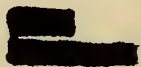


THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA




ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES



M1503
.v48f
T72
M3
1900Z

MUSIC LIBRARY

[illegible]



Digitized by the Internet Archive
in 2014

https://archive.org/details/iltrovatorethetr00verd_0

MUSIC LIBRARY
UNC-CHAPEL HILL

NOVELLO'S ORIGINAL OCTAVO EDITION.

M1503
.V484.
T72
M3
19002

IL TROVATORE

(THE TROUBADOUR)

AN OPERA

IN FOUR PARTS,

BY

GIUSEPPE VERDI

EDITED AND TRANSLATED INTO ENGLISH BY

NATALIA MACFARREN.

Ent. Sta. Hall.

Price, in paper cover, 2s. 6d.

„ scarlet cloth, 4s.

LONDON: NOVELLO, EWER AND CO.,
1, BERNERS STREET (W.), AND 80 & 81, QUEEN STREET (E.C.)
NEW YORK: J. L. PETERS, BROADWAY.

9-1/41

Aguirre - B. Castañ

Leuca - figura 2a

Allyson - Anne Marie Jay

at 1000 - signor R. di

— Signal trials

General - *Epinephelus*

6. Wing - Spina Wing.

Part 2 - 1910

Apr 22. 1881

Il Trovatore
Count di Luna - Henry Jones
Ferrando - Henry Jones
Leonora - Henry Jones
Azucena - Henry Jones
Manrico - Henry Jones
Ruiz - Henry Jones
Count di Luna - Henry Jones
Ferrando - Henry Jones
Leonora - Henry Jones
Azucena - Henry Jones
Manrico - Henry Jones
Ruiz - Henry Jones

Il Trovatore
 AN OPERA IN FOUR PARTS.

DRAMATIS PERSONÆ.

MANRICO, the Troubadour	...	...	...	Tenor.
THE COUNT DI LUNA ...	...	...	...	Baritone.
FERRANDO (his Steward)	...	...	...	Baritone.
RUIZ (a follower of the Troubadour)	...	...	...	Tenor.
AN OLD GIPSY	...	...	...	Bass.
A MESSENGER	...	...	...	Tenor.
LEONORA	...	...	...	Soprano.
AZUCENA (a Gipsy)	...	...	...	Mezzo-Soprano.
INEZ (confidant of Leonora)	...	...	...	Soprano.

Chorus of Gipsies, Nuns, followers of the Count, and followers of the Troubadour.

The Scene is laid in Biscay and in Arragon.

THE Opera opens in the Palace of Aliaferia, where Ferrando, a follower of the Count di Luna, relates to the servants how, some years before, the younger brother of the Count was supposed to be bewitched by an old Gipsy. The sorceress was pursued, taken, and burnt; but Azucena, the Gipsy's daughter, actuated by revenge, steals the child, with the intention of destroying it with her mother. In her excitement and rage, by mistake she throws her own child into the flames, and the Count's brother is brought up as her son. He becomes a Troubadour, and at a tournament falls in love with Leonora, who returns his passion. Leonora is also beloved by the Count, who, in a fit of jealousy, challenges Manrico. Leonora retires to a convent, and is about to take the veil when the rivals again encounter each other, the Count and his followers are beaten, and Manrico carries off Leonora. In the meantime Azucena falls into the power of the Count, and is condemned to be burnt; and Manrico, in his effort to release her, is himself captured. Ruiz, a follower of Manrico, conducts Leonora to the prison where he suspects his master is confined. She, hearing the *Miserere* sung for one who is about to suffer death, and recognizing her lover's voice, to save his life promises to marry the Count, and then poisons herself. Manrico, not caring to live without Leonora, refuses to escape, and is led to execution. The Count drags Azucena to witness her supposed son's death, but his rage is turned to horror when she informs him that it is his own brother that he has sacrificed.

Please return music without markings

PART I. (THE DUEL.)

NOS. 1, 2, & 3. INTRODUCTORY CHORUS AND SONG.—“SWARTHY AND THREATENING.”

SCENE:—A Vestibule in the Palace of Aliaferia; on one side a door, leading to the apartments of the Count di Luna.

Allegro assai sostenuto. (M. M. ♩ = 88.)

PIANO.

Drums.

Tutti.

tr

Cor.

pp

3

Strings.

pp

tr

Cor.

CURTAIN.

(Ferrando and a number of the Count's servants reclining near the doorway; some Soldiers walking to and fro at the back.)

Trombe.

pp

dim.

p

FERRANDO. (To the servants, who are going to sleep.)

A - rouse ye! A - rouse ye!
All' er - ta! All' er - ta!

tr

3

3

ff

Recit.

Bewakeful, the Count's re-turn a-wait not
 Il Conte n'è d'uo-po at-ten-der vi-gi-

sleeping, he of-ten doth watch, un-til the dark-ness melts in-to morning, be-neath his fair lady's
 lan-do, ed e-gli ta-lor pres-so i ve-ro-ni del-la sua ca-ra, in-te-re pas-sa le

Allegro.

window.
 not-ti.

TENORS. *pp**cresc.*

That Trouba-
 Nel Trova-

CHORUS OF SERVANTS.

'Tis the ser-pent of jea-lous fear that a-wake doth keep him.
 Ge-lo-si-a le fie-re ser-pi gli av-ven-tain pet-to.

BASSES. *pp**cresc.*

'Tis the ser-pent of jea-lous fear that a-wake doth keep him.
 Ge-lo-si-a le fie-re ser-pi gli av-ven-ta in pet-to.

Allegro.

Strings. *pp**cresc.*

- dour, whose voice me-lo-dious oft thro' the night re-soundeth, as a ri-val he just-ly
 tor, che dai giar-di-ni move not-tur-no il can-to, d'un ri-va-le a drit-to ei

Moderato. (♩ = 92.)

3

feu-reth.
ie-me.

CHORUS.

From our sleep-sunken eye-lids the drowsiness to
Dal-le gra-vi pal-pe-bre il son-no a dis-cac-

Moderato. ♩ = 92.

From our sleep-sunken eye-lids the drowsiness to
Dal-le gra-vi pal-pe-bre il son-no a dis-cac-

Viola.

chase,
- ciar,

wilt thou not tell us the sto-ry true of Gar-zia,
la ve-ra sto-ria ci nar-ra di Gar-zi-a,

our
ger-

chase,
- ciar,

wilt thou not tell us the sto-ry true of Gar-zia,
la ve-ra sto-ria ci nar-ra di Gar-zi-a,

our
ger-

FERRANDO.

Yes, I will, draw near-er un-to me.
La di-ro, ve-ni-te in-torno a me.

SERVANTS.

Count's ill-fa-ted bro-ther?
ma-no al no-stro Con-te.

SOLDIERS,
coming forward.

And we too, Oh
Noi pu-re.. U-

Count's ill-fa-ted bro-ther?
ma-no al no-stro Con-te.

And we too, Oh
Noi pu-re.. U-

No. 2. Andante mosso. (♩ = 88.)

Narrative.

When the good Count di Lu-na here re-si-ded, Two fair children he
Di due fi-gli vi-vea, pa-dre be-a-to, il buon con-te di

hear him, oh hear him.
di-te, u-di-te.

hear him, oh hear him.
di-te, u-ni-te.

Andante mosso. (♩ = 88.)

Cl.
Fag.

Strings.

p

pp

num - ber'd; One to a faith - ful nurse was once con - fi - ded, By the cra - dle she slum -
 Lu - na; ji - da nu - tri - ce del se - con - do na - to dor - mia pres - so la cu -

tr *pp* *tr*

- ber'd, At morn - ing when she woke and gazed a - round her, Sore - ly stricken was she, And what
 na. Sul rom - per dell' au - ro - ra un bel mat - ti - no el - la di - schiu - de i rai, e chi

p

sight do ye think did so confound her?
 tro - va d'ac - can - to a quel bam - bi - no?

*Allegretto. ♩ = 112.
 Mysteriously.*

Swarthy and
 Ab - biet ta

ALL THE CHORUS. What? oh tell us! did she see?
 Chi? Fa - vel - la... chi? chi mai?

What? oh tell us! did she see?
 Chi? Fa - vel - la... chi? chi mai?

Strings Cor. & Fag. p

pp mezza voce.

threate - ning, a . . gip - sy wo - man, Bea - ring of fien - dish art,
 zin - ga - ra, fo - sca ve - gliar - da! Cin - ge - va i sim - bo - li,

pp

sym - bols in - hu - man, Up - on the in - fant, fierce - ly she
 di - ma - li - ar - da, E sul fan - ciul - lo, con . . vi - so ar

ga - zes, As if to seize him her . . . arm she rai - ses,
ci - gno, l'oc-chio af - fig - ge - a tor - vo, san - gui - gno!

Spell-bound the nurse . . . watch'd at first the beldame ho - ry, But . . . soon her
D'or - ror com - pre - sa . . . compres-sa è la nu - tri - ce... A . . . cu - to un

shrie - king . . . was answer'd in the dis - tance, And quick - er than now I can
gri - do, . . . un grido all' au - ra scio - glie, ed ec - co, in me - no che

tell . . . you the sto - ry, The ser - vants of the cas-tle one and all came has-tening to her as -
lab - bro il di - ce, i ser - vi, i ser-vi ac-co-ro-no, i ser-vi ac-cor-ro-no in quel-le

sis - tance, They on the gip - sy pour'd im - pre - ca - tions, they on the
so - glie; E fra mi - nac - cc, ur - li, per - cos - se, e fra mi -

cresc. *a poco* *sempre* *cresc.*

gip - - sy pour'd im-pre - ca - - tions, and drove the sor - ce - ress from that a -
 - nac - - ce, ur - li e per cos - se la rea di - scac - cia - no ch'en-trar - vi o -

cresc. *a poco* *sempre* *cresc.*

- bode, and drove the daring sor - ceress from that a - bode, and drove the daring sor - ceress from that a -
 - sd, la rea la rea di - scac - cia-no ch'en-trarvi o - sd, la rea, la rea di - scac - cia-no ch'en-trarvi o -

CHORUS

- bode.
 sd.

Well did she me - rit their in - dig - na - tion, they had done well if her blood had flow'd.
 Gius-to quei pet - ti sde - gno com - mos - se; l'in - fa - me vec - chia lo pro - vo - cò.

Well did she me - rit their in - dig - na - tion, they had done well if her blood had flow'd.
 Gius-to quei pet - ti sde - gno com - mos - se; l'in - fa - me vec - chia lo pro - vo - cò.

Andante mosso come Prima.
 FERRANDO.

'Twas for cas - ting the ho - ro - scope un - ho - ly of that infant, she en - -
 As - se - rì che ti - rar del fan-ciul - li - no l'o-ro-sco-po vo - le - -

Andante mosso come Prima.

(speaking.)

- ter'd, So said she— But 'twas false, from that day slow - ly deadly pains on him cen - tr -
 - a... Bu-giar-da!... Len - ta feb - bre del me - schi - no la sa - lu - te strug - ge -

tred. Consum'd by inward fire, restless e'er with anguish, More and more did he sicken, In pain, and
 a! Co-ver-to di pal-lor, langui-do, af-fran-to ei tre-ma - va la se-ra il di tra -

marcato. Celli & Fag.

cresc. (The Chorus are struck with horror.)
 weeping, he yet awhile did languish, By fa-tal glamour stri - - cken.
 e - va in la-men-te-vol pianto... am-ma-lia-to egli e - - ra!

Allegretto come Prima.

Soon was the sor-cress once more re-ta-ken, Burnt for her
 La fat-tuc-chie-ra per-se-gui-ta-ta fu pre-sa, cal

mis-deeds, by... all for-sa-ken, But her vile daugh-ter
 ro-go fu... con-dan-na-ta; ma ri-ma-ne-a

jus-tice e-lu-ded, Swea-ring t'a-venge her, she lives se-
 la-ma-le-det-ta fi-glia, mi-ni-stra di ria ven-

- elu - ded, More than her mo - ther she's - . - . guil - ty of mur - der,
 - det - ta! Com - pi quest' em - pia ne - . . . fan - do ec - ces - so!

For soon the child was gone; . . . none could find him. With fien - dish
 Spar - ve il fan - ciul - lo, e si rin - ven - ne mal spen - ta

cresc. ma - lice her ven - geance had stirr'd her To cap - ture the child, and to that same
 bra - ge nel si - to i - stes - so ov' ar - sa un gior - no ov' ar - sa un

stake murd'rous - ly to bind him. None saw the deed done, they
 gior - no la stre - ga ven - ne e d'un bam - bi - no ah!

cresc. sempre.
 found one mor - ning The calcined cin - ders, the calcined cin - ders, the calcined
 mè! l'os - sa - me bru - cia - to a mez - zo, bru - cia - to a mez - zo, bru - cia - to a

cresc. sempre.

cresc. *f* *>* *>* *>*

cin - ders of a young child, the cal - cined cin - ders of a young child, the cal - cined
 mez - zo, fu-man-te an - cor, bru - cia - to a mez - zo, fu-man-te an - cor bru - cia - to a

cresc. *f* *>* *>* *>*

cin - ders of a young child!
 mez - zo, fu-man-te an - cor!

Oh witch ac - cur - sed, thy end be scor - ning, un - to all
 Ah scel - le - ra - ta! oh don - na in - fa - me! Del par m'in -

Oh witch ac - cur - sed, thy end be scor - ning, un - to all
 Ah scel - le - ra - ta! oh don - na in - fa - me! Del par m'in -

a - ges be thou re - viled.
 - ve - ste o - dio ed or - ror.

a - ges be thou re - viled.
 - ve - ste o - dio ed or - ror.

trem. *dimin.* *morendo* *ed* *allarg.*

p

No. 3.

SOLO WITH CHORUS—"ANON ON THE EAVES."

VOICE. *Andante.* **FERRANDO.** *Adagio.*

Soon his days of sor-row en-ded; but he ne'er could believe his child had
Bre-vi e tri-sti gior - ni vis-se; pu-re i - gno - to del cor pre-sen-ti -

TENORS.
 The fa - ther?
E il pa - dre?

BASSES.
 The fa - ther?
E il pa - dre?

PIANO. *Andante.* *Adagio (♩ = 80.)*
Strings.
pp
Bassi & Fag.

pe - rish'd, in his heart a pre-sen-timent e-ver lin-ger'd that he at last should find him; and when up-on his
- men - to gli di - ce - va, che spento non e-rail fi-glio, ed a mo-rir vi - ci - no bra-mò che il si-gnor

Poco più mosso.

death-bed, he made his son swear to search for him un-cea-sing-ly. Vain his mandate!
no - stro a lui giu - ras - se di non ces-sar le in-da - gi - ni... Ah! fur va-ne!

CHORUS OF SOLDIERS.

And of that
E di co -

And of that
E di co -

Poco più mosso ♩ = 100.

Nought e-ver heard they! To find and chas-tise her is my greatest
 Nul - la con - tez - za! Oh! da - to mi fos - se rin-tracciar-la un

Witch, did none e-ver hear the fate?
 - lei non s'eb - be con-tez - za mai?

Witch, did none e-ver hear the fate?
 - lei non s'eb - be con-tez - za mai?

pp

wish.

di,

Through the years that have pass'd I re-member ev'-ry
 Cal - co - lan - do gli an - ni tra - scor - si - lo po -

CHORUS OF SERVANTS.

But should you now re-cog-nise her?
 Ma rav - vi - sar - la po - tre - sti?

But should you now re-cog-nise her?
 Ma rav - vi - sar - la po - tre - sti?

mf

Allegro. ♩ = 120.

fea-ture.
 - tre - i.

Speak not
All' in -

tutta forza.

CHORUS OF SOLDIERS. Good will the deed be, straight to her mo-ther and the de - vil to send her.
 Sa - reb-be tem-po pres-so la ma-dre all' in - fer - no spe - dir - la.

Good will the deed be, straight to her mo-ther and the de - vil to send her.
 Sa - reb-be tem-po pres-so la ma-dre all' in - fer - no spe - dir - la.

Allegro. ♩ = 120.

*Lento.**(with a dark voice.)*light - ly!
- fer - no?*Strings only.*
*Lento. ♩ = 72.*Know ye not that it is said her spi - rit ho - vers, Near the scenes where
E cre - den - za, che di - mo - ri an - cor nel mon - do, l'a - ni - ma per -li - ving
- du - taon earth she wan - - der'd?
dell' em - pia stre - - ga,When all with gloo - my
e quan - do il cie - lo è*sempre più p**Tenors of the Servants*
*(with horror).*mid - night
ne - rothe dark - ness
in va - rieco - vers,
for - mein shapes
al - truiun - earth - ly -
si mo - stri.We
E*Tenors of the Soldiers (with terror).**Basses of the Servants.**Basses of the Soldiers.*know it!
ve - ro!We know it!
E ve - ro!We know it!
E ve - ro!'Tis true!
E ver!*morendo.**Sve.**Allegro assai agitato.*CHORUS OF
SOLDIERS.A - non on the eaves of the house-tops you'll see her, In
Sull' or - lo dei tet - ti al - cun l'ha ve - du - ta! in*Allegro assai agitato.*
*leggieriss.*A - non on the eaves of the house-tops you'll see her, In
Sull' or - lo dei tet - ti al - cun l'ha ve - du - ta! in*♩ = 72.**sempre pppp sino al più mosso.**Sve*

CHORUS OF SERVANTS.

form of a vam-pire, 'tis then you must flee her. A crow of ill
 u - pu - pa o stri - ge ta - lo - ra si mu - ta! In cor - vo tal'

form of a vam-pire, 'tis then you must flee her. A crow of ill
 u - pu - pa o stri - ge ta - lo - ra si mu - ta! In cor - vo tal'

o - men she of - ten is roa - ming, Or else as an owl that flits
 al - tra; più spes - so in ci - vet - ta, sull' al - ba fug - gen - te al

o - men she of - ten is wa - ning, Or else as an owl that flits
 al - tra; più spes - so in ci - vet - ta, sull' al - ba fug - gen - te al

FERRANDO.

Of him you have heard, who in tor - ments pro -
 Mo - ri di pa - u - ra un ser - vo del

by at the gloa - ming.
 par di sa - et - ta!

by at the gloa - ming.
 par di sa - et - ta!

Fl. & Cl.

- trac - ted, For stri - king the sor - ceress ere - while died dis - trac - ted, He
 con - te, che a - vea del - la zin - ga - ra per - cos - sa la fron - te! mo -

died, he died, he died, Yes, dis-trac-ted he died, a-las, he
 - ri, mo - ri, mo - ri, di pa - u - ra, mo - ri, mo - ri, mo -

(like sighing.)

Ah! ah! he died! Ah! ah!

Ah!... ah!... mo - - ri!

(CHORUS OF SOLDIERS.)

Ah! ah! he died! Ah! ah!

Ah! ah!... mo - - ri!

Cl. & Fag.

died, Yes, dis-trac-ted. At first as an owl she his chamber long haunted, With
 - ri di pa - u - ra! Ap - par-ve a co - stu - i d'un gu - fo in sem - bian-za, nell'

he died! She
 mo - - ri! D'un

he died!
 mo - - ri!

fierce stea-dy ga-zing his cou-rage she daunted, And once when in si-lence and
 al te qui - e - te di ta - ci - ta stan-za! Con oc - chio lu - cen - te guar

ALL THE BASSES.

haun - - ted his cham - - - ber!
 gu - - fo!... d'un gu - - - fo!...

ter-ror he watch'd her, A - rose on the darkness a ter-ri-ble cry, It
 - da - va, guar - da - va, il cie - lo at - tri - stan-do d'un ur - lo fe - ral!... Al

TENORS. BASSES.

He watch'd her, he watch'd her,
 Guar-da - - - va!... Guar-da - - - va!...

Sempre pianissimo.

(A bell strikes twelve.)

legato.

was at the hour when mid - night was stri - king.
 lor mez - za not te ap - pun - to suo - na - va.

Bell.

(all cry.)

poco più mosso.
(with full force.)

Ah! Ah! Cur - ses be up -
 Ah! Ah! si - a ma - le -

Ah! Ah! Cur - ses be up -
 Ah! Ah! si - a ma - le -

*Tutti. Sva.**ff poco più mosso.*

on thee, thou de - mon of e - vil eye! Ah!
 det - ta la stre - ga, la stre - ga in - fer - nal! Ah!

on thee, thou de - mon of e - vil eye! Ah!
 det - ta la stre - ga, la stre - ga in - fer - nal! Ah!

Sva.

(The servants range themselves by the door, and the soldiers retire to the back.)

Sva.

f

3

3

Vln. & Cl.
p

dim. sempre.

Vln.
pp

Cl. & Cello.

f

No. 4. RECITATIVE AND ARIA.—"NO STAR SHONE ON THE HEAV'NLY VAULT."

SCENE.—Gardens of the Palace; on the right, a marble staircase. Dense clouds pass over the moon.

Andante mosso. ♩ = 80.
PIANO.
Strings.

INEZ. Recitativo.

Why dost thou lin-ger? Let us enter, hasten, the queen hath desir'd thy attendance, I
Che più t'ar-re - sta? L'o-ra è tarda, vie-ni: di te la re-gal don-na chiese, l'u -

tr

LEONORA.

INEZ.

heard her. And shall a - nother night pass and I not see him?
 di - sti Un al - tra not - te an - co - ra sen - za ve - der - lo!

Pe - rilous the flame thou dost nourish; I
 Pe - ri - glios - a fiam - ma tu nu - tri! Oh

*pp*LEONORA. *Allegro.*

pray thee tell me how at first it was kindled in thy bosom?
 co - me, do - ve la pri - mie - ra fa - vil - la in te s'ap - pre - se?

At the tourney. An un - known
 Ne' tor - nei. V'appar - ve

*pp**Allegro.**pp*

knight clad in armour all of black, up-on his hel - met wav'd a sa - ble plume, no device was on his
 bru - no le ve - stied il ci - mier lo scu - do bru - no e di stemmai - gnu - do, sco - no - sciu - to guer -

shield, en - ter'd the lists and o'er - threw all our no - bles.
 rier, che dell' a - go - ne gli o - no - ri ot - tenne—

I on his brow bestowed the wreath of
 Al vin - ci - tor sul cri - ne il ser - to io

Andante. (♩ = 69.)

honour,
 po - si—

then the war our land di - vi - ded, he came no more.
 Ci - vil guer - ra in - tan - to ar - se— nol vi - di più!

Fled, like a dream of
 Co - me l'aura - to

*Andante. (♩ = 69.)**tr**fl. & cl.**ppp*

6

6

mor - - ning was that blest vi - sion, in lonely sor - row lin - ger'd my
 so - - gno fug - gen - te im - ma - go Ed e - ra vol - ta lun - ga sta -

tr

INEZ. LEONORA. *Andante. (♩ = 50.)*

days, and then— What hap-pen'd? I'll tell thee.
 - gion ma poi— Che av-ven-ne?— A - scol - - - ta.

tr *Andante. (♩ = 50.)*

mezza voce.

No star shone on the heav'n-ly vault In
 Ta - cea la not-te pla - ci - da e

cl. *pp* *NOTED*

si - lence all was slee - ping, The moon trod on her lone - ly path, The night in sil - ver
 - bel - la in ciel se - re - - no; la lu - na il vi-so ar - gen - te - o mo - stra - va lie - to ap -

animando un poco.

stee - ping, When there a - rose a me - lo - dy up - on the bree - zes soa - ring
 - pie - no— quan-do suo - nar per l'a - e - re, in - fi - no al - lor si mu - to

animando un poco.

animando un poco.
con espansione.

Sounds of a lute har - mo - nious - ly
dol - ei s'u - di - ro e fie - bi - li

Were blent with lay im -
gli ac - cor - di d'un li -

un poco più animando.

con espansione.

- plo - ring, That strain so soft . . . and low, so soft and
- u - to, to, e ver - si me . . . lan - co - ni - ci e

low, . . it . . was . . a . . trou - ba - dour who sang.
ver si me - lan - co - ni - ci un tro - va - tor can - to.

Words of de - vo - tion and pray'r he breath'd As
Ver - si di pre - ce ed u - mi - le qual

though he heav'n en - trea - ted, And oft murmuring low a name Fa - mi - liar, my own, re -
d'uom che pre - ga Id - di - o : in quel - la ri - pe - te a - si un no - me, il mio, il

animando un poco.

- peated!
mi - o!...

And, from my casement glan - cing, I saw him, he stood be - fore me!
Cor-si al ve-ròn sol - le - ci - ta... E - gli e-ra, e - gli e-ra des - so!...

*animando un poco.**con espansione.**un poco animando.*

Joy, as a - lone the an - gels know, In that bright
Gio - ja pro - vai che a - gl'an - ge - li so - lo è pro -

hour came o'er : : me, 'Twas bliss : : su - preme, : : 'twas
var con - ces : : so!... Al co - re, al guar - do e -

*cresc. poco a poco.**f p a piacere stent.**pp*

ec - sta-sy, with - in . . my soul those ten - der ac - cents rang, 'Twas bliss su -
- sta - ti - co la ter-ra un ciel sem - brò, la ter-ra un ciel un ciel, sem-brò, Al cor, al

*pp**cresc. poco a poco.*

- preme, 'twas ec - sta - sy, with - in my soul, with -
guar - do e - sta - ti - co la ter - ra un ciel sem -

*pp**cresc.*

f. *adagio ed eguali.* *Allegro vivo. (♩ = 80.)*

- in my soul, . . . those tender accents rang.
- brò, la ter . . . ra un ciel sem brò.

Sva.

Allegro vivo. (♩ = 80)

INEZ.

All thou hast told me fills me with
Quan - to nar - ra - sti di tur - ba -

ter - ror, think that this stran - ger we
men - to m'ha pie - na l'al - ma! io

LEONORA.

Oh fear not,
In - va - no!

know not, My heart is hea - vy with sad fore -
te - mo Dub - bio, ma tri - sto . . . pre - sen - ti -

- bo - ding, . . . Would that the un - known had
- men - to . . . in me ri - sve - glia quest'

ne - ver met thee. Try to for -
 no - mo ar ca - no! Ten - ta ob - bli -

LEONORA.
 For - get him! Ah ne - ver!
 Che - di - ci! Oh ba - sti!

- get him! thou know'st I love thee,
 ar - lo Ce - dial con - si - glio

LEONORA.
 oh, be ad - vided, fly him! Oh be
 dell' a - mi - sti! Ce - di Ob - bli -

a piacere.
 si - lent! Love such as mine thou canst . . . not, thou canst . . . not un - der -
 - ar - lo! Ah! tu par-la - sti det - to che in - ten - der l'al - ma non

colla parte.

- stand.
 sa.

Allegro giusto. (♩ = 100.)

Vln. tr

Wind.

Bassi pizz.

Wind. *Vln.* *tr*

tr

The love my heart o'er-flow - - - ing, No earth-ly word can
Di ta - le a-mor che dir - - - si, mal puo dal-la pa -

pp

ren - - - der, With rap-ture I sur-ren - - -
ro - - - la, d'a-mor che inten-do io so - - -

brillante.

- der My heart, . . my heart, . . my heart to be his own. On him my faith be -
 - la *il cor, . . . il cor, . . . il cor, s'in-ne bri - d. Il mio de-sti - no*

8va. *Vl. Ch.*

stow com pier ing, No more in life we se
com pier si, non puo che a lui d'ap-pres

ver, Come life or death for e ver, My heart, my
so— S'io non vi-vrò per es so, Per es so per
8va

p Poco più mosso.
heart, my heart is his a-lone, yes, my heart is his a-lone, yes, my heart is his a-
es so, per es-so mo-ri-rò! s'i-o non vi-vrò per es-so, per es-so io, mo-ri-

cresc. *Poco più mosso.* *pp cresc.*
- lone, is his a-lone, is his a-lone, my heart is his a-lone,
- ro, ah, si per es-so mo-ri-rò, per es-so mo-ri-rò, mo-ri-
8va

INEZ (aside.)
a lone. May'st thou re-gret it
ri ro, Non deb-ba mai pen-
8va

ne-ver, The trust thy heart hath shewn, may'st thou regret it
 tir-si chi tan-to un gior no a - - - mò! non deb-ba mai pen -

Sva.

1mo. tempo. LEONORA.

ne-ver, the trust thou'st shewn!
 tir-si chi tan-to a - mo!

The love my heart o'er - flow
 Di ta - le a - mor, che dir

1mo. tempo.
pp.

- ing No earth - ly word can ren - - - der, With rap - ture I sur -
 si mal può dal - la pa - ro la, d'a - mor, che in - ten - do io

ren - - - der, my heart, . . my heart, . . my heart to be his
 so - - - la, il cor, . . il cor, . . il cor s'in-ne-bri -

Sva.

own, On him my faith be - stow - - - pier - ing, No more in life we
 o. Il mio des-ti - no com - - si non può che a lui d'ap -

se - - - ver, Comelife or death for è - - -
 pres - - - so S'io non vi - vrò per es - - -

ver, My heart, . . . my heart, . . . my heart is his a - lone, yes, my heart is his a -
 so, per es - - so, per es - - so, per es - so mo - ri - rò! s'i - o non vi - vrò per
 Sve.....

poco più mosso.
 pp

cresc.
 lone.. yes, my heart is his a - lone, is .. his a - lone, is .. his a -
 es - so, per es - so io mo - ri - rò, ah si, per es - so mo - ri -
 Sve.....

cresc.
 lone, my heart is his a - lone, .
 rò, per es - so mo - ri - rò, mo : : : a -
 Sve.....

rinf.

più mosso.
 lone, Ah yes my heart is his a - lone, . . . my
 rò, ah si, per es - so mo - ri - rò, . . . per
 INEZ.

May'st thou re - gret it ne - - ver The trust thy
 Non deb - ba pen - tir - - si chi tan - to un
 più mosso.
 Sve.....

heart is his a - lone, Ah, yes, my heart is his a - -
 es - so mo - ri - rò, ah! sì, per es - so mo - ri - -

heart hath shown, May'st thou re - - gret it ne - - -
 gior no a - - - mō non deb ba mai pen - tir - - -

lone, . . . my heart is his a - lone, his
 rò . . . per es - so mo - ri - rò, mo . . .

ver the trust thy heart hath shewn, the trust thy
 si chi tan - to un gior no a - - - mō, chi tan - to un

tr . . . (They ascend the staircase into the palace.)
 . . . a - lone.
 ri - rò!

heart, thy heart hath shown.
 gior no, un gior no a - - - mō!

Verdi's "Il Trovatore."—Novello, Ewer and Co.'s Octavo Edition.

No. 5.

RECITATIVE AND ROMANCE.—"NOUGHT UPON EARTH IS LEFT ME."

Andante. ♩ = 80. *Viola.* *Vln. 2do.* *Vln. 1mo.*

PIANO. *Bassi.* *p*

COUNT DI LUNA.

All here is si - lent. The queen now in slum - ber
Ta - ce la not - te! Im - mer - sa nel son - no è

rests, with all her train re - po-sing, my la - dy fair is watching. Oh Leo - no - ra! thou yet art
eer - to la re - gal si - gno - ra ma ve - glia la sua da - ma! Oh Leo - no - ra! tu de - sta

Strings.

wa - king, I know it by yon - der ta - per, tre - mu - lous - ly glea - ming from out thy lat - tice
se - i mel di - ee da quel ve - ro - ne tre - mo - lan - te un rag - gio del - la not - tur - na

win - dow. Ah! . . . leave me not to lan - guish to the ev' - ning bree - - -
lam - pa. Ah! . . . l'a - mo - ro - sa fiam - ma m'ar - de o - gni fi - - -

pp

Allegro.

- zes! Let me now be-hold thee, Come forth, my fai-rest, hear me, and let me
- bra! Ch'io ti veg-ga è d'uopo— che tu m'in-tenda— Ven-go— a noi su -

Allegro.

Strings.
Trombones.
Timp.

(He is rushing up the staircase when the sound of a harp stays him.)

lay my heart be - - fore thy feet.
- pre - mo è tal mo - - men - - to.

Andante. (♩ = 76.)

Harp.

f *pp*

MANRICO, THE TROUBADOUR.
a mezza voce.

The Trouba-dour! Per - di-tion! Nought up-on
Il Tro-va - tor! Io fre-mo! De - ser - to

earth is left . . . me, Fate of all joy hath be - reft . . .
sul - - la ter - - ra, Col rio de - sti - no in guer . . .

me, But one heart firm and pure, but one heart firm and pure, but one heart firm and
ra, E so - la spe-me un cor, E so - la spe-me un cor, E so - la spe-me un

tutta forza.

COUNT.

tr

pure de-sires the Trou - ba - dour. What means he?
 cor, un cor al Tro - va - tor— Oh det - ti!

*f**p*

TROUBADOUR.

I trem-ble!
 Io fre - mo!

No storm of
 Ma s'ei quel

fate can move me, Ab - sence or death shall
 cor pos - sie - - - - de, Bel - lo - di ca - - sta

prove me,
 fe - - - - de,

If that one heart is sure,
 E d'og-ni re mag - gior,

if that one heart is
 E d'ogni re mag .

COUNT.

Per - di - tion!
 Oh det - ti!

I will have vengeance.
 Oh ge - lo - si - a!—

*con forza.**tr*

sure, if that one heart is sure Oh hap - py Trou - ba -
 gior, E d'og - ni re mag - gior, maggior il Tro - va -

No. 6.

RECITATIVE AND TRIO.—"TRAITRESS, WHERE ART THOU?"

(The Count wraps himself in his cloak, and Leonora rushes towards him.)

Allegro. ♩ = 144. COUNT.

VOICE.

- dour! There, oh wonder, she ap-proaches!
- tox! Non m'in-gan-no... El-la scen-de!

PIANO.

Strings.

p

LEONORA.

Oh, my be-lo-ved, the weary hours were long and lone-ly, my heart's sim-pa-tient
A-ni-ma mi-a! Più dell'u-sa-to è tar-da l'o-ra; io ne con-tai gl'i-

(What words!)
(Che far?)

a piacere.

beating, hath measur'd ev'ry moment; Atlast the spi-rit of love brings thee safe in-to my long-ing
-stan-ti co' pal-pi-ti del co-re!... Al-fin ti gui-da pie-to-so a-mor fra que-ste brac-

col canto.

Allegro agitato.

arms. Where art thou?
-cia... TROUBADOUR. Qual vo-ce?

(amongst the trees). (The moon shines out and shews a knight with closed visor).

Ah, trai-tress!
In-fi-da!

Allegro agitato. ♩ = 100.

Vln.

p

Ah! night hath blin-ded me,
Ah! dal-le te-ne-bre

Sve

(Recognising them both, and throwing herself at the feet of Manrico.)

Those words to him were spo-ken! For thee alone my words were meant, My
 trat - ta in er-ro - re io fu - i! A te cre-dea ri - vol - ge-re l'ac -
Sve

faith is thine un-bro-ken, Yes, thee a-lone I che - rish, Be -
 - cen - to, e non a lu - i... A te, che l'al - ma mi - a *sol*

- lieve me, or I pe - rish, My heart can - not de - ceive thee, 'Tis
 chie - de, sol de - si - a... Io t'a - mo, il giu - ro, t'a - mo d'im -

thine, and thine a - lone! I do be-lieve thee!
 - men - so, e - ter - no a - mor! COUNT. Ah più non bra - mo!
 Au - da-cious! For
 Ed o - si! Av -

LEONORA.
 TROUBADOUR. I love thee! I love thee!
 Io t'a - mo! Io t'a - mo!
 Yes, I be-lieve thee!
 Ah! Ah più non bra - mo!
 this thou shalt a - tone! for this thou shalt a - tone! If
 - vam - po di fu - ror! Av - - vam - po di fu - ror! Se un

LEONORA. COUNT.

thou'rt a knight, re-veal thyself. A-las! I
vil non sei, di-sco-vri-ti. Ohi-mè! Pa-

LEONORA (*piano to Manrico.*) TROUBADOUR.

For pi-ty's sake— Be-hold me then, I
Deh per pie-tà... Rav-vi-sa-mi, Man-

here de-mand it.
le - - - sa il no me.

COUNT.

(Raising his visor.)

am Man-ri-co. Thou, bandit! thou mad-man!
ri - - - co io son. Tu!... Come?... In-sa-no!

Slave and vil-lain! in league with Ur-gel, The
te - - - me-ra-rio! D'Ur-gel se-gua-ce, a

laws have con-demn'd thee, Thy da- - - ring in-solence from
mor - - - te pro-scri-to, ar-di - - - sci vol-ger-ti a

TROUBADOUR.

tres - pass hath not hemm'd thee. De - lay not, thy guardsthou canst as -
 que - ste re - gie por - te? Che tar - di?... Or via le guar - die ap -

- sem - ble, Thou canst de - stroy me, thou canst not make me,
 - pel - la, ed il ri - va - le al fer - ro del ear -

COUNT.

canst not make me trem - ble. Thy hour of doom is nearer far than
 - ne - fi - ee con - se - gna. Il tuo fa - ta - le i - stante as - sai più

LEONORA.

Hear me!
 Con - te!...
 (to Manrico.)

now per - chance thou knowest, draw then, For thy mad pre - sumption thy de -
 pros - si - mo è, dis - sen - na - to!... Vie - ni, Al mio sde - gno vit - ti - ma è

TROUBADOUR.

Oh stay, in mer - cy. I
 Oh ciel!... t'ar - re - sta. An -

- tes - ted life thou ow - est, Fol - low me,
 d'uo - po eh'io ti sve - ni... Se r guimi...

LEONORA.

(What shall I do? If they're dis-
(Che mai fa - - rò? Un sol mio

come,
diam...

I come,
An-diam...

Fol - low me,
Se - gui-mi...

Allegro assai moderato. (♩ = 132.)
Count. agitatissimo.

co - vered, it is sure des - truction!) Mer - cy! No, Ra - - ging
gri - do, per - de - re lo pua - te!) M'o - di... No!.. Di ge -
Ob. Cl. Tromba and Fag. with voice.

f

Strings.
pp
sf

flames in my breast are stir - - ring, From my ven - geance now
- lo - so a - mor sprez - za - - to, Ar - - de in me .. tre - -

sf *pp*

nought can save . . thee, Death hath mark'd thee with shaft un - -
- men - do il fuo - co! Il tuo san - gue, o scia - gu - -

rinf.
er - - ring, Trai - - tor, dost thou dare . . to brave me?
- ra to. Ad . . es - tin - guer - lo . . . fia po - co?

rinf.

That thou lov'st him, thy mad-ness con-fess'd it, Thus my faith thou
 Dir - gli, o fol - le, io t'a - mo, ar - dis - ti! Ei più vi - ve -

dost de - ny . . Since thy fa - tal lips . . ex - press'd it,
 - - re non può . . Un ac - cen - to pro - fe - ri - sti,
Tromba tacet.
allarg. a piacere.

I have sworn . . that he shall die, . . .
 Che a mo - rir . . lo con - dan - no, . . .
f

allarg. a piacere.
 . . Since thy fa - tal lips ex - press'd it, I have sworn that he . . shall
 . . Un ac - cen - to pro - fe - ri - sti, Che a mo - rir lo con - dan -
colla voce.

LEONORA.
marcato.
 Oh in pi - ty one mo - ment yet turn thee, And thy jea - lous
 Un i - stan - te al - men di - a lo - co, il tuo sdc - gno
 MANRICO.
marcato.
 Vain his threat'ning and vain . . his an - ger, He shall pe - rish
 Del su - per - bo è va - na l'i - ra, ci ca - drà . .
 die.
 no.
Vln. Fl. Ob. and Cl. with voice.

marcato.

mad-ness re-strain thou, I, 'twas I who ere-while did spurn thee, Me a -
 al - la ra - gio - ne: io, sol i - o di tan - to fo - co son, pur
 I here de - clare it, He thou lo - vest can heed no dan - ger, I'll chas -
 da me tra - fit - to: il mor - tal, ehe a - mor t'in - spi - ra, dall' a -

COUNT.

Madness!
 Fol - le!

- lone .. then .. ar-raign thou, Yes, I glo - ry that I have con-fess'd it,
 trop - po, la ca - gio - ne! Pion - bi, pion - bi il tu - o fu - ro - re
 - tise him, hear me swear it. Ah, be - ware then, thou ty - rant de - tes - ted,
 - mor fu re so in - vit - to. La tua sor - te è già .. com - pi - ta ..

That thou lov'st him thou hast con -
 Dir - gli t'a - mo Oh folle, ar -

Ne'er that word .. will I .. de - ny. .. Strike my heart, since
 sul - la re - a che t'ol .. trag - gio .. vi - bra il fer - ro in
 I thy boast - ful threats de - fy. .. She is mine, she
 l'o - ra o - mai .. per te suo - no il suo co - re e
 - fess'd it!
 - dis - ti!

Dost dare to brave me!
 Oh fol - le, ar - di - sti!

love hath bless'd it, Love will show me how to die.
que - sto co - re che te a - mar non vuol nè pub.

hath con - fess'd it, And with joy for her I'll die.
la tua vi - ta il de - stino a me ser - bò.

*Ra - ging
 Il tuo*

flames in my breast are stir - ring, From my ven - geance
san - gue, o scia - gu - ra - to, ad e - stin - guer -

f p

nought can save thee! Death hath mark'd thee, with shaft un - er - ring, Traitor,
lo fia po - co! Dir - gli, o fol - le, io t'amo, ar - di - sti! Ei più

dost thou dare to brave me? Trai - tor, dost thou dare to brave me? I have sworn that thou shalt
vi - ve - re non pub, no, ei più vi - ve - re non pub, no, no, non pub, no, no, non

LEONORA.

Yes, I glo-ry that I have con-
 Piom - bi, ah! pi - om - bi, il tu - o fu -

MANRICO.

Ah, be - ware .. thou ty - rant de -
 La tua sor - te è già .. com -

stent.

die, yes I have sworn that thou shalt die, Ah, ra-ging flames my heart are stir-ring, From my
 puo, no, ei più vi - ve - re non può. Ah! di ge - lo - so, di ge - lo - so a-mor sprez -

*f a tempo.**stent. colla parte.*

fess'd it. Ne-ver that word I'll de - ny.
 ro - re sul - la re - a che t'ol . . . trag - gio

tes - ted, I thy boast-ful threats .. de - fy,
 pi - ta l'ora o mai per te . . . suo - nò

ven-geance, from my vengeance nought can save thee, from my vengeance nought can save thee, from my
 za - to ar - de in me tre - men - do il fo - co, ar - de in me tre - men - do il fo - co! Un ac -

Strike my heart, .. since love ... hath bless'd it, Love will
 vi - bra il fer - ro in que - sto co - re che te a -

She is mine, .. she hath .. con-fess'd it, And with
 il suo co - re e la tu - a vi - ta il de -

vengeance nought can save thee, from my vengeance nought can save thee, I have sworn that thou shalt
 cen - to pro - fe - ri - sti, un ac - cen - to pro - fe - ri - sti che a mo - rir lo con - dan -

Poco più mosso.

show .. me how .. to ... die. Yes, love
 - mar .. non vuol .. nè ... può . . . chē te . . .

joy .. for her .. I'll ... die. for her
 sti - no a me ... ser - bō, a me . . .

die, yes I have sworn that thou shalt die, yes, thou
 - nō che a mo - rir lo con - dan - nō, lo con . . .

8va

Tutti

will a show me non how to
 mar non vuol nè

I'll die for her, I'll
 ser bō, a mc scr . . .

shalt die, No, no, . . . from my vengeance nought can
 dan nō, ah si . . . un ac - cen - to pro - fe -

8va

die, yes love will show me how to die.
 può, no, no, non vuol, non vuol nè può.

die, ah, yes with joy for her I'll die.
 bō, si, il de sti - no a me scr - bō.

save thee, I have sworn that thou shalt die, yes
 - ri sti che a mo - rir lo con - dan - nō, che

8va

Love . . . will show . . .
 te . . . a - mar . . .

Yes, . . . with joy, ah,
 la . . . tua vi - - ta

I have sworn, yes, I have sworn that thou shalt die, yes,
 a mo - rir lo con - dan - nò, lo con - dan - nò, a

me . . . how . . . to . . . die.
 non . . . vuol . . . nò . . . può.

yes, with joy for her I'll die.
 il de - sti - - no a me ser - bò.

I've sworn that thou shalt die, yes, I have sworn, yes,
 mo - - - rir lo con - - - dan - nò, che a mo - rir lo

Love . . . will show . . . me . . . how
 te . . . a - mar . . . non . . . vuol . . .

Yes, . . . with joy, ah, yes, with joy for
 la . . . tua vi - ta il des - ti - - no a -

I have sworn that thou shalt die, yes, I've sworn that
 con - dan - nò, lo con - dan - nò a, mo - - - rir, lo

to . . . die, how to die, how to die, to . . .
 nē . . . può, no, non può, no, non può, non . . .

her I'll die, yes, I'll die, yes, I'll die, for
 me ser - - bō, sì, ser - bō, sì, ser - bō, sì,

thou shalt die, thou shalt die, thou shalt die, yes,
 con - dan - nō, a mo - rir, a mo - rir, lo

Sva

(*Exeunt Manrico and the Count, with drawn swords; Leonora falls senseless.*)

. die.
 può.

her I'll die, for her I'll die.
 il de - - sti - no a me ser - - bō.

thou shalt die, yes, thou shalt die.
 con - dan - nō, lo con - dan - nō.

Sva

END OF THE FIRST PART.

PART II. (THE GIPSY.)

No. 7. CHORUS OF GIPSIES—"SEE HOW THE DARKNESS OF NIGHT DISSOLVES."

SCENE.—A ruined habitation on the border of the Biscayan mountains ; within, through a wide opening, a fire is seen ; day is dawning. Azucena is seated by the fire, Manrico is lying on a low couch at her side, wrapped in his mantle, his helmet at his feet, a sword in his hand, on which he is intently gazing. The gipsy band is scattered about the stage.

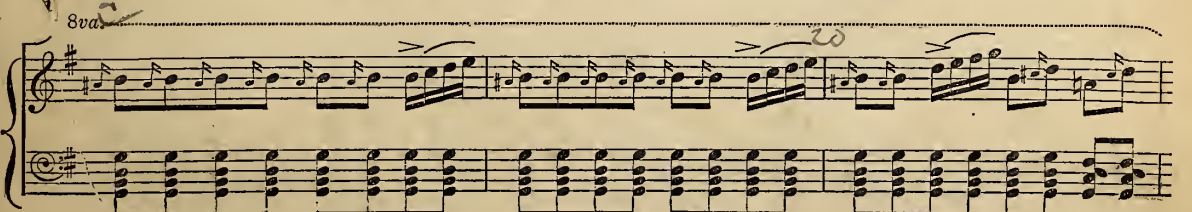
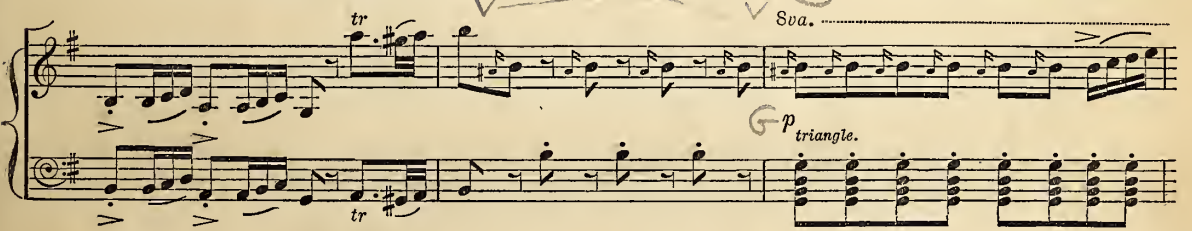
Allegro. $\text{♩} = 138.$

Sva.

PIANO.



Sva.



TENORS.

BASSES.

See, how the dark-ness of night dis - solves a - way when the sun - light from heav'n de - -

Ve - di! le fo - sche not-tur - ne spo - glie de' cie - li sve - ste l'im-men - sa . .

See, how the dark-ness of night dis - solves a - way when the sun - light from heav'n de - -

Ve - di! le fo - sche not-tur - ne spo - glie de' cie - li sve - ste l'im-men - sa . .

Strings only.

- scendeth, As when a wi - dow to put off her weeds re-solves When her sor-rowful mour - ning

vól - ta: sem-bra u-na ve - do-va che al-fin si to - glie i bru-ni pan-ni ond' e - ra in -

- scendeth, As when a wi - dow to put off her weeds re-solves When her sor-rowful mour - ning

vól - ta: sem-bra u-na ve - do-va che al-fin si to - glie i bru-ni pan-ni ond' e - ra in -

Strings.

Wind, Tri., etc.

en-deth.
vol - ta.

Come, lads, be - stir you,
All' o - pra, all' o - pra.

en-deth.
vol - ta.

Come, lads, be - stir you,
All' o - pra, all' o - pra.

Corn.

(They strike their hammers in time on their anvils.)

give me,
Da-gli.

Who cheers the days of the ro - ving
Chi del gi - ta - no i gior - ni ab -

the hammer,
Mar - tel - la.

Who cheers the days of the ro - ving
Chi del gi - ta - no i gior - ni ab -

Tutti.

WOMEN.

Who cheers the days of the ro-ving gip-sy? Say, who, who
 Chi del gi-ta - - no i gior - ni ab - bel-la, chi? chi i

gip - sy? Who cheers the days of the ro-ving gip-sy? Say, who, who
 - bel - la? Chi del gi-ta - - no i gior - ni ab - bel-la, chi? chi i

gip - sy? Who cheers the days of the ro-ving gip-sy? Say, who, who
 - bel - la? Chi del gi-ta - - no i gior - ni ab - bel-la, chi? chi i

is it cheers his days? *tutta forza.* 'Tis the gi-ta - -
 gior-ni ab - bel - - la? La zin-ga - rel - -

is it cheers his days? Who cheers the days of the ro-ving gip-sy? 'Tis the gi-ta - -
 gior-ni ab - bel - - la? Chi del gi-ta - no i giorni ab - bel-la? La zin-ga - rel - -

is it cheers his days? Who cheers the days of the ro-ving gip-sy? 'Tis the gi-ta - -
 gior-ni ab - bel - - la? Chi del gi-ta - no i giorni ab - bel-la? La zin-ga - rel - -

- na.
 - la.

(They rest awhile from their work, addressing the women.)

- na.
 - la.

Pour me a
 Ver - sa mi un

- na.
 - la.

Pour me a
 Ver - sa mi un

8va. *tr*

tr

8va

tankard,
trat-to: 'tis wine a - lone that makes my courage rise, let us be
le - na e co - raggio il cor - po e l'a - ni - ma traggon dal

(The women pour them wine in rustic cups.)

drinking.
be - re.

drinking.
be - re.

8va

tr

tr

3

3

3

3

Handwritten musical score for 'The Rose Tree'. The score is written on two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegretto' and the time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, trills (tr), and dynamics (p, f). There are also handwritten annotations: '60' in the top left, '3va' in the top right, and 'tr' in the bottom right. The piece concludes with a double bar line.

Handwritten: 726

Look how the sun ri-ses higher and
Oh guar-da, guar-da! del so-le un

Look how the sun ri-ses higher and
Oh guar-da, guar-da! del so-le un

Look how the sun ri-ses higher and
Oh guar-da, guar-da! del so-le un

8va

p

high - er, Look how his rays in the cup are blinking!
rag - gio bril - la più vi - vi - do nel tuo bic - chie - re!

high - er, Look how his rays in the cup are blinking!
rag - gio bril - la più vi - vi - do nel tuo bic - chie - re!

high - er, Look how his rays in the cup are blinking!
rag - gio bril - la più vi - vi - do nel tuo bic - chie - re!

f *pp*

25

Men. Come, lads, be - stir ye.
All' o - pra, all' o - pra.

Who cheers the
Chi del gi -

Come, lads, be - stir ye.
All' o - pra, all' o - pra.

Who cheers the
Chi del gi -

f

20

WOMEN.

Who cheers the days of the
Chi del gi - ta - no i

days of the ro - ving - gip - sy? who cheers the days of the
- ta - no i gior - ni ab - bel - la? Chi del gi - ta - no i

days of the ro - ving - gip - sy? who cheers the days of the
- ta - no i gior - ni ab - bel - la? Chi del gi - ta - no i

85

ro - ving . . gip - sy, say, who, who is it cheers his days?
gior - ni ab - bel - la, chi? chi i gior - ni ab - bel - la?

ro - ving . . gip - sy, say, who, who is it cheers his days? 'Tis the gi -
gior - ni ab - bel - la, chi? chi i gior - ni ab - bel - la? La zin - ga -

ro - ving . . gip - sy, say, who, who is it cheers his days? 'Tis the gi -
gior - ni ab - bel - la, chi? chi i gior - ni ab - bel - la? La zin - ga -

89

'tis the gi - ta - - - - na!
la zin - ga - rel - - - - la.

- ta - na, 'tis the gi - ta - na, 'tis the gi - ta - - - - na!
- rel - la, la zin - ga - rel - la, la zin - ga - rel - - - - la.

- ta - na, 'tis the gi - ta - na, 'tis the gi - ta - - - - na!
- rel - la, la zin - ga - rel - la, la zin - ga - rel - - - - la!

a *C* *ff*

No. 8.

CANZONE—"FIERCE FLAMES ARE SOARING."

While Azucena sings, the Gipsies gather round her.

Allegretto. ♩. = 60.

VOICE.

Fierce flames are soa - - - ring, the . . .
Stri - - de la vam - - pa, la . . .

PIANO.

pp

tr *10* *val* *tr* *15* *tr*

cru - el mul - ti - tude Rush to the pas - - - time, laugh . . .
fol - la in - do - - mi - ta cor - re a quel fo - - co, lie - - -

tr *tr* *tr* *tr*

in their mad - ness, Fren - zied with plea - sure shou -
 - ta in sem - bian - za. Ur li di gio - ja in . .

Cl. & Fag.
 marcato.

ting as vul - tures cry, Forth . . comes the vic - tim
 - tor - no ec - cheg - gia - no: cin - ta di sgher - ri

girt with her sad - ness. Rough guards with cur
 don na s'a - van za; si ni - stra splen

ses drag . . her a - mid . . the crowd, O'er all the
 de sui . . vol - ti o - ri - bi - li la te - tra
 Cl. and Fag. sustain.

flame rush - es up - ward, ac - cu - sing the sky,
 flam ma che s'al - za, che s'al - za al ciel

Vln.

tr. the . . . si - lent sky.
che . . . s'al - za al ciel.

Ob. & Cl.

f *p*

ff

65 a
AZUCENA.

Pierce flames are roa - ring, bring . . . forth the
Stri - de la vam pa, giun - ge la

tr.

75 tr

sa - cri - fice, Bare - foot, un - gir - dled,
vit - ti - ma ne - ro ve - sti - ta,

tr.

80 *6*

in - gar - ment sa - blo, Yells . . . of de - ri -
di . . . scin - ta e scal - za; gri - do fe - ro -

tr. tr. marcato.

85

51

V b 1

70

pp *marcato.* *f*

- sion gree - ted her a - go - ny, Wri - - thing they
ce di mor - te le - va - si, l'e - - co il ri -

bound her, 'mid . . . cries as of Ba - bel, And
pe te' di . . . bal - za in bal - za, si -

there they watch'd . . . her scorch . . . at the fie - - ry stake,
- ni - stra splen - - de sui . . . vol - tior - ri - - bi - li

105 a' 110

O'er all the flame rush - es up - ward, ac - cus - ing the sky.
la te - tra flam - ma che s'al - za, che s'al - za al ciel . .

115

the si - - lent sky.
che . . . s'al - za al ciel.

Assai moderato. **AZUCENA.** *cresc. ed allarg.*

CHORUS.

Sad is thy morning song. 'Tis sad in-deed, but sadder still the direful sto-ry that I e-ver must re-
Me-sta è la tua can-zon! Del pa-ri me-sta che la sto-ri-a fu-ne-sta da cui trag-ge ar-go-

Sad is thy morning song.
Me-sta è la tua can-zon!

Sad is thy morning song.
Me-sta è la tua can-zon!

Assai moderato. *sempre più piano ed allarg.*

(Turns towards Manrico and says in an undertone.)

MANRICO.

mem-ber. A-venge thou me! A-venge thou me! (A-gain those myste-rious
 men-to! Mi ven-di-ca! mi ven-di-ca! (L'ar-ca-na pa-ro-la o

Ob. & Cl.

A GIPSY.

words!) Companions, now 'tis daylight, come forth to seek your bread, Arise! de-scend we up-on the nearest
 gnor!) Compa-gni, a-van-zail gior-no a pro-cac-ciar-ci-un-pan, su su! scen-dia-mo per le pro-pin-que

Allegro.

vil-lage. A-way then.
 vil-le. An-dia-mo.

CHORUS.

A-way then.
 An-dia-mo.

A-way then.
 An-dia-mo.

A-way then.
 An-dia-mo.

Vln.

Allegro.

(They carefully replace their tools in their bags and descend from the height, singing as they go.)

20

TENORS.

Who cheers the days of the
Chi del gi - ta - no i

BASSES.

Who cheers the days of the
Chi del gi - ta - no i

Strings.

25

WOMEN (in the distance.)

ro - ving gip - sy? Who cheers the days of the ro - ving
gior - ni ab - bel - la? Chi del gi - ta - no i gior - ni ab -

ro - ving gip - sy?
gior - ni ab - bel - la?

dimin.

30

gip - sy?
- bel - la? Who is it cheers his days?
Chi i gior - ni ab - bel - la?

Who? who? who cheers his days? who cheers the days of the ro - ving
Chi? chi? ab - bel - la? chi del gi - ta - no i gior - ni ab -

Who? who? who cheers his days? who cheers the days of the ro - ving
Chi? chi? ab - bel - la? chi del gi - ta - no i gior - ni ab -

(far away.)

'Tis the gi - ta - - na!
La zin - ga - rel - - la!

gip - sy?
- bel - la? 'Tis the gi - ta - - na!
- - - - - La zin - ga - rel - - la!

'tis the gi -
la zin - ga -

Fl. Ob. Cl. *tr* *pp*

tr 40

- ta - - na!
- rel - - la!

- ta - - na!
- rel - - la!

- ta - - na!
- rel - - la!

Cl. Fag. *tr* *morendo.*

No. 10.

RECITATIVE AND NARRATIVE.—“IN CHAINS TO HER DOOM.”

AZUCENA. *(rising.)*

MANRICO.

PIANO.

Dost thou not know it, in -
E tu la ig - no - ri, tu

None can hear us! Oh tell me of that sor - row - ful sto - ry.
So - li or sia - mo! Deh, nar - ra quel - la sto - ria fu - ne - sta.

50

- deed? Long by the wars thou from thy peo - ple hast been di - vi - ded, or thou hadst heard it. That
pur?— Ma gio - vi - net - to, i pas - si tuoi d'am - bi - zion lo spro - ne lun - gi tra - e - a! Dell'

sto - ry tells my mo - ther's bit - ter en - ding, She was charg'd with ma - gic arts by a cru - el
 a - va il fi - ne a - cer - bo é quest' i - sto - ria... La in - col - pò su - per - bo con - te di ma - le -

Allegro.

no - ble, through her enchantments, one of his sons had pe - rish'd, There at the stake they burnt her, where now thou art
 - fi - zio on - de ap - pa - ri - a, col - toun bambin suo fi - glio... Es - sa bru - cia - ta ven - ne ov' ar - de quel

MANRICO. (starts away from the spot with dread.) AZUCENA. (♩ = 120.)

stand - ing. Oh spot of hor - ror!
 fo - co! Ah! scia - gu - ra - ta!

Andante e mosso.
Cl. & Vln.

Allegro. *p* *a* *Strings. sotto voce.*

In chains to her doom they dragg'd her, no hope was there of as -
 Con - dot - ta el - l'e - ra in cep - pi al su - o de - stin tre -

- sis - - tance, my ba - - by on my shoul - - der, I fol - lowed at a -
 - men - - do, col fi - - glio sul - le brac - - cia, io la se - gua pian -

dis - - tance, In vain I sought to ap-proach her, in vain my un-hap-py
 - gen - - do, In fi - - no ad es-sa un var - - co, ten - tai, ma in va-no a -

mo - ther To bless . . me put forth her hands, ere flames her breath could smo - -
 - prir - mi.. in - van . . ten - to la mi se - ra fer - mar - si e be - ne - dir - -
 Cl. & Fag.

ther, Guards . . sa-vage and fe-ro - - cious, With jeers . . bru - tal - ly
 - mi! che, . . fra bes-tem-mie o-sce - - ne, pun - gen - - do - la coi

load her, With spears and cru-el taun-ting words in-to the flames they goad her, And
 - fer-ri, al ro-go la cac - cia-va - no gli scel-le-ra-ti sgher - ri... Al -

in . . her dy-ing strug - gle, A - venge thou me, she cried, Those
 - lor, . . con tron-co ac-cen - to... mi - ven - - di-ca... scia-mò... Quel

MANRICO.

words I hear fore - ver where'er I go, where'er I go or bide.
 det - to un e - coe - ter - no in que - sto cor, in que - sto cor la - scio.

Dids't thou a -
 La ven - di -

Vln.

f *p**fp*

AZUCENA.

-venge her? I stole the child of that cruel no - ble; I, too, a fire had kin - dled, avenging my tears and
 - ca - sti il fi - glio giun - si a ra - pir del con - te; lo stra - sci - nai qui me - co... le flam - me arde an già

trou - ble.
 pron - te

(shrinking from her.)

When in my arms he la -
 Ei di - strug - ge - a - si in

MANRICO.

Oh, mo - ther, with fire?
 Le flam - me... Oh ciel!...

What say'st thou?
 tu for - sc?

Eva

Fl. & Ob.

Vln.

pp

- men - ted,
 pian - to.

Pi - ty was stirr'd in my bo - som,
 io mi sen - ti - va il co - re

110 Allegretto, (♩ = 60.)

sotto voce.

... I my pur - pose re - pen - ted.
 di - la - nia - to, in fran - to.

Then
 Quand'

Vln. *Allegretto.**pp sempre.*

declamato.

dark - ly a cloud came o'er me,
 ec - co agl' e - gri spir - ti,

Vln. 2do.

sotto vocc.

ppp

Up - rose that fa - tal vi - sion.
 co - me in un so - gno, ap - par - ve.

Lu - rid flames a - scend - ing.
 la vi - sion fe - ra - le.

Shou - tings of fierce de - ri - sion, The
 di - spa - ven - to - se lar - ve!... Gli

sol - diers poin - ting their lan - ces, my
 sgher - ri!... ed il sup - pli - zio!... la

Viole.

135

mo - ther, wan and blee - ding,
ma - dre smor - ta in vol - to

140

Bare - foot, and fain - ting, I
scal - za, di - scin - ta! il

hear her, I hear her, for re - tri - bu - tion she's
gri - do, il gri - do, il no - to gri - do a -
tr tr tr

cl. *cresc.*

145

plea - ding, A - venge thou me!
scol - to Mi ven - di - ca!
tr *ff* *Sva.*

Tutti.

Allegro agitato. J = 92.

150

pp agitatissimo declama.

The shudder of death then
La ma - no con - vul - sa

Corni, etc.

dim. *pp*

✓ 153-111

seiz'd me o - ver Her hap-less head the flames rose de -
 sten - do strin - go la vit - ti - ma nel fo - co la

-vouring, in they drove her! Hor - ror my sen - ses
 trag-go la so - spin-go! Ces - sa il fa - tal de -

pp *ff* *x 2 4*

160
 clou - ded, from that dread vi - sion turning, I saw the fire be -
 - li - rio l'or - ri - da sce - na fug - ge la fiam - ma sol di -

pp *ff* *x 2 4*

165
 - fore me, my struggling vic - tim burning! And when I look'd a -
 - ram - pa, e la sua pre - da strug - ge! Pur vol - go in - tor - no il

Viole & Cello. *f* *ff* *pp* *8va.* *x 2 4*

170
 - round me, in - stead of him I cherish'd, I saw the ha - ted in 'fant!
 guar - do e in - nan - zi a me vegg' - i - o dell' em - pio con - te il fi - glio! MANRICO.

Ah, what
 Ah, che

p

My own had pe-rish'd, And I, and I had slain him,
Il fi - glio mi - o, mio fi - glio a - ve a bru - cia - - - to!
 sayst thou? Ah! Ah! tale of
di - ci? Ah! Ah! Qua - le or

cresc. e sempre.
Cl. & Fag.

AZUCENA.
 woe! . . . Ah!
 - ror! . . . Ah!... Tale of
 8ve. Qua - le or -

180
 Oh hor - ror! oh hor - ror!
 Mio fi - glio, mio fi - glio,
 woe, oh say no more,
 - ror! oh qua - - - le or - - - ror!

fff

AZUCENA.
 my son had pe - - rish'd, and I my - self,
il fi - glio mi - - o! il fi - glio mi - - - - -
 8ve.

my - self had slain him!
 o a - ve a bru - cia - to!
 No more!
 Or - ror!

MANRICO.

dim.

Say no more.
Qua - le or - ror !

pp

sempre dim.

say no
Qua - le or -

AZUCENA.

more!
- ror !Ah!
Sullet me
ca - pothink on that day
mi - o le chio -

pp

Viol.
Fag.

allarg.

poco a poco e morendo.

no
- memore,
senthe
tore - mem - brance is death,
driz - zar - si an - cor !I
driz . .

allarg.

poco a poco e morendo.

can no
- zar - si anmore,
- cor !I
drizcan no
- zar - si anmore.
- cor !

allarg.

morendo.

pppp

(Azucena falls exhausted on her seat, Manrico stands for some moments dumb with horror and astonishment.)

No. 11.

RECITATIVE AND DUET.—"I ASSAULTED, HE FEEBLY DEFENDED."

211 (interrupting him.)

AZUCENA. *I am thy
Tu sei mio*

MANRICO. Was I that child then? Thou'rt not my mother? Who am I?
Non son tuo fi - glio!... E chi son i - o? chi dunque?

PIANO.

215

mo-ther. What said I? I know not! when I re - call that day of despair and
fi - glio! Ah for - se?... che vuo - i!... Quan - do al pen - sier s'af - fac - cia il tru - ce

And yet thy sto - ry—
Ep - pur di - ce - sti—

pp

220

anguish my darken'd reason sees i-magin'd visions of hor-ror and de - lusion. Mother, fond loving
ca - so lo spir-to in - te - ne - bra - to po - ne stol - te pa - ro - le sul mio lab - bro... Ma - dre. te - ne - ra

225

con passione. MANRICO. AZUCENA.

mother thou hast found me e - ver. I'll ne'er de - ny it. To me thou ow'st thy life, for I
ma - dre non m'a - ve - sti o - gno - ra? Po - trei ne - gar - lo? A me, se vi - vi an - co - ra, nol

sav'd thee. Remember when upon the ramparts of Pe-lil-la, 'mid the dead thy comrades had left thee, did I not seek thee
de-i! Nottur-na, nei pu-gna-ti cam-pi di Pe-lil-la, o-ve spen-to fa-ma ti dis-se, a dar-ti se-pol-

out to en-tomb thee? Who reviv'd the dying spark of vital flame, who watch'd thy returning breath, who but thy
- tu-ra non mos-si? La fug-gente aura vi-tal non isco-vrì nel se-no, non t'ar-re-stò ma-terno af-

mother? Think of the care un-ceasing with which thy wounds I fond-ly tended!
- fet-to? E quante cu-re non spe-si a ri-sa-nar le tante fe-ri-te.

MANRICO (with noble pride.)
 Yes, I thought my days were
Che por-tai nel dì fa-

num-ber'd, but dy-ing still I glo-ried that on my breast a-lone I
- ta-le ma tut-te qui, nel pet-to... Io sol, fra mil-le già sban-

bore them, I a-lone fac'd the foe, of all my squadron. 'Twas there the
- da-ti al ne-mi-co vol-gen-do ancor la fac-cia! Il rio di

258

cur - sed di Lu - na with his troops sur - prised me, and wounded I fell, . . . fell like a
Lu - na su me piom - bò col suo drap - pel - lo: io cad-di! pe - rò . . . da for - te io

AZUCENA.

soldier. And what re - turn, for thy mercy hath he made thee? He vilely doth pursue him who spared him that
cad-di! Ec - co mer - ce - de ai gior-ni, che l'in - fa - me nel sin - go - lar cer - ta-me cb - bc sal - vi da

p

255

MANRICO.

day. Tell me what moved thee then to re - frain from stri - king? Oh, mo - ther, I in that
te! Qual t'ac - ce - ca - va stra - na pie - tà per es - so? Oh ma - dre! non sa - prei

260

AZUCENA.

mo - ment was spell - bound! Strange are thy words, strange are thy words.
dir - lo a me stes - so! Stra - na pie - tà, stra - na pie - tà.

dim.

265

MANRICO, *cantabile*.

a

I as - saul - ted, he fee - - bly de -
Mal reg - gen - do all' a - - spro as -

Allegro. (♩ = 108.)

270 V a

- fen - ded, At my mer - cy the foe . . lay ex -
 - sal - to, ei già toc - co il suo . . lo a -

V 275 a

- ten - ded, Bright - - ly flash - ing my blade . . was de -
 - ve - a ba - - le - na - va il col - po in

b 280

- seen - ding, Scorn I owed him for the ha - tred that . . he bore me.
 al - to che tra - fig - ger - lo tra - fig - ger - lo . . do - ve - a.

c agitato e cupo. 285

When a ma - gic pow - er stay'd my arm up - lif - ted,
 Quan do ar - re - sta, quan - do ar - re - sta un mo - to ar - ca - no
 Ob. & Cl.

c 290 V d

Wrath and scorn had from my heart that mo - ment drif - ted, And a
 nel di - scen - der, nel di - scen - der que - sta ma - no, le mie

tremor of awe withheld my arm, I dared . . . not shed his blood,
 fi-bre a-cu - to ge - lo fa re - pen - - te ab-bri-vi - dir!

Words as of war - ning close . . . be - side me, words of
 men - - tre un gri - do vien . . . dal cie - lo, men - tre un

cresc. *ff* *ppp* sotto voce.
 war - ning close be - side . . . me, thus they whisper'd: end this
 gri - do vien dal cie - - - lo che mi di - ce, non fe -

AZUCENA
 Oh my son, would'st thou but heed me, Or that speedy death would blight him, or that
 Ma nell' al - ma dell' in - gra - to non par - lo del ciel un det - to, non par -

feud,
 - rir.
 Meno mosso. $\text{♩} = 92$.

spee - dy death would blight him. Oh if fate a - gain should lead thee Where thy dead - ly blade can
 - lo del cie - lo un det - to! Oh! se an - cor ti spin - ge il fa - to a pu - gnar col ma - le

smite him, where thy dead - ly blade can smite him, Shew no
 det to, a pu - gnar col ma - le - det - to, Com - pi, o

mer-cy, ne'er gain - say me, Strike him sure-ly, son, then o - bey me,
 fi - glio qual d'un Di - o, com - pi al - lo - ra il cen - no mi - o

315
 Sheathe thy dag - ger to the hilt with - in th'un-grate-ful trai - tor's heart, . . sheathe thy
 Si - no all' el - sa que - sta la - ma vi - bra, im-mer-gi all' em - pio in cor. . . vi - bra, im -

320
 dag - ger with - in his heart. Strike the trai - - - tor, strike the trai - - -
 mer - gi all' em - pio in cor! Si - no all' el - sa que - sta la - - -
 MANRICO.
 Yes, I swear it, yes, this
 Si, lo giu - ro, que - - sta

- tor, strike the trai - - - tor, sheathe thy dag - ger in his heart, . . . yes, sheathe thy
 - ma, que - sta la - - - ma vi - bra, im-mer-gi all' em-pio in co - - - re - vibra, im -
 dag - ger I will sheathe . . . with - in his heart, . . . yes, I will
 la - ma scen . . . de - ra . . . dell' empio in co . . . re, scen - de -
 Sve

325

9

dag - ger with-in his heart. Strike the trai - - - tor, strike the trai - - -
 - mer - gi all' em - pio in cor. Si - no all' el sa que - sta la - - -

sheathe it in his heart. Yes, I swear it, yes, this
 - ra dell' em - pio in cor. Si, lo giu - ro, que - - - sta

Sva.....

- tor, strike the trai - - - - - tor, sheathe thy dag - ger in his
 - ma, que - sta la - - - - - ma vi - bra, im - mer - gi all' em - pio in

dag - ger, I will sheathe it in his
 la - ma, scen - - - - de - ra dell' em - pio in

Sva.....

330

heart, . . . yes, sheathe thy dag - ger with-in his heart, in his trai - tor
 co - - - re, vi - bra, im - mer - gi all' em - pio in cor, all' em - pio in

heart, . . . yes, I will sheathe it in his heart, in his trai - tor
 co - - - re, seen - de - rà dell' em - pio in cor, dell' em - pio in

Sva.....

heart, yes, sheathe thy dag - ger in his heart, sheathe thy dag - ger in his heart.
 cor, si! vi - bra, immergi all' empio in cor, vi - bra im - mer - gi all' empio in cor.

heart, yes, I will sheathe it in his heart, I will sheathe it in his heart.
 cor, si! seen - de - rà dell' empio in cor, seen - de - ra dell' empio in cor.

Sva.....

(The prolonged note of a horn is heard.)

MANRICO.

(Sounds his horn in answer.)

Allegro.

The won-ted sig-nal, per-chance 'tis Ru-iz, An-swer.
 L'u-sa-to mes-so Ru-iz in-vi-a, For-se. (within.)

Corno.

340 AZUCENA. (sits absorbed, unconscious of what passes).

MANRICO. (to a Messenger, who has entered).

A-venge thou me!
 Mi ven-di-ca!

Allegro.

Strings. *f*

Thou mayst ap-
 I-nol-tra il

345

The Messenger (giving a letter.)

-proach, Say what hath brought thee? ti-dings of war-fare? I bear a let-ter, 'twill tell thee
 piè— Guer-res-co e-ven-to, dim-mi, se-gui-a? Rispon-da il fo-glio che re-coa

MANRICO (reading).

all. "Our men have ta-ken Cas-tel-lor. The prince's or-der is that thou come instant-ly to de-fend it;
 te. In no-sta pos-sa è Cas-tel-lor; Ne dêi tu, per cen-no del pren-ce, vi-gi-lar le di-fe-se

350

Unless thy wounds un-heal'd have laid thee low, I shall ex-pect thee, know that, de-ceiv'd by ti-dings of thy
 O-ve ti è da-to, af-fret-ta-ti-a-ve-nir, giun-ta la se-ra, trat-ta in in-gan-no di tua mor-te al

MANRICO. (*puts on his helmet and takes his mantle.*)

AZUCENA.

MANRICO.

- pair.) I leave thee. No, tell me where-fore— I can - not.
 se!) Ad - di - o. No fer - ma o - di... Mi la - scia,

AZUCENA.

*with authority.**Velocissimo.*

lis - ten— 'tis I, thy mo - ther speaks. *agitato assai.* Wilt thou leave me
 fer - ma... Son io che par - lo a te! Pe - ri - gli ar - ti an -

ff *g* *Strings. p*

here in sad - - ness, For a path of toil and in an -
 cor lan - guen - te per cam - min sel - vag - gio ed cr -

Cl. & Fag.

- ger? Thou art fee - ble yet, 'tis mad - - ness! Thou thy life wilt
 - mo Le fe - ri - te vuoi, de - men - te! ri - a - prir del

sure - ly en - dan - - ger, No, thou must not leave .. me wee - ping,
 pet - to in - fer - mo? No, sof - frir - lo non .. poss' i - o...

395

Thou my life hast in thy kee - ping, If a dan - ger now come
 il tuo san - gue è san - gue mi - o! O - gni stil - la che ne

400

405

nigh thee, It will break thy mo - ther's heart, it will break thy
 ver - si tu la spre - mi dal mio cor! tu la spre - mi

p

410

mo - ther's heart, it will break thy mo - ther's heart. . . . Ah! . . .
 dal mio cor! tu la spre - mi dal mio cor. . . . ah! . . .

415

420

. . . . ah! . . . canst thou leave me? thou'lt break my
 ah! . . . tu la spre - mi, spre - - - mi dal

ff

(accent the two semiquavers.) MANRICO.

heart! Let me go, no more de - tain . . . me, May I
 cor! Un mo - men - to può in - vo - lar - - - mi il mio

Fl. Ob. & Cl.

p

425

430

pe - rish if I lose . . her. Heav'n and earth shall not res - train . .
ben, la mia spe - ran - za. No, che ba - sti ad ar - re - star . .

435

AZUCENA.

440

'Tis mad-ness!
De - men - te!

me, I must fly to dis - a - buse her. 'Tis in vain to re - sist, Oh
- mi, ter-ra e ciel non ha pos - san - za, Ah! mi sgom - bra, o ma - dre, i

445

mo - - ther, Thy fore - bo - ding thou must smo - - ther, From the maid whom
pas . . si Guai per te s'io qui re - stas - - si! tu ve - dre - sti a'

450

AZUCENA.

I have cho - - sen, I would ra - ther die than part. No, thou must not
pie - di tuo . . . i spen - to il fi - glio di do - lor. No, sof - frir - lo

455

MANRICO.

460

leave me wee - - ping. Thy fore - bo - ding thou must smo - - ther,
non poss' i - - o! Guai per te s'io qui re - stas - - si!

No, thou must not leave me weeping, Thou my life hast in thy
No, sof - frir - lo non poss' i - o il tuo san - gue è san - gue

'Tis in vain to re - sist, oh mo - ther, Thy fore - bo - ding thou must
Tu ve - dre - sti a pie - tuo i spen - to il fi - glio di do -

kee - ping, If a dan - ger now come nigh thee, It will break thy
mi - o! O - gni stil - la che ne ver - si tu la spre - mi

smo - ther, From the maid whom I have cho - sen, I would ra - ther
- lo - re! Tu ve - dre - sti a' pie - di tuo - i spen - to il fi - glio

mo - ther's heart.
dal mi - o cor!

Stay then, oh stay then!
fer - ma, deh! fer - ma!

Hear me, oh
M'o - di, deh!

die than part.
di do - lor!

No lon - ger de - tain me.
Mi la - scia, mi la - scia...

hear me,
m'o - di.

Ah . . .

stay . . . my son,
fer - ma m'o -

Hea - ven and earth shall not re - strain
Per - der quell' an - ge - lo! Mi la -

8ve.

490 495

leave me not, 'Tis I, thy mo-ther, who speaks, my son, oh
 di, son io che par-la a te, par-la a te fer-ma, fer-

me, I go, mo-ther, fare well, oh mo-
 scia mi la scia ad-di o! mi la

8va

500

stay, my son, oh stay, oh stay, oh hear thy mo-ther,
 ma, fer-ma, fer-ma, ah fer-ma, fer-ma, fer-ma.

-ther, I must go, oh mo-ther, I must go.
 scia, mi la scia, mi la scia, mi la scia.

505 510

My son, oh hear me, oh stay! oh
 deh! fer-ma, ma, fer-ma, ah fer-ma,

I go, oh mo-ther, oh mo-ther,
 deh! la scia, ad-di o, mi la scia, ad-

515

hear thy mo-ther.
 fer-ma, fer-ma. (Exit Manrico, Azucena trying in vain to detain him.)

mo-ther, fare well.
 dio, ad-di o.

520 525 530

RECIT. AND ARIA—"IN THE LIGHT OF HER SWEET GLANCES."

The Cloister of a Convent. Trees at the back. Night.

Andante mosso. (♩ = 80.) Vlns. pizz.

PIANO. *Bassi pizz.*

(The COUNT, FERRANDO and several followers enter furtively, wrapped in their cloaks.)
COUNT. Recit.

All here is si - lent, From th'ac-cus-tom'd o - ri - sons they are yet re - po - sing, We are in
 Tut - to è de - ser - to, nè per l'au-re an - co - ra suo - na l'u - sa - to car - me... In tem-po io

FERRANDO.**COUNT.**

safe-ty. A bold ad-ven-ture, thou hast un - der - ta - ken. 'Tis da - ring, 'tis such as sligh - ted
 giun-go! Ar - di - ta o - pra, o si - gno-re, im-pren - di. Ar - di - ta, e qual fu-ren - te a -

love and scorn shewn me by that outcast from me demand, She thought him dead, and ev-'ry ob - sta - cle had
 - mo - re ed ir - ri - ta - to or - go - gliò chie - se-ro a me. Spen-to il ri - val, ca-du-to ogni o - sta-col sem -

Allegro.

van-ish'd, that now im-pedes me, When yet an - o - ther pre-text she had dis - co - vered, the cloister,
 bra - va a' miei de - si - ri, no - vel - lo e piu pos - sen - te el - la ne ap-pre - sta... l'al - ta - re...

Ah no, I will ne-ver-more re-sign thee! Mine art thou, Leo-no-ra!
 Ah no... non fia d'al-tri Le-o-no-ra!... Le-o-no-ra è mi-a!

Largo. (♩ = 50.)

In the
Il ba -

pp *Viola.* *Cl.* *Bassi pizz.*

light of her sweet glan-ces, Joy ce-les-tial bea-meth up-on . me; When her
 - len del suo sor-ri-so d'u-na . stel-la vin-ce il rag-gio; il ful-

Cor. and Fag.

smile my soul en-tran-ces Death were plea-sant, with that smile she hath un-
 - gor del suo bel vi-so no-vo in fon-de, . . no-vo in fon-de a me co-

dolciss.

- done me. Ah these pangs that now make me lan-guish, But with
 - rag-gio. Ah! l'a-mor, l'a-mo-re . ond' ar-do, le fa-

life a lone will de-part, . . . Shed thy balm on my . . .
 vel-li in mio-o fa-vor, . . . sper-dai il so-le d'un suo . . .

dolce.

or,
dolce.

an-guish Lull the tem-pest . . . of my heart. Ah, the pang that make me
 squar-do la tem-pe-sta . . . del mio cor. Ah! l'a-mor, l'a-mor, ond'

con espressione.

Fl. & Cl.

languish, But with life they will de-part, Shed thy balm upon my an-guish, lull the tem-pest of my
 ar-do le fa-vel-li in mio fa-vo-re, sper-dai il so-le d'un suo squar-do la tem-pe-sta del mio

dim.

Vln. Ob etc.

pp

heart. Ah the pang that make me languish, But with life they will de-part, shed thy balm up-on my
 cor. Ah! l'amor, l'amor, on d'ar-do le fa-vel-li in mio fa-vor, sper-dai il so-le d'un suo

an-guish, Lull the tem-pest. Ah! . . . Lull the tempest of my
 squar-do l'a tem-pe-sta, Ah! . . . La tem-pe-sta del mio

(A bell is heard.)

heart.
cor. That ring-ing. She
cor. Qual suo - no! Oh

Bell.

comes!
ciel! Be - fore the shrine she can
Ah pria che giun - ga all 'al -

FERRANDO.

The bell summons all be - fore the al - tar.
La squil - la vi - ci - no il rito an - nan - zia.

Allegro assai mosso. (♩ = 80).

Strings.

FERRANDO. COUNT.

reach. I will seize her. Be careful! Si - lence, now leave me, and
- tar si ra - pi - sca. Ah ba - da! Ta - ci! non o - di? An -

(Ferrando and the

hide thee. Go, con - ceal your - selves in the grove be - yond.
- da - te. Di quei fag - gi all' om - bra ce - la - te - vi.

followers go to the back.)

She ap - proa - ches, mine she shall
Ah! fra po - co. mia di - ver -

(He anxiously watches the door, from which Leonora is to enter.)

be. Love fiercely burns with in me!
ra. Tut - to m'in-ve - ste un fo - - co!

TENORS.
CHORUS. sotto voce.

We
Ar

FERRANDO and followers, sotto voce.

We go, we go, in se-cre-cy, thy man - date to o-bey; we go,
Ar-dir, an-diam, ce-lia-mo-ci fra l'om - bre, nel mi-ster! ar-dir,

go, we go, in se-cre-cy, thy man - date to o-bey, yes to o-bey; a -
dir, an-diam, ce-lia-mo-ci fra l'om - bre, nel mi-ste-ro, nel mi-ster! ar -

we go, we go, in se-cre-cy, we go, thy man - date to o-bey,
Ar-dir an-diam ce-lia-mo-ci fra l'om - bre nel mi-ster ar-dir,

ppp ed assai staccato.
Strings Cl. & Fag.

COUNT.

A-way, a-way, with silent step, no sound our pre - sence shall betray. The
ar-dir, andiam, si-len-zi-o! si com - pia il suo vo-ler! ar-di! Per

- way, away, with silent step, no sound no sound our presences shall betray.
- dir, andiam, si-len-zi-o! si com - pia il suo vo-ler, il suo vo-ler!

a-way, away, with silent step, no sound our pre - sence shall betray.
ar-dir, andiam, si-len-zi-o, si com - pia il suo vo-ler! ar-dir!

Un poco meno.

pas - sion that in - spires . . me Will brook no more, no
me o - ra fa - ta - le, i tuoi mo - men - ti af -

Un poco meno.
Vln., Fl., Ob., Cl. & Fag. & Tromba with voice.

Strings & Corni.

stent.

more de - lay - ing, No more with scorn re - pay - ing, I swear thou
fret - ta, af - fret - ta: la gio - ja che m'a - spet - ta, gio - ja mor -

stent.

shalt be mine, . . thou shalt be mine, yes ! thou shalt be mine. Re -
tal non è, . . . gio - ja mor - tal no, no. no, non è. In -

sist - less ar - dour fires . . me, No ri - val shall pos -
va - nish in Dio ri va - le s'op - ri - ne all' a - mor

sess thee, . . Thy fate, with love to bless . . me, Thou peerless
mi - o . . non può nem - men un Di - o, don - na, ra -

CHORUS.

maid di - vine . . . thou peerless mai - den di - vine. We
 pir ti, a me, - - non può ra - pir - ti a - me. Ar - -

ppp

1mo Tempo.

FERRANDO.

CHORUS.

We go, we go, in se - cre - cy, thy man - date to o - bey; we go;
 Ar - dir, andiam, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre nel mi - ster, ar - dir!

go, we go, in se - cre - cy, thy man - date to o - bey, yes, to o - bey; a -
 dir andiam, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ste - ro, nel mi - ster! ar -

ppp ed assai staccato.

A - way, a - way, with si - lent step, no sound our pre -
 ar - dir, an - diam, si - len - zi - o! si com - pia il suo

- way, a - way, with si - lent step, no sound, no sound our
 dir an - diam, si - len - zi - o! si - com - pia il suo vo -

A - way, a - way, with si - lent step, no sound our pre -
 ar - dir, an - diam, si - len - zi - o! si com - pia il suo

COUNT.

un poco meno.

sence shall betray. The pas - sion that in - spires . . . me will brook no more, no
 vo - ler ar - dir! Per me o - ra fa - ta - - le, i tuoi mo - men - ti af -

presence shall betray.
 ler, il suo vo - ler!

sence shall betray.
 vo - ler ar - dir!

more de-lay-ing, No more with scorn re-pay-ing, I swear thou
fret-ta, af-fret-ta: la gio-ja che m'a-spet-ta, gio-ja mor-

stent.

shalt be mine, . . . thou shalt be mine, yes, thou shalt be mine. Re-
tal non è, . . . gio-ja mor-tal no, no, no, non è. In-

sist-less ar-dour fires . . . me. no ri-val shall pos-
-va- - no un Dio ri-va- - - le s'op-po-ne all' a-mor

sess thee, . . . Thy fate, with love to bless . . . me, Thou peer-less
mi-o . . . non può nem-men to un o, don-na, ra-

maid di-vine, . . . thou peer-less mai-den di-
pir ti a me, non può ra-pir ti a

COUNT. *lmo tempo.*

vine. It is thy fate with love to bless me,
me. Non può nem-men, nem-men un Di - o,

FERRANDO.

We go, we go, we go, we go,
Ar-dir, ar-dir, ar-dir, ar-dir,

We go, we go, we go, we go,
Ar-dir, ar-dir, ar-dir, ar-dir,

We go, we go, we go, we go,
Ar-dir, ar-dir, ar-dir, ar-dir,

pp *pp*

No ha-ted ri-val shall pos-sess thee, no, no, no, thou shalt be mine,
ra-pir-ti a me, ra-pir-ti a me, no, no, non può ra-pir-ti a me,

go, we go, thy man-date to o -
dir, si-len-zio ar-dir, ar-dir, ce -

we go, thy man-date to o -
si-len-zio ar-dir, ar-dir, ce -

go, yes, we go, thy man-date to o -
dir, ah, si-len-zio ar-dir, ar-dir, ce -

No, no, no, no ri-val shall pos-sess thee, I
No, no, no, non può nem-men un Di - o, o -

- bey, we go thy man-date to o - bey, we go thy man-date to o - bey, thy
- lia-mo-ci fra l'om-bre nel mi-ster, ar-dir, ar-dir, ce-lia-mo-ci, fra

- bey, we go thy man-date to o - bey, we go thy man-date to o - bey, thy
- lia-mo-ci fra l'om-bre nel mi-ster, ar-dir, ar-dir, ce-lia-mo-ci, fra

swear . . that thou shalt . . be mine, It is thy fate with love to
don - na, ra - pir - ti a me, non può nemmen, nemmen un

man - date to o - bey; we go, we go,
l'om - bre, nel mi - ster, ardir, ar - dir,

man - date to o - bey; we go, we go,
l'om - bre, nel mi - ster, ardir, ar - dir,

man - date to o - bey; we go, we go,
l'om - bre, nel mi - ster, ardir, ar - dir,

bless me, no ha - ted ri - val shall pos - sess thee, no, no, no,
Di - o, ra - pir - ti a me ra - pir - ti a me, no, no, non può

we go, we go, we go, thy
ar - dir, ar - dir, ar - dir, si - len - zio, ar -

we go, we go, we go, thy
ar - dir, ar - dir, ar - dir, si - len - zio, ar -

we go, we go, yes, we go, thy
ar - dir, ar - dir, ah, si - len - zio, ar -

thou shalt be mine, no, no, no, no ri - val shall pos -
ra - pir - ti a me, no, no, no, non può nem - men un

man - date to o - bey; we go, thy man - date to o - bey; we go, thy man - date to o -
- dir, ar - dir, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster, ar - dir, ar - dir, ce - lia - mo -

man - date to o - bey; we go, thy man - date to o - bey; we go, thy man - date to o -
- dir, ar - dir, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster, ar - dir, ar - dir, ce - lia - mo -

man - date to o - bey; we go, thy man - date to o - bey; we go, thy man - date to o -
- dir, ar - dir, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster, ar - dir, ar - dir, ce - lia - mo -

s'allontana.

- sess . . thee, I swear . . that thou shalt . . be mine. Go, yes go, in
 Di - - o, o don - - na, ra - pir - - ti a me, no. Ar - dir, ce -

- bey, thy man - date to o - - bey, we go, in
 ci fra l'om - bre, nel mi - - ster. Ar - dir, ce -

- bey, thy man - date to o - - bey, we go, in
 ci fra l'om - bre, nel mi - - ster. Ar - dir, ce -

ff *pp*

- - a poco a poco,
 se - cre - cy, in se - cre - cy, my mandate to o - bey; go, yes, go, in
 lia - mo - ci, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster, si ar - dir! ce -

se - cre - cy thy man - - date to o - bey; in
 lia - mo - ci ce - lia - - mo - - ci, ar - dir! ce -

se - cre - cy thy man - - date to o - bey; in
 lia - mo - ci ce - lia - - mo - - ci, ar - dir! ce -

se - cre - cy, in se - cre - cy my mandate to o - bey, in se - cre - cy my man - date
 lia - mo - ci, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre,

se - cre - cy, in se - - cre - - cy, in se - cre - cy thy man - date
 lia - mo ci, ce - lia - - mo - - ci, 'ce - lia - mo - ci fra l'om - bre,

se - cre - cy, in se - - cre - - cy, in se - cre - cy thy man - date
 lia - mo ci, ce - lia - - mo - - ci, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre,

pp

to o - bey, in se - cre - cy my man-date to o - bey; away,
 nel mi - ster, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster, ar-dir!

to o - bey, in se - cre - cy thy man-date to o - bey; a -
 nel mi - ster, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster, ar -

to o - bey, in se - cre - cy thy man-date to o - bey; a -
 nel mi - ster, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster, ar -

to o - bey, in se - cre - cy thy man-date to o - bey; a -
 nel mi - ster, ce - lia - mo - ci fra l'om - bre, nel mi - ster, ar -

pp *pp*

(going off.) *morendo.*

away, away, away.
 andiam, ardir, ardir!

- way, a - way, a - way, a - way.
 - dir, an - diam, ar - dir, ar - dir!

- way, a - way, a - way, a - way.
 - dir, an - diam, ar - dir, ar - dir!

- way, a - way, a - way, a - way.
 - dir, an - diam, ar - dir, ar - dir!

morendo. *ppp*

FINALE.—“AH, 'MID THE SHADES OF ERROR.”

Andante. Voices alone.

CHORUS OF NUNS.

Ah, 'mid the shades of er - ror, Daugh - ter of Eve, be - think thee,
 Ah! se l'er - ror t'in - gom - bra, o fi - glia d'E - va, i ra - i,

PIANO.

Andante. ♩ = 76.

Not to a sha - dow link thee, Not to the joys that fade; Turn un - to vi - sions
 pres - so a mo - rir, ve - dra - i che un' om - bra, un so - gno fù: an - zi del so - gno un'

Not to a sha - dow link thee, Not to the joys that fade; Turn un - to vi - sions
 pres - so a mo - rir, ve - dra - i che un' om - bra, un so - gno fù: an - zi del so - gno un'

COUNT. *sotto voce.*No, no, I swear
No, no, non puòthou shalt be
nem - men unFERRANDO (hidden amongst the trees). *sotto voce.*Be - ware, be - ware,
Cor - rag - gio, ar - dir!fai - rer, Where hope is ne'er be - tray'd.
om - bra la spe - me di quag - giù!fai - rer, Where hope is ne'er be - tray'd.
om - bra la spe - me di quag - giù!

FOLLOWERS OF THE COUNT. (hidden behind the trees.)

sotto voce.
Be - ware, be - ware,
Cor - rag - gio, ar - dir!*sotto voce.*
Be - ware, be - ware,
Cor - rag - gio, ar - dir!

Strings.

mine, though heav'n it - self should give a sign!
 Dio ra - pir - ti a me, ra - pir - ti a me!

the sound of pray'r is on the air.
 si com-pia il suo, il suo vo - ler!

Voci Sole.

Strife shall not here come
 Vie - nie t'a - scon - da il

Strife shall not here come
 Vie - nie t'a - scon - da il

the sound of pray'r is on the air.
 si com-pia il suo, il suo vo - ler!

the sound of pray'r is on the air.
 si com-pia il suo, il suo vo - ler!

nigh thee, Come, let the veil en - fold thee, Come, let its grace up - hold thee,
 ve - lo ad o - gni sguar - dou - ma - no, au - ra, o pen - sier mon - da - no

nigh thee, Come, let the veil en - fold thee, Come, let its grace up - hold thee,
 ve - lo ad o - gni sguar - dou - ma - no, au - ra, o pen - sier mon - da - no

Here be thy heart in peace, Ne'er shall temp - ta - tion try thee, Here will thy sor - rows
 qui vi - vo più non è. Al ciel ti vol - gi, e il cie - lo si schiu - de - rà per

Here be thy heart in peace, Ne'er shall temp - ta - tion try thee, Here will thy sor - rows
 qui vi - vo più non è. Ai ciel ti vol - gi, e il cie - lo si schiu - de - rà per

No, no, I swear thou shalt be mine, Tho' heav'n it-self should give a
No, no, non può nemmen un Dio ra - pir - ti a me, ra - pir - ti a

Beware, beware, the voice of pray'r is on the air!
Co-rag-gio, ardir! si compia il suo, il suo vo-ler!

cease.
te.

cease.
te.

Beware, beware, the voice of pray'r is on the air!
Co-rag-gio, ardir! si compia il suo, il suo vo-ler!

Beware, beware, the voice of pray'r is on the air!
Co-rag-gio, ardir! si compia il suo, il suo vo-ler!

Orchestra.

sign, No, no, I swear thou shalt be mine, tho' heav'n it-self should give a
me! no, no, non può nemmen un Dio ra - pir - ti a me, ra - pir - ti a

Beware, beware, beware, beware, the voice of pray'r is in the air,
Coraggio ardir! Coraggio, ardir! si compia il suo, il suo vo-ler!

Ne'er shall temp - ta
Al ciel ti vol - - - -

Ne'er shall temp - ta
Al ciel ti vol - - - -

Beware, beware, beware, beware, the voice of pray'r is in the air,
Coraggio, ar-dir! Coraggio, ar-dir! si com-pia il suo, il suo vo-ler!

Beware, beware, beware, beware, the voice of pray'r is in the air,
Coraggio ar-dir! Coraggio, ar-dir! si com-pia il suo, il suo vo-ler!

sign, me! No, no, I swear thou shalt be mine, Tho' heav'n it -
 No, no, non può nem - men un Dio ra - pir - ti a

Beware, be - ware, be - ware, beware, the voice of pray'r
 cor-rag-gio, ar - dir! cor-rag-gio, ar-dir! si com-pia il suo

- tion try thee, Here, ah,
 gi, e il ciel si

- tion try thee, Here, ah,
 gi, e il ciel si

Beware, be - ware, be - ware, beware, the voice of pray'r
 cor-rag-gio, ar - dir! cor-rag-gio, ar-dir! si com-pia il suo

Beware, be - ware, be - ware, beware, the voice of pray'r
 cor-rag-gio, ar - dir! cor-rag-gio, ar-dir! si com-pia il suo

- self should give a sign, no, no, I swear thou shalt be mine, . . .
 me, ra - pir - ti a me, no, no, non può ra - pir - ti a me, . . .

is on the air, the voice of
 il suo vo - ler! cor - rag - gio, ar -

yes, here will thy earth - - - ly sor - rows
 schiu - de - rà, per te, . . . si schiu - de -

yes, here will thy earth - - - ly sor - rows
 schiu - de - rà, per te, . . . si schiu - de -

is on the air, the voice of
 il suo vo - ler! cor - rag - gio, ar -

is on the air, the voice of
 il suo vo - ler! cor - rag - gio, ar -

though heav'n it-self should give a sign.
no, no, non può ra - pir-ti a me!

pray'r is on the air.
dir! cor - rag - gio, ar - dir!

cease, thy sor - rows cease.
rà il ciel per te.

cease, thy sor - rows cease.
rà il ciel per te.

pray'r is on the air.
dir! cor - rag - gio, ar - dir!

pray'r is on the air.
dir! cor - rag - gio, ar - dir!

morendo.

morendo.

morendo.

morendo.

No. 14.

"I TURN TO HIM."

Strings.
pp

Enter Leonora with Inez.
cl.

LEONORA. Recitativo.

Say why this
Per - chè pian -

cl.

INEZ.

wee - ping?
ge - te?

Shall we not e - ver henceforth be par - ted?
Ah! dun - que tu per sem - pre ne la - sci?

LEONORA.

Oh heart of
O dolci a -

kind - ness! this par - ting for me re - gret not, no joy, no fu - ture is left to
 - mi - cha un ri - so, u - na spe - ran - za, un fior la ter - ra non ha per

ppp

Andante. (♩ = 60.)

me! I turn to Him who a - lone can dry the
 me! Deg - gi - o vol - - - ger - mi a Quel che de - gli af -

pp

mour - ner's tears of sor - row, and when my days of . . . grief are
 - fit - ti è so - lo so - ste - gno, e do - po i pe - ni - ten - ti

Cello.

o - ver, Mer - - cy e - ter - nal may guide my weary spi - rit yet to meet him a -
 gior - ni, può fragli e - let - ti al mio per - du - to be - ne ri - con giun - ger - mi un

- gain. Weep not, I pray thee, let us haste to the al - tar. (turning to go.)
 di. Ter - ge - te i ra - i, e gui - da - te - mi all' a - ra.

COUNT. (suddenly interrupting her.)

No, re -
 No... giam -

Help, oh Heav'n!

Giu - sto ciel!

The Count!
Il Con - te!

Oh vile pro -
Co - tan - to ar -

- - main!
mai!

The al - tar des - tin'd for thee is that of Hy - men;
Per te non hav - vi che l'a - ra d'i - me - ne - o,

The Count!
Il Con - te!

Oh vile pro -
Co - tan - to ar -

The Count!
Il Con - te!

Oh vile pro -
Co - tan - to ar -

Allegro assai.

(The Troubadour appears.)

This sa - cri - lege thou da - rest?
In - sa - no! e qui ve - ni - sti?..

Ah!
Ah!
Ah!

- faneness!
- di - a!

Ah!
Ah!
Ah!

For mine I claim thee,
A far - ti mi - - - a,

Ah!
Ah!
FER. Ah!

- faneness!
- di - a!

Ah!
Ah!

- faneness!
- di - a!

Ah!
Ah!

CHORUS.

Followers of the Count.

Ah!
Ah!

Ah!
Ah!

8ve.

ff

Sve. *dim.* *p* *pp*

The piano introduction is in E-flat major, 4/4 time. It begins with a treble clef and a key signature of three flats. The melody is played in the right hand with a series of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *Sve.* (sustained), *dim.* (diminuendo), *p* (piano), and *pp* (pianissimo).

No 15.

"CAN I BELIEVE THE VISION BLEST."

Andante mosso. (♩ = 76.)
LEONORA. con tutta forza di sentimento.

VOICE.

Can I be-lieve the vi-sion blest, And art thou here be-
 E - deg - gio e pos - so cre - der - lo, Ti veg - go a me d'ac -

PIANO. *Strings. Colla parte.*

The first system of the vocal and piano accompaniment. The voice part is in E-flat major, 4/4 time, with a tempo of *Andante mosso* (♩ = 76). The piano accompaniment is for strings, playing in *colla parte* (in part). The lyrics are in Italian and English.

- - side me! Or is't a dream of ec - sta-sy, What an - gel here did
 - - can - to! E que - sto un so - gno, un' e - sta - si, un so - vru - ma - no in -

The second system of the vocal and piano accompaniment. The voice part continues the melody, and the piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics are in Italian and English.

guide thee? Such rap - ture is too . . great to bear, 'Tis joy and ter - ror
 - - can - to? Non reg - ge a tan - to . . giu - bi - lo ra - pi - to il cor, sor -

The third system of the vocal and piano accompaniment. The voice part continues the melody, and the piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics are in Italian and English.

f *pausa lunga.* *cresc.*

blen - ded! From heav'n art thou de - scen - - ded, Or am I there with
 pre - so! Sei tu dal ciel di - sce - - so, o in ciel son io con -

Fl. and Cl. *ppp* *cresc.*

The fourth system of the vocal and piano accompaniment. The voice part continues the melody, and the piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics are in Italian and English. The piano part includes a *ppp* (pianissimo) marking and a *cresc.* (crescendo) marking.

thee? . . . from heav'n . . . art thou de-scen - ded, or am . . . I there with
 - te? . . . sei tu dal ciel di - sce - so, o' in ciel . . . son i - o con -

8va

Vln.

thee?
 - te?
 COUNT. *con forza.*

Thus from the shades of death art thou re - turn'd for my un -
 Dun - que gli e - stin - ti la - scia - no di mor - te il re - gno e -

TROUBADOUR.

Death and his aw - ful shades have not yet with their ter - rors
 Nè m'eb - be il ciel, nè l'or - ri - do var - co in - fer - nal sen -

do - ing!
 ter - no!

seiz'd me.
 - tie - ro.

Trai - tor be - ware, I cease not . . . my prize . . . from pur -
 A dan - no mio ri - - nun - zia . . . le pre - de sue l'in -

Thou, thou had'st fall'n, but for mis-gui-ded pi-ty that re-
 in - fa - mi sgher - ri vi - bra - no mor - ta - li col - pi, è -
 - su - ing!
 - fer - no!

- leas'd thee! Thy treach'rous dag - ger yet may
 - ve - ro! po - ten - za ir - re - si - sti - bi -

If till this hour thy life is spared, My
 Ma se non mai si fran - se - ro, si

LEONORA.

Oh in . . heav'n, in . . heav'n, am . . I then with . .
 O in . . ciel, in . . ciel son . . i - o con . .

strike; To do thy worst I
 - le han - no de' fu - mi

vow is pass'd that sure - ly I'll de -
 fran - se - ro de' gior - ni tuoi gli

8va

thee?
te?

dare thee! E-ter-nal hate I swear thee, She's mine by heav'n's de-cree, yes, she is mine by heav'n's de-cree,
l'onde! magli empi un Dio confon-de! quel Dio soc-cor-se a me, si, si, quel Dio soc-cor-se a me,

- feat thee, If ere a-gain I meet thee, That day thy death shall see, Ah yes, that day thy death shall see
sta-mi, se vi-e vi-ver bra-mi, fug-gi da lei, da me, fug-gi da lei, fug-gi da me dim.

leggeriss: e brillantissimo.

LEONORA.
Can I, can I believe that this is not a dream of ec-sta-
È que-sto un so-gno, un so-gno, un'e-sta-si, un so-gno un'e-sta-

INEZ.
(to Leonora.)
The heav'n in whom thy heart con-
Il cie-lo in cui, in cui fi-

TROUBADOUR.
cresc.
E-ter-nal ha-tred here I
Ma gli empi un Di o un Dio con-

COUNT.
Thou trai-tor, if a-gain I meet thee, I have vow'd that thy death that day shall
Se vi-e vi-ver, vi-ver bra-mi, fug-gi, fug-gi da lei, da lei, da

FERRANDO.
(to Count.)
She hath in heav'n con-fi-ded, and heav'n it-self now hath res-cued her from
Tu col de-stin con-tra-sti: suo di-fen-sor suo di-fen-so-re e-glì

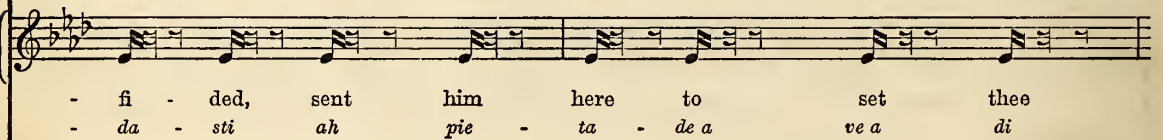
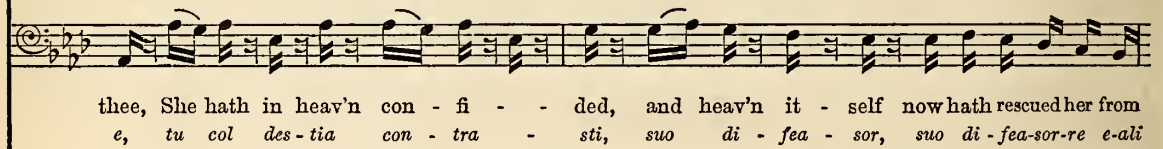
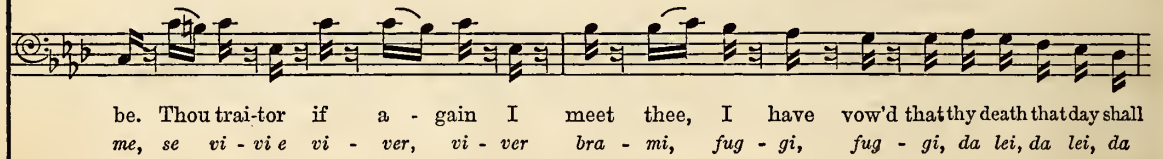
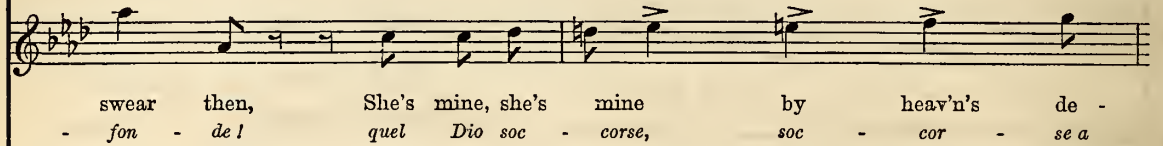
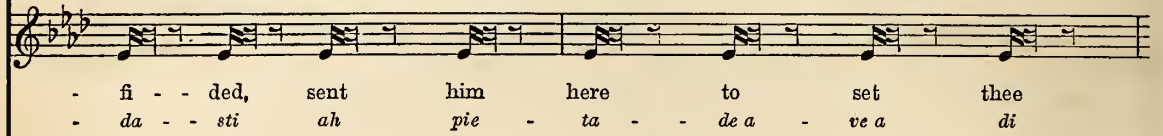
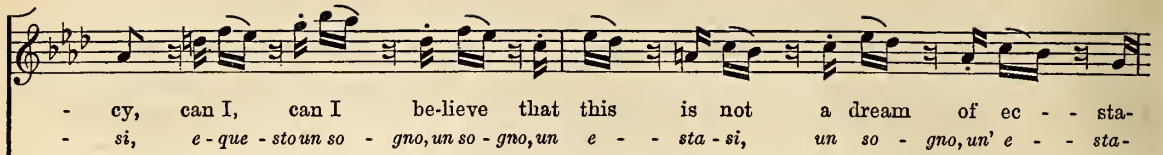
CHORUS OF NUNS.
(to Leonora.)
The heav'n in whom thy heart con-
Il cie-lo in cui, in cui fi-

CHORUS.

FOLLOWERS OF
THE COUNT.
She hath in heav'n, yes, in heav'n con-
Tu col de-stin, col-des-tin con-

She hath in heav'n, yes, in heav'n con-
Tu col de-stin, col-des-tin con-

dolce.
Wood and Strings. *pp*
Bassi pizz.



- cy? art thou from hea - - - ven, art thou from hea - - -
 - si? sei tu dal cie - - - lo, sei tu dal cie - - -

free, The heav'n in
 te, pie - - tà, pie -

- cree, yes, she is mine, by heav'n's de -
 me, soc - cor - se a me, soc - cor - se a

be. Be - ware thou trai - - - tor, be - ware thou trai - - -
 me, se vi - ver bra - - - mi, se vi - ver bra - - -

thee, ah, yes, 'tis
 è, ah sì, tu

free, The heav'n in
 te, pie - - tà, pie -

free, Ah, yes, she. . .
 è, ah sì, ah . . .

free, Ah, yes, she. . .
 è, ah sì, ah . . .

dimin.

- ven, art thou from heav'n descended, from heav'n, or I, or I in heav'n, or
 - lo, sei tu dal ciel di-sce-so, dal ciel, o in ciel son io, o in ciel son

whom thy heart con - - fides sent
 - ta - de a - ve a di te, pie - - -

- cree, she's mine by hea - - - ven's de - - -
 me, quel Dio soc - - cor - - - se a

- tor, if e'er I meet thee, on that
 - mi, se vi - ver bra - mi, fug - gi,

heav'n it - self hath res - cued her, hath
 col de - stin con - - tra - sti, su - o

whom thy heart con - - fides, sent him to
 - ta - de a - ve a di te, pie - ta - de a - -

hath in heav'n con - - fi - ded, and kind
 col de - stin con - - tra - sti su - o

hath in heav'n con - - fi - ded, and kind
 col de - stin con - - tra - sti, su - o

ppp

I in heav'n, or I in heav'n with thee? Can I, can I be - lieve that
 io, o in ciel, o in ciel son io con - te e que - sto un so - gno, un so - gno un'

pp

him to set thee free, the heav'n in
 - ta - - - de a - ve a di te, il cie - lo in

pp

- cree, by heav'n's de - cree, E - ter - nal
 me, soc - cor - - - se a me, ma - gli em - pi un

pp

day . . . thy death shall be, Thou trai - tor, if a - gain I
 fug - - gi da lei, da me se vi - vi e vi - ver, vi - ver

pp

res - - - cued her from thee, She hath in heav'n con - fi - -
 di - - - fen - so - - - re egl' - è, tu col de - stin con - tra - -

pp

set thee free, the heav'n in
 - ve a di te, il cie - lo in

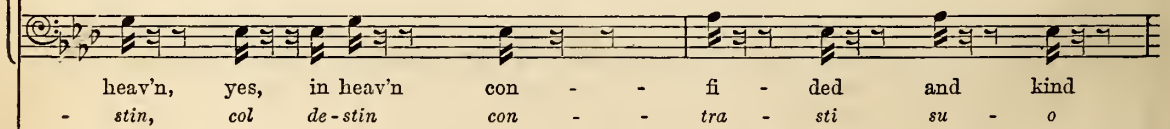
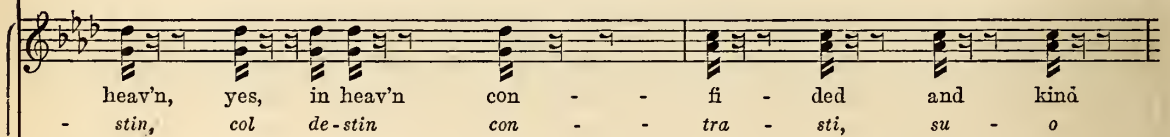
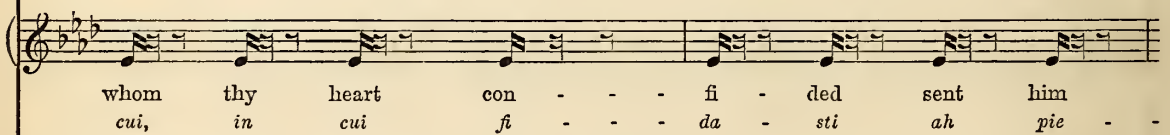
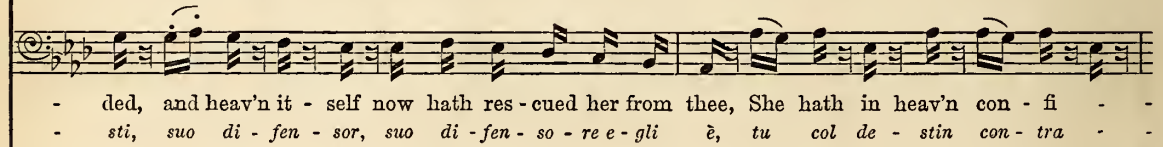
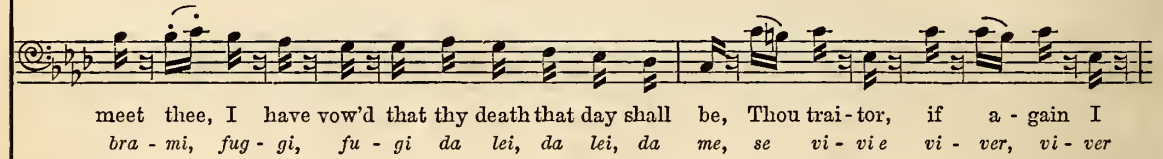
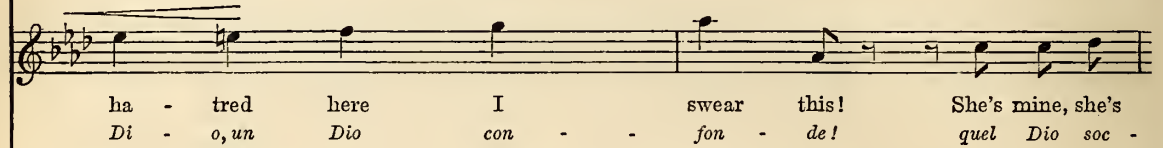
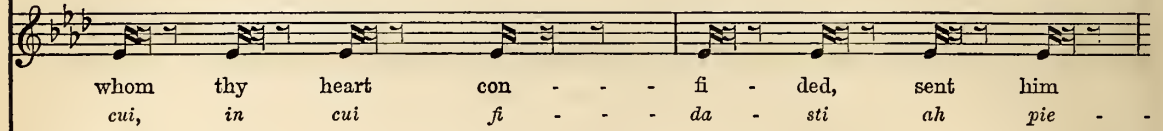
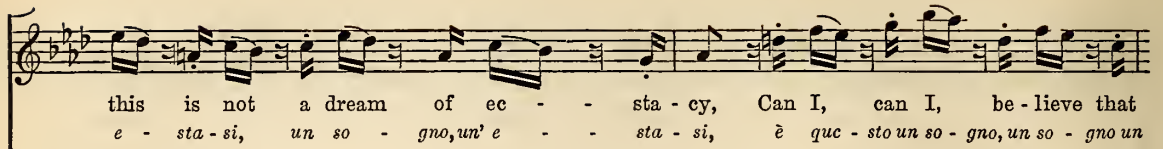
pp

heav'n hath set her free, She hath in
 di - - - fen - so - - - re egl' - è, tu col de - - -

pp

heav'n hath set her free, She hath in
 di - - - fen - so - - - re egl' - è, tu col de - - -

pp



this is not a dream of ec - sta - cy? Art thou from hea - - -
 e - sta - si, un so - gno, un' e - sta - si? sei tu dal ciel - - -

here to set thee free. The
 - ta - de a - ve a di te, pie -

mine by heav'n's de - cree, Yes, she is
 - corse soc - - cor - se a me, soc - cor - se a

meet thee, I have vow'd that thy death that day shall be, Be - ware thou trai - - -
 bra - mi, fug - gi, fug - gi da lei, da lei, da me, se vi - ver bra - - -

- ded, and heav'n it - self now hath rescued her from thee. Ah
 - sti, suo di - fen - sor, suo di - fen - so - re e - gli è, ah

here to set thee free. The
 - ta - de a - ve a di te, pie -

heav'n hath set her free. Ah
 di - fen - so - re è, ah

heav'n hath set her free. Ah
 di - fen - so - re è, ah

- ven, art thou from hea - - ven, art thou from heav'n descended, from
 - lo, sei tu dal cie - - lo, sei tu dal ciel di - sce - so, dal

heav'n, in whom thy heart con -
 ta, pie ta de a ve a di

mine by heav'n's de - cree, she's mine by
 me, soc - cor - se a me, quel Dio soc

- tor, be - ware thou trai - - tor, if e'er I
 - mi, se vi - ver bra - - mi, se vi - ver

yes, 'tis heav'n it - self hath
 si, tu col de - stin con

heav'n in whom thy heart con -
 ta, pie ta de a ve a di

yes, She hath in heav'n con -
 si, ah col de stin con

yes, She hath in heav'n con -
 si, ah col de stin con

dim. *ppp*

heav'n, or I, or I, in heav'n, or I in heav'n, or I in heav'n with
 ciel, o in ciel, son io, o in ciel, son io, o in ciel, o in ciel, son io con

ppp

- fides, sent him to set thee
 te, pie - - - ta - - - de a-vea di

pp

hea - - - ven's de - - cree, by heav'n's de -
 cor - - - se a me, soc-cor - - - se a

pp

meet thee, on that day . . thy death shall
 bra - - mi, fug - - gi, fug - - gi da lei, da

pp

res - - cued her, hath res - - - cued her from
 - tra - - sti, su - - o di - - - fen-so - - - re egl'i

pp

- fides, sent him to set thee
 te, pie - - ta - - de a - - ve a - - - di

pp

- fi - - ded, and kind heav'n hath set her
 - tra - - sti, su - - o di - - - fen-so - - - re egl'i

pp

- fi - - ded, and kind heav'n hath set her
 - tra - - sti, su - - o di - - - fen-so - - - re egl'i

*Allegro vivo. ♩ = 84.*thee?
te?free.
te.cree.
me.My daunt - less com -
Miei pro - di guer -be.
me.

Ruiz.

Ur - - gel con - quers!
Ur - - gel vi - va!thee.
è.free.
te.

FOLLOWERS OF THE TROUBADOUR.

free.
è.Ur - - gel con - quers!
Ur - - gel vi - va!free.
è.Ur - - gel con - quers!
Ur - - gel vi - va!*Tutti. Allegro vivo. ♩ = 84.*

LEONORA.

Ah!

TROUBADOUR.

(to Leonora.)

(to the Count.) Ah!

pa - nions!
rie - ri!Come, let me lead thee,
Don - na, mi se - gui.Un -
T'ar -

Ruiz.

Join us,
Vie - ni.

COUNT. (opposing him.)

Da - ring trai - tor,
E tu spe - ri?

TROUBADOUR.
 - - hand her.
 re - tra.

RUIZ. *(Ruiz and the Troubadour's followers surround and disarm the Count.)*
 He's ra-ving,
 Va - neg - gi!

COUNT. *(draws his sword.)* FER.
 She shall come but with me! Go! Thou art o-verpow'r'd!
 In - vo - lar - mi cos - tei! No! Che ten - ti, si - gnor!

FOLLOWERS OF THE TROUBADOUR.
 He's ra-ving,
 Va - neg - gi!
 He's ra-ving,
 Va - neg - gi!

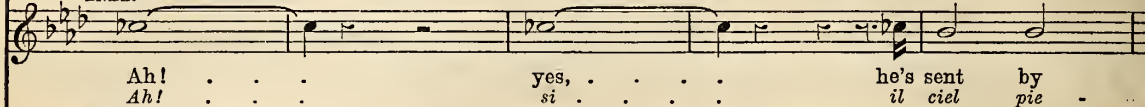
FOLLOWERS OF THE COUNT.
 Thou art o-verpow'r'd!
 Che ten - ti, si - gnor?
 Thou art o-verpow'r'd!
 Che ten - ti, si - gnor?

COUNT, *(with furious gestures.)*
 Ha! 'tis mad-ness that burns in my
 Di ra - giò - ne o - gni lu - me per -

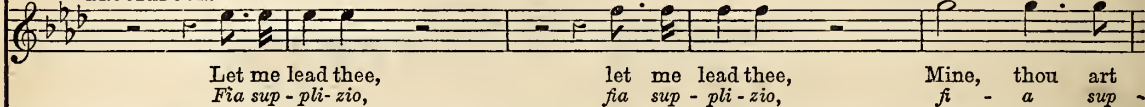
LEONORA.



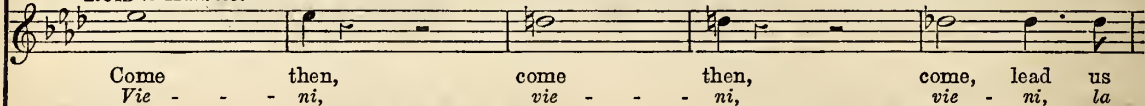
INEZ.



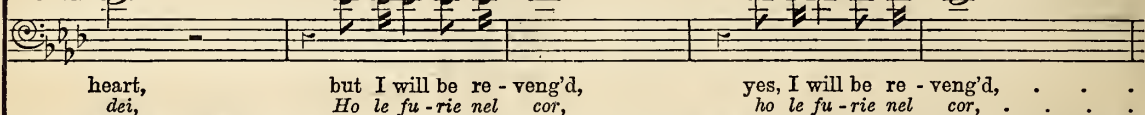
TROUBADOUR.



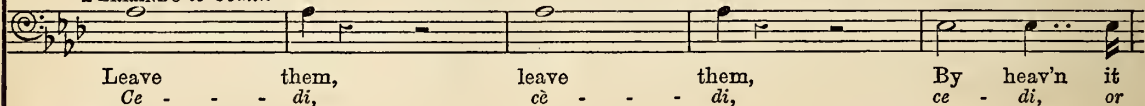
RUIZ to Manrico.



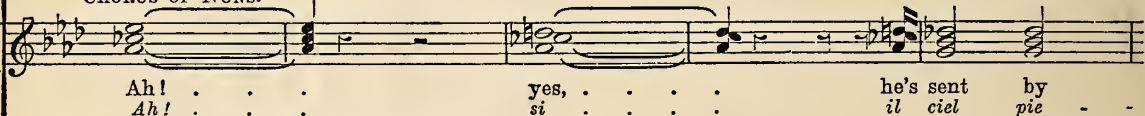
COUNT.



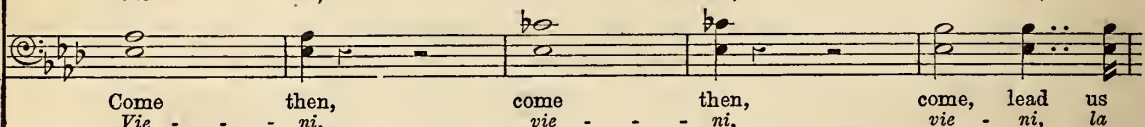
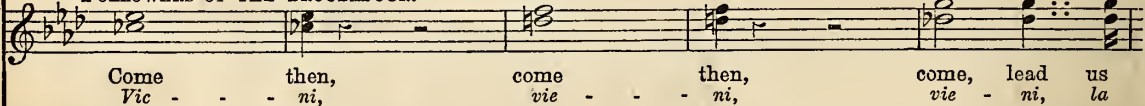
FERRANDO to Count.



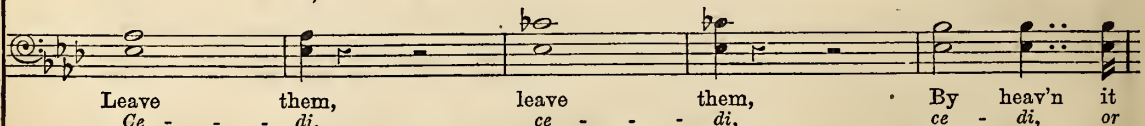
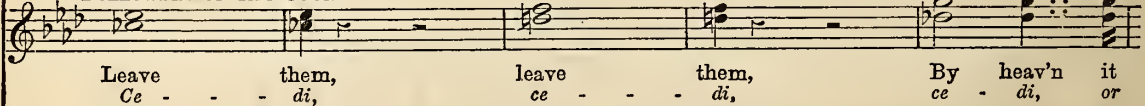
CHORUS OF NUNS.



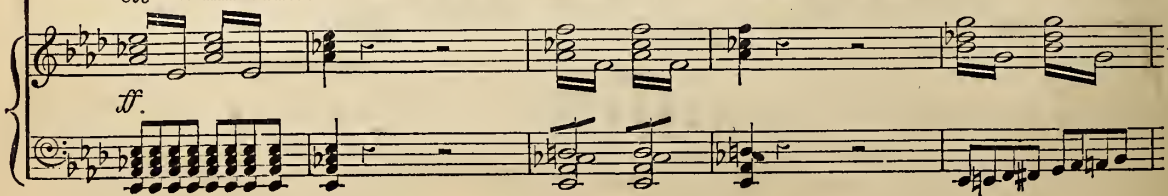
FOLLOWERS OF THE TROUBADOUR.



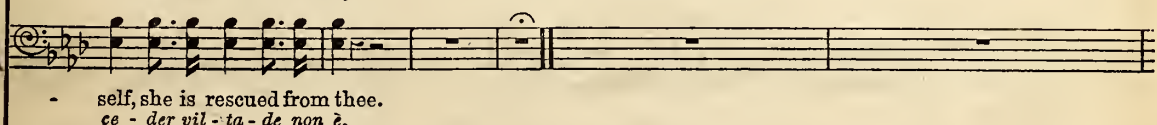
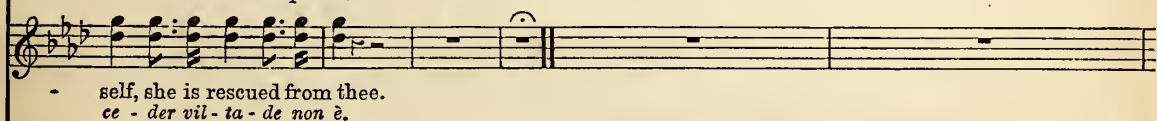
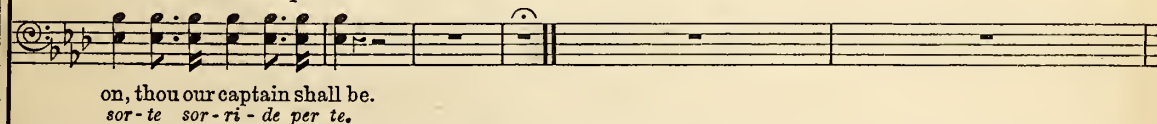
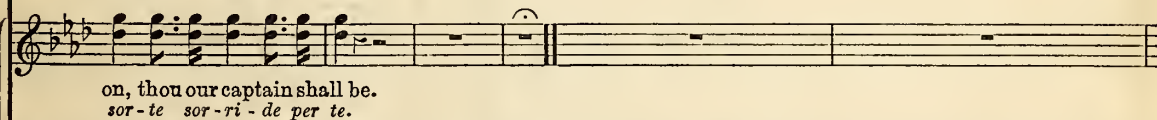
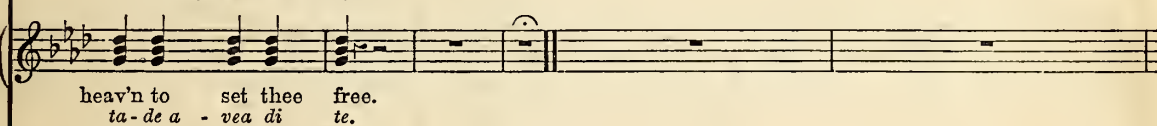
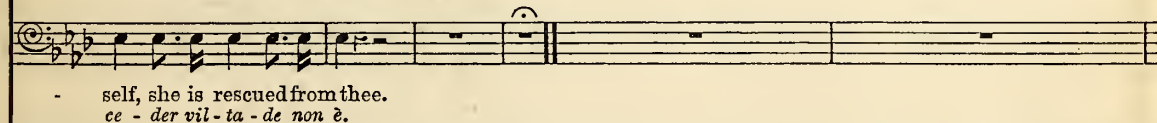
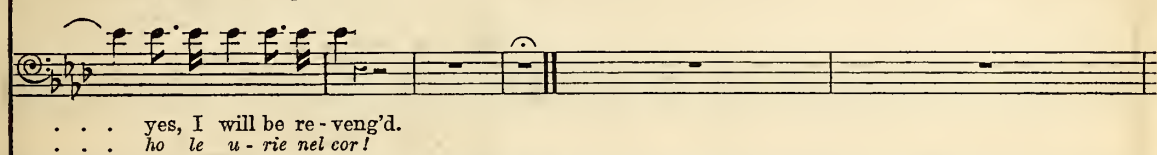
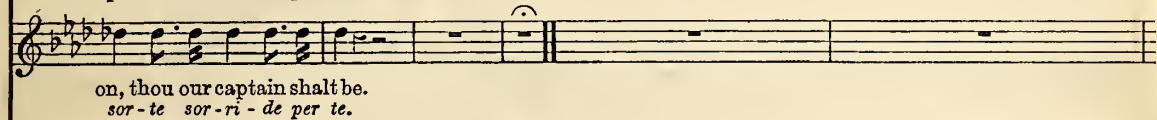
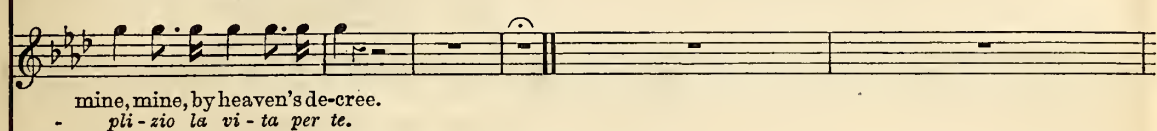
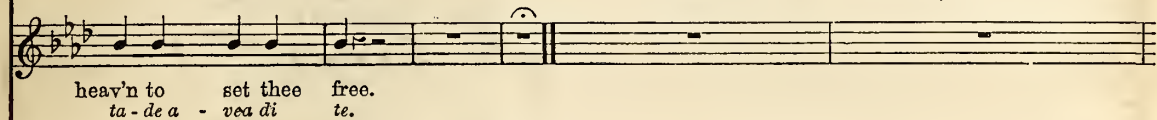
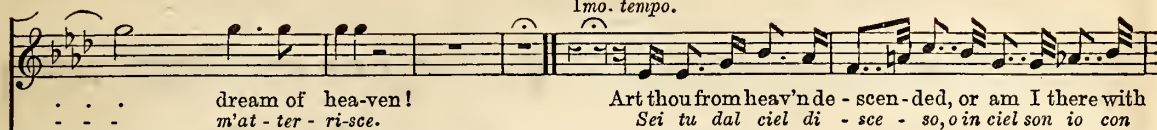
FOLLOWERS OF THE COUNT.



Sve



1mo. tempo.



Sua

1mo. tempo.



ff Allegro.

thee? art thou from heav'n de-scen-ded, or am I there with thee? am I in heav'n with thee? . . .
 te? sei tu dal ciel di sce-so, o in ciel son io con te, con te, in ciel con te? . . .

Ah, yes, to set thee free. . .
 Pie-ta-de-a-vea di te. . .

Yes, mine by heav'n's de-cree. . .
 Vie-ni, ah vie-ni, vie-ni.

Thou our captain shall be. . .
 Vie-ni, ah vie-ni, vie-ni.

Yes, I will be re-venge'd.
 Ho-le fu-rie in cor. . .

By heav'n rescued from thee. . .
 Ce-di, ah ce-di, ce-di.

Ah, yes, to set thee free. . .
 Pie-ta-de-a-vea di te. . .

Thou our captain shall be. . .
 Vie-ni, ah vie-ni, vie-ni.

Thou our captain shall be. . .
 Vie-ni, ah vie-ni, vie-ni.

By heav'n rescued from thee. . .
 Ce-di, ah ce-di, ce-di.

By heav'n rescued from thee. . .
 Ce-di, ah ce-di, ce-di.

8ve

ff Allegro.

PART III. (THE GIPSY'S SON.)

No. 16.

CHORUS OF SOLDIERS.—"NOW THE DICE INVITE OUR LEISURE!"

SCENE.—The Camp. At the right the Count's tent, with a banner floating at the top, in token of command. In the distance the towers of Castellor.

Allegro. Tutti.

PIANO. $\text{♩} = 92.$

ff

p

cresc.

cresc.

ff

A PARTY OF SOLDIERS.

ANOTHER PARTY OF SOLDIERS,
BRIGHTENING THEIR ARMOUR.

Now the dice in-vite our lei-sure, While in peace we are so-jour-ning. Brief the
Or co' da-di, ma fra po-co gio-che-rem ben al-tro gio-co! Quest' ac-

Now the dice in-vite our lei-sure, While in peace we are so-jour-ning. Brief the
Or co' da-di, ma fra po-co gio-che-rem ben al-tro gio-co! Quest' ac-

mf *ff* *mf*

(A strong band of armed men

Sol-dier's hour of plea-sure, Blood will dim this sword ere mor-ning.
ciar, dal san-gue or ter - so, fia di san-gue in bre - ve a - sper - so.

Sol-dier's hour of plea-sure, Blood will dim this sword ere mor-ning.
ciar, dal san-gue or ter - so, fia di san-gue in bre - ve a - sper - so.

Sua... . *p* *Corni and Trombe.*
ff *Fag. and Tromboni.*
pp

cross the back of the stage.)

Those are troops to re - in - force us!
Il soc - cor - so di - man - da - to!

Those are troops to re - in - force us!
Il soc - cor - so di - man - da - to!

ALL THE SOLDIERS.

Then our res - pite must be o'er.
Han l'a - spet - to del va - lor!

With de - lay none shall as - perse us, Up, and
Piu l'as - sal - to ri - tar - da - to or non

Then our res - pite must be o'er.
Han l'a - spet - to del va - lor!

With de - lay none shall as - perse us, Up, and
Piu l'as - sal - to ri - tar - da - to or non

Tutti.

van - quish Cas - tel - lor, With de - lay none shall as - perse us, Up, and van - quish Cas - tel -
fia di Cas - tel - lor, piu l'as - sal - to ri - tar - da - to or non fia di Cas - tel -

van - quish Cas - tel - lor, With de - lay none shall as - perse us, Up, and van - quish Cas - tel -
fia di Cas - tel - lor, piu l'as - sal - to ri - tar - da - to or non fia di Cas - tel -

FERRANDO.

- lor, Up, up, and a - way, up, up, and a - way. Yes, brave com-
 - lor. no, no, non fia più, no, no, non fia più. Sì, pro - di a -

- lor, Up, up, and a - way, up, up, and a - way.
 - lor, no, no, non fia più, no, no, non fia più.

- panions, the Count commands us, without a - ny more de - lay to storm Castel - lor, and to take it, Our soldiers will find
 - mi - ci; al di no - vel - lo, è men - te del ca - pi - tan la rocca in - ves - tir d'o - gni par - te, Co - là pin - gue bot -

Ob. Cor and Fag.

boo - ty ex - ceeding all their hopes, Then go, and con - quer, be for - tune your guer -
 - ti - no cer - tez - za è rin - ve - nir, più che spe - ran - za, Si vin - ca; è no -

Brass.

SOLDIERS. Moderato. (♩ = 96.)

- don. Lead us on to con - quer.
 - stro. Tu c'in - vi - ti a dan - za!

Lead us on to con - quer.
 Tu c'in - vi - ti a dan - za!

Brass.

Moderato. *ff*

grandioso.

Cla - rions blow - ing and bu - gles re-sounding, Call us forth to the fight and to
 Squil - li, e cheg - gi la trom - ba guer - rie - ra, chia - mi all' ar - mi, al - la pu - gna, all' as -

FERRANDO. *coi bassi.*

Cla - rions blow - ing and bu - gles re-sounding, Call us forth to the fight and to
 Squil - li, e cheg - gi la trom - ba guer - rie - ra, chia - mi all' ar - mi, al - la pu - gna, all' as -
Allegro moderato maestoso. (♩ = 96)

Brass and Strings pizz.

glo - ry, Yon - der are lau - rels and trea - sure abounding, Let us win and be fa - mous in
 sal - to, fi - a do - ma - ni la no - stra ban - die - ra di quei mer - li pian - ta - ta sull'

glo - ry, Yon - der are lau - rels and trea - sure abounding, Let us win and be fa - mous in
 sal - to, fi - a do - ma - ni la no - stra ban - die - ra di quei mer - li pian - ta - ta sull'

sto - ry. On those ram - parts our flag shall be wa - ving, Ere the dark - ness hath mel - ted to
 al - to. No, giam - mai non sor - ri - se vit - to - ria di più lie - te sper - an - ze fi -

sto - ry. On those ram - parts our flag shall be wa - ving, Ere the dark - ness hath mel - ted to
 al - to. No, giam - mai non sor - ri - se vit - to - ria di più lie - te sper - an - ze fi -

morn, Grant, oh For - tune the boon we are craving and with lau - rels our hel - mets a - dorn thou.
 - nor! I - vi l'u - til ci a - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o - no - re,

morn, Grant, oh For - tune the boon we are craving and with lau - rels our hel - mets a - dorn thou.
 - nor! I - vi l'u - til ci a - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o - no - re,

ff

Grant . . us, oh For - tune, oh For - tune grant the boon, . . .
i - vi o - pi - mi la pre - da e vo - nor, . . .

Tutti.

Grant . . us, oh For - tune, oh For - tune grant the boon, . . .
i - vi o - pi - mi la pre - da e vo - nor, . . .

ff

Cla - rions blow - ing and bu - gles resounding, Call us forth to the fight and to
Squil - li, e - cheg - gi la trom - ba, guer-rie-ra, chia-mi all' ar - mi, al - la pu - gna all' as -

Cla - rions blow - ing and bu - gles resounding, Call us forth to the fight and to
Squil - li, e - cheg - gi la trom - ba guer-rie-ra, chia-mi all' ar - mi, al - la pu - gna all' as -

ff

glo - - ry, Yon - der are lau - rels and trea - sure abounding, Let us
 - sal - - to: fi - a do - ma - ni la no - stra ban-die-ra di quei

glo - - ry, Yon - der are lau - rels and trea - sure abounding, Let us
 - sal - - to: fi - a do - ma - ni la no - stra ban-die-ra di quei

win, and be fa - mous in sto - ry, On those ram-parts our flag shall be waving, Ere the
 mer - li pianta - ta sull' al - to. No, giam-mai non sor - ri - se vit-to-ria di più

win, and be fa - mous in sto - ry, On those ram-parts our flag shall be waving, Ere the
 mer - li pianta - ta sull' al - to. No, giam-mai non sor - ri - se vit-to-ria di più

Vins. & Wood.

p

dark - ness hath mel - ted to morn.
lie - te spe - ran - ze fi - nor!

Grant, oh For - tune, the
I - vi l'u - til ci a -

boon we are craving, And with lau - rels our hel - mets a - dorn.
- spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o - nor!

For - tune grant
i - vi l'u -

boon we are craving, And with lau - rels our hel - mets a - dorn.
- spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o - nor!

For - tune grant
i - vi l'u -

Sve.

ff

Trombones & Basses.

us the boon that we are cra - ving, and with lau - rels our hel - mets a -
- til ci a - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o -

us the boon that we are cra - ving, and with lau - rels our hel - mets a -
- til ci a - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o -

Sve.

- dorn, and with lau - rels, with lau - rels our hel - mets a - dorn.
- nor, i - vi o - pi - mi la pre - da, la pre - da e l'o - nor.

For - tune grant
i - vi l'u -

- dorn, a - dorn,
- nor, l'o - nor,

For - tune grant
i - vi l'u -

Sve.

us the boon that we are cra - ving, and with lau - rels our hel - mets a -
- til ci a - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o -

us the boon that we are cra - ving, and with lau - rels our hel - mets a -
- til ci a - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o -
8va.

dorn, and with lau - rels, with lau - rels our hel - mets a - dorn, and with lau - rels, with
- nor, i - vo o pi - mi la pre - da, la pre - da e l'o - nor, i - vi o - pi - mi la

dorn, a - dorn, and with lau - rels, with
- nor, l'o - nor, i - vi o - pi - mi la
8va.

lau - rels our hel - mets a - dorn, Oh Fortune, Fortune grant the boon, Oh Fortune, Fortune grant the
pre - da, la pre - da e l'o - nor, ah si la pre - da e l'o - nor, ah si la pre - da e l'o -

lau - rels our hel - mets a - dorn, Oh Fortune, Fortune grant the boon, Oh Fortune, Fortune grant the
pre - da, la pre - da e l'o - nor, ah si la pre - da e l'o - nor, ah si la pre - da e l'o -
8va.

(going off)

boon. On those ram - parts our flags shall be wa - ving, ere the
- nor. No, giam - mai non sor - ri - se vit - to - ria di più

boon. Oh those ram - parts our flag shall be wa - ving, ere the
- nor. No, giam - mai non sor - ri - se vit - to - ria di più
Vns. Fl. & Cl.
8va.

ppp Cor. & Bassi.

ppp

dark - ness hath mel - ted to morn. Grant, oh For - tune, the
 lie - te spe - ran - ze fi - nor! i - vi l'u - til ci a -

dark - ness hath mel - ted to morn. Grant, oh For - tune, the
 lie - te spe - ran - ze fi - nor! i - vi l'u - til ci a -

8va

Bassi, pizz.

boon, we are craving, and with lau - rels our hel - mets a - dorn. Oh grant us the
 - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o - nor, la pre - da e l'o -

boon, we are craving, and with lau - rels our hel - mets a - dorn. Oh grant us the
 - spet - ta e la glo - ria, i - vi o - pi - mi la pre - da e l'o - nor, la pre - da e l'o -

Vins.
ppp Tromba. dim e

Strings

boon, Oh grant us the boon.
 - nor, la pre - da e l'o - nor.

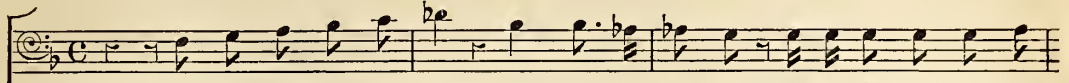
boon, Oh grant us the boon.
 - nor, la pre - da e l'o - nor.

rall

No. 17.

RECITATIVE AND TRIO.—"THERE MY DAYS OBSCURELY GLIDED"

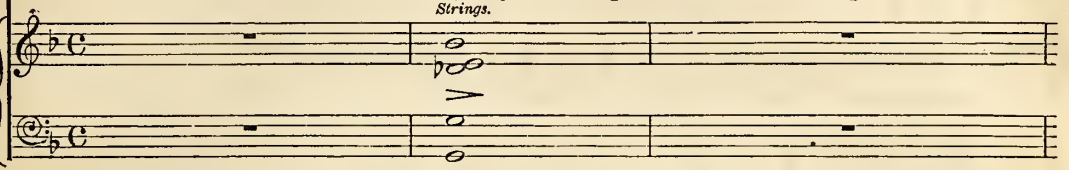
COUNT.



With - in my ri - val's arms, Oh thought of tor - ment! 'Tis a de - mon e'er pur -
 In brac - cio al mio ri - val, Que - sto pen - sie - ro co - me per - se - cu - tor

Strings.

PIANO.



- su - ing me, 'tis rage and dis - traction. Within my ri - val's arms! But vengeance I will yet take up -
 de - mo - ne o - vun - que m'in - se - gue— In braccio al mio ri - val Ma cor - ro, sor - ta, appe - na l'au -

- on him, my love I'll ne'er re - lin - quish. Oh, Le - o - no - ra!
 - ro - ra, io cor - ro a se - pa - rar - vi. Oh, Le - o - no - ra!

dolce.

(Enter Ferrando.)

(a confused noise is heard.)

FERRANDO.

Allegro agitato. J = 92.
Strings.

What sounds? A - bout the camp the soldiers spied a wand'ring
 Che fù?— D'appresso al cam - po s'ag - gi - ra - va u - na

gip - sy; Her looks and her manner seem'd sus - picious; She tried to e - lude them; they took her for a
 zinga - ra: Sor - pre - sa da' no - stri e - splo - ra - to - ri, Si vol - se in fu - ga, es - si, a ra - gion te -

COUNT. FERRANDO. COUNT.

spysent by the enemy to watch us, and she's here. As a pris'ner! A pris'ner. By thy com-
 - men-do u - na spi-a nel-la, tri-sta, l'in - se - guir. Fu rag-giun-ta? E pre-sa. Vi - sta l'hai

FERRANDO. (the noise draws near.)

- mand? No; 'tis the cap-tain of the guard, who sends her for judgment.
 tū? No. Del-la scor-ta il con-dot-tier m'ap-pre - se l'e - ven - to. *Allegro.*

AZUCENA. (her hands bound, is dragged on by Guards).

There she comes!
 Ec - co - la. Have mer - cy! oh, re -
 A - i - ta!— Mi la -

CHORUS. Come on thou sor - c'ress, come for - ward. Come for - ward!
 In-nan - zi, o stre - ga, in-nan - zi In-nan - zi!

Come on thou sor - c'ress, come for - ward. Come for - ward!
 In-nan - zi, o stre - ga, in-nan - zi In-nan - zi!

COUNT.

- lease me. Ah, cru - el mon - sters! What have I done ye? Release
 - scia - te— Ah! fu - ri - bon - di! Chemal fec' i - o? S'appres -

the sor - c'ress!
 in-nan - zi!

the sor - c'ress!
 in-nan - zi!

f

(Azucena is led before the Count.)

her. Re-ply, I charge thee, on pe - ril of thy life: Ask me. Where's thy
 si— A me ri - spon - di e tre - ma dal men - tir. Chie - di. O - ve

AZUCENA. COUNT. AZUCENA.

home? Not here. Where? 'Tis the custom of the gip-sy to be roaming for
 vai? Nol so. Che? D'u-na zin-ga-ra è co - stume mo-ver sen - za di-

Adagio. (♩ = 58.)

pp

e - ver, in ev - ry clime a stran-ger; The ca - no - py of heav'n his tent and his
 se - gno il pas-so va - ga - bon - do, ed è suo tet-to il ciel, sua pa - tria il

COUNT. AZUCENA.

home-stead. Whence art thou? I'm from Biscay. There till of late, 'mid its bare and lonely mountains we have a -
 mon-do. E vie-ni? Da Bi - sca-glia, o - ve fi - no - ra le ste - ri - li mon - ta - gne eb-bia ri-

COUNT. *Allegro.* FERRANDO.

- bi - ded. (She's from Bis-cay!) (Oh, wonder! fear - ful sus - pi-cion!)
 - ce - to. (Da Bi - sca - glia!) (Che inte - si!— oh!— qual so - spet - to!)

AZUCENA. *Con espressione.*

There my days ob - scurely gli-ded, Nought to cheer me,
 Gior - ni po - ve - ri vi - ve - a, pur con - ten - ta

Andante mosso. (♩ = 120.)

p

nought to grieve me, Heav'n to me a son con - fi - - ded, Him I
 del mio sta - to, so - la spe - me un fi - glio a - ve - - a - Mi la

Cl. & Fag.

lov'd! oh, why did he leave me! My des - pair, lone and for - sa - -
 scid! - m'ob - bli - a l'in - gra - to! io, de - ser - - ta, va - do er - ran - -

Fl.
marcato.

- ken Sought the road my son had ta - ken. Him I seek wher - e'er I
 - do di quel fi - - glio ri - cer - can - do, di quel fi - - glio che al mio

wan - - der, But for him this life I prize. . . Oh, in peace let
 - co - - re pe-neor - ri - bi - li co - sto - . . . Qual per es - so

Fl.
Cl. 1
pp

me go yon - der, Oh a mo - ther's pray - er, Oh, a mo - ther's
 pro - vo a - mo - re, qual per es - so pro - vo a - mo - re ma - dre in
 8va.

FERRANDO. COUNT.
 pray - er do not de-spise. (Those the features.) Say, how long among the
 ter - ra non pro - vò. (Il suo vol - to!) Di, tra - e - sti lun - ga e -

tr *tr*

Corn. *Fl.*

AZUCENA. COUNT.
 moun-tains hast thou wandered? All my days. Dost thou re - member,
 - ta - de fra quei mon - ti? Lun - ga, si. Rammen - te - re - sti

tr *f*

there a - bouts, that a young in - fant, fif - teen years a - go, was sto - len,
 un fan - ciul, pro - le di con - ti, in - vo - la - to al suo ca - stel - lo,

tr *tr*

AZUCENA.
 Art thou—cans't thou be?
 E tu... par - la... sei?

from a no-ble, and car - ried thither? That
 son tre lu - stri, e trat - to qui - vi? Fra -

tr

(Ah!)
(Ah!) FERRANDO.

in - fant was my bro - ther. (Yes.)
tel - lo del ra - pi - to. (Si!)

Vln. *allargando.*

Know it? I? The tale con-cerns not
Io! no... Con - ce - di che del

Say, know'st thou not the sto-ry?
Vln. & Cello. Ne u - di - vi mai no - vel-la?

tr *tr* *Fl.*

me. Good sir, dis - miss me. (A - las!)
fi - glio l'or me io sco - pra... (Oh! - mè!)

Stay, and an - swer. Be - hold the wo - man
Re - sta, i - ni - qua... Tu ve - di chi l'in -

Fl. *Cl.*

f Allegro. (♩ = 88.)

COUNT.

vile who that foul crime . . hath per - pe - tra - ted! This
- fa - me or - ri - bil o - - pra com - met - te - a! Fi

Vln.

FERRANDO.

AZUCENA. (aside to Ferrando.) FERRANDO. (aloud.)

wo-man? This sor - cress! Si - lence! This witch it was who
 - ni - sci... E des - sa... Ta - ci! E des - sa che il bam -

cresc.

CHORUS.

burnt thy bro - ther! Ah! murde-ress! He says
 - bi - no ar - se! Ah! per - fi - da!... Ei men -

She's a mur-dress!
 El - la stes - sa!

She's a mur-dress!
 El - la stes - sa!

Tutti.

ff

Strings.

ff

COUNT.

COUNT.

AZUCENA.

false-ly! Thy crime this in - stant shall be pun-ish'd! Oh! Bind
 - ti - sce... Al tuo de - sti - no or non fug - gi. Deh! Quei

(The guards, obey.)

AZUCENA.

fas - ter yet her fet - ters! Oh hea - ven, have mer - cy!
 no - di piu strin - ge - te! Oh Di - o, oh Di - o!

Wood & Strings.

con disperazione.

Where art thou, oh my son Man - ri - co? Oh re -
 E tu non vie - ni, o Man - ri - co, o fi - glio

Howl, thou witch!
 Ur - la pur!

Howl, thou witch!
 Ur - la pur!

Strings only.

p colla parte.

- lease me from these ty - rants! Aid thy most un - hap - py mo - ther!
 mi - o? non soc - cor - ri all' in - fe - li - ce ma - dre tu - a?

COUNT.

She the
 Di Man -

Corn. pp sciolte.

mo - ther of Man - ri - co?
 - ri - co ge - ni - tri - ce!

And fast with - in my
 Oh sor - te! in mio po -

FERRANDO.

Trem-ble!
 Tre - ma!

f

AZUCENA.

Ah! . . . Oh!
Ah! . . . Deh!

pow? ter! Oh For - - - tune!
Oh sor - - - te!

trem - ble, trem - ble!
tre - ma! tre - ma!

Sva

Tutti.
ff

Allegro.

ty - rants loose these cru - el bonds, Ye drive . . me to dis - trac - tion, Let
ral - len - ta - te, o bar - ba - ri, le a - cer - be mie ri - tor - te Que -

Wood.

8va

Allegro. (♩ = 88.)
Corn & Strings.

death at once re - lease . . me, But spare me this pro - trac - tion. Thou
sto cru - del mar - ti - rio è pro - lun - ga - ta mor - te! D'i -

8va

im - pious son of cru - el sire, I here . . de - fy thee,
ni - quo ge ni - to - re em - pio fi - gli uol . . peg - gio - re,

8va

Fag.

dolce. ppp

Tremble, there is a pi - tying God, His wrath on thee shall fall, tremble!
 tre - ma! v'è Dio pei mi - se - ri, v'è Dio pei mi - se - ri, tre - ma!

Sva..... Cl. Ob. and Fag.

ppp

COUNT.

there . . . is a pi - tying God, His wrath . . . on thee shall fall. This gip-sy is the
 tre . . . ma v'è Di o, e Dio . . . ti pu - ni - rà. Tua pro-le, o tur - pe

Vln. Sva..... Vln. Tromba & Fag.

mo - ther of That in - fa - mous se - du - cer, Oh joy, . . . through her, through her I shall have
 Zin - ga - ra, co - lui quel tra - di - to - re? po-trò, . . . po - trò, . . . po - trò col tuo sup -

FERRANDO.

Thou im - pious witch, at last thou'rt known, Soon will the fun - 'ral pile be
 In - fa - me pi - ra sor - ge - re, ah si ve - drai, ve - drai tra

Thou im - pious witch, at last thou'rt known, Soon will the fun - 'ral pile be
 In - fa - me pi - ra sor - ge - re, ah si, ve - drai, ve - drai tra

ven - geance, . . . None shall her chains un - loose, the mur - d'ress of my
 pli - zio . . . fe - rir-lo in mez-zo al cor! Gio - ja m'in - non - da il

ligh - ted, Soon will the pile be ligh - ted,
 po - co, ve - drai, ve - drai tra po co,

ligh - ted, Soon will the pile be ligh - ted,
 po - co, ve - drai, ve - drai tra po co,

bro - ther now at last is known, None o - ther But thou . . art guil - ty! be - ware, thou
 - pet - to, cut, no, non e - spri - me il det - to! ah me - co il fra - ter - no! fra - ter - no

And grea - ter tor - ments yet a - wait Thy soul with crime be - nigh - -
 nē so - lo tuo sup - pli - - zio, nē so - lo tuo sup - pli - -

And grea - ter tor - ments yet a - wait Thy soul with crime be - nigh - -
 nē so - lo tuo sup - pli - - zio, nē so - lo tuo sup - pli - -

And grea - ter tor - ments yet a - wait Thy soul with crime be - nigh - -
 nē so - lo tuo sup - pli - - zio, nē so - lo tuo sup - pli - -

AZUCENA.

Oh, ty - - rants, loose these -
 Deh! ral - - len - ta - - te, o

sor - ce - ress, On thee my vengeance shall fall! This gip - sy is the
 ce - ne - re pie - na ven - det - ta a - vrà! Tua pro - le, o tur - pe

- ted, thy soul with crime be - nigh - - - - - ted!
 - zio sa - rà ter - re - no fo - - - - - co!

- ted, thy soul with crime be - nigh - - - - - ted!
 - zio sa - rà ter - re - no fo - - - - - co!

- ted, thy soul with crime be - nigh - - - - - ted!
 - zio sa - rà ter - re - no fo - - - - - co!

Fl. Ob. CL

Vins. & Cello. pizz.

cru - el bonds, Ye drive . . . me to dis - trac - - tion, Let
 bar - ba - ri, le a - cer - - be mie ri - tor - - te Que -

mo-ther of
 zin-ga-ra.

To e-ver-lasting bur-ning,
 le vam-pe dell' in - fer - no.

To e-ver-lasting burn-ing, to e-ver-las-ting
 Le vam-pe dell' in - fer - no, le vam-pe dell' in -

To e-ver-las-ting bur-ning, to e-ver-las-ting
 Le vam-pe dell' in - fer - no, le vam-pe dell' in -

8va.

death at once re - lease . . . me, But spare me this pro -
 - sto cru-del sup - pli - - zio è pro - - lun-ga - - ta

that in-famous se - du - cer.
 co - lui, quel se - dut - to - re?

From whence there's no re - tur - ning!
 a te fian ro-go e - ter - no!

bur - ning,
 - fer - no

From whence there's no re -
 a te fian ro-go e -

bur - ning,
 - fer - no

From whence there's no re -
 a te fian ro-go e -

8va.

- trac - - tion, Thou im - pious son of cru - el sire, I
 mor - - te! D'i - ni - quo ge - ni - to - re em - pio fi -

The mur-dress of my bro - - ther,
 Me co il fra - ter - no ce - ne - re,

The de - mons of in - fer-nal wrath,
 I - vi pe - na-re ed ar - de - re,

- turn - ing. The de-mons of in -
 - ter - no! I - vi pe - na-re ed

- turn-ing. The de-mons of in -
 - ter - no! I - vi pe - na-re ed

here . . . de - fy thee, Trem-ble, there is a
 - gliuol . . . pen - nio - re, tre - ma! v'è Dio pei

Be-ware thou sore'ress vile, Through thee, through
 pie-ra ven-det - ta a - vrà ven - det - ta a

FERRANDO.
 to end - less fire,
 l'al - ma do - vrà,

- fer-nal wrath, the demons of in - fer-nal wrath,
 ar - de - re, i - vi pe - na - re ed ar-de - re.

- fer-nal wrath, the demons of in - fer-nal wrath,
 ar - de - re, i - vi pe - na - re ed ar - de - re.

Fl. Ob. Cl. Fag.
 ppp

pi - tying God, His wrath on thee shall fall, tremble,
 mi - se - ri, v'è Dio pei mi - se - ri. tre - ma!

thee, I'll be re - veng'd, re - veng'd on him.
 - vra, ven-det-ta a - vra, ven-det-ta a - vra!

to end-less fire, thy spi-rit call, The de - mons of in - fer-nal
 l'al-ma do - vra, l'al ma do - vra, i - vi pe - nar, pe - nar ed

Thy
 pe - - -

Thy
 pe - - -

there . . . is a pi - - tying God, His wrath . . . on thee shall
 tre - - - ma! v'è Di - - - o, e Dio . . . ti pu - ni -

Yes, now 'tis known, it is known thou'rt guilty, sor - ce - ress be - ware, thou'rt guilty, sor - ce - ress be -
 me - co il fra - ter - no ce - ne - re pie - na ven - det - ta a - vra sì sì pie - na ven - det - ta a -

wrath, To endless fire thy spi-rit call, the de - mons of in - fer - nal wrath to endless fire thy spi-rit
 ar - de - re l'a - ni - ma tua do - vra, i - vi pe - nar, pe - nar ed ar - de - re l'a - ni - ma tua do -

spi - - rit call, the de - mons of in - fer - nal wrath to end-less fire thy spi-rit
 - nar do - - vra, i - vi pe - nar, pe - nar ed ar - de - re l'a - ni - ma tua do -

spi - - rit call, the de - mons of in - fer - nal wrath to endless fire thy spi-rit
 - nar do - - vra, i - vi pe - nar, pe - nar ed ar - de - re l'a - ni - ma tua do -
 8va

fall, ah, yes, ah, yes, there is a pi-tying God, and
- rā, ah sì, ah sì v'è Dio pei mi-se-ri, e

- ware, ah, now be-ware, yes, be-ware, thou'rt guil-ty, sor-c'ress be-
- vrā, pie - na ven-det - ta a - vrā, pie - na ven-det - ta a -

call, to endless fire thy spi-rit call, to end-less fire thy spi-rit
- vrā, i - vi pe - nar, pe - nar ed ar - de - re l'a - ni - ma tua do -

call, ah, yes, ah, yes, to end-less fire thy spi-rit
- vrā, do - vrā, do - vrā, pe - nar l'a - ni - ma tua do -

call, to endless fire thy spi-rit call, to end-less fire thy spi-rit
- vrā, i - vi pe - nar, pe - nar ed ar - de - re l'a - ni - ma tua do -
Sva... Tutti.

His wrath . . . on thee shall fall, shall fall, shall
Di - o . . . ti pu - ni - rā, ah sì, ah

- ware, thou sor - ce - ress be - ware, ah, now be - ware, yes, be -
- vrā, pie - na ven - det - ta a - vrā, pie - na ven - det - ta a -

call, thy im - pious spi - rit call, to endless fire thy spi-rit
- vrā, l'a - ni - ma tua do - vrā, i - vi pe - nar pe - nar ed

call, thy im - pious spi - rit call, ah, yes, ah,
- vrā, l'a - ni - ma tua do - vrā. do - vrā, do -

call, thy im - pious spi - rit call, to endless fire thy spi-rit
- vrā, l'a - ni - ma tua do - vrā, i - vi pe - nar, pe - nar ed
Sva

fall, there is a pitying God, and His wrath . . . on thee shall fall, His . . .
 sì, v'è Dio pei mi-se-rà, e Di-o . . . ti pu-ni-rà, sì . . .

- ware, thou guil-ty sor-c'ress be-ware, thou sor-ce-ress be-ware, thou
 vrà, pie-na ven-det-ta a-vrà, pie-na ven-det-ta a-vrà, pie-

call, to end-less fire thy spi-rit call, thy im-pious spi-rit call, thy
 ar-de-re l'a-ni-ma tua do-vrà, l'a-ni-ma tua do-vrà, pe-

yes, to end-less fire thy spi-rit call, thy im-pious spi-rit call, thy
 vrà, pe-nar l'a-ni-ma tua do-vrà, l'a-ni-ma tua do-vrà, pe-

call, to end-less fire thy spi-rit call, thy im-pious spi-rit call, thy
 ar-de-re l'a-ni-ma tua do-vrà, l'a-ni-ma tua do-vrà, pe-

Sva

wrath shall fall, His . . . wrath shall fall, ah yes, His wrath on thee shall fall.
 pu-ni-rà, ti . . . pu-ni-rà, ti pu-ni-rà, ti pu-ni-rà!

sor-ce-ress be-ware, thou sor-ce-ress be-ware, thou guilty sor-ce-ress be-ware!
 na ven-det-ta a-vrà, pie-na ven-det-ta a-vrà, ven-det-ta a-vrà, ven-det-ta a-vrà!

impious spi-rit call, thy impious spi-rit call, to endless fire thy spi-rit call!
 - nar, pe-nar do-vrà, pe-nar do-vrà, pe-nar do-vrà, pe-nar do-vrà!

spi-rit call, thy spi-rit call, to endless fire thy spi-rit call!
 - nar, do-vrà, pe-nar do-vrà, pe-nar do-vrà, pe-nar do-vrà!

spi-rit call, thy spi-rit call, to endless fire thy spi-rit call!
 - nar, do-vrà, pe-nar do-vrà, pe-nar do-vrà, pe-nar do-vrà!

Sva

Brass.

(At a sign from the Count, Azucena is led off by the Guards, while he enters his tent, followed by Ferrando.)

8va.....

No. 18.

RECITATIVE AND AIR.—“OH COME, LET LINKS ETERNAL BIND.”

A Hall in Castellar, a window at the back.

Allegro assai vivo. (♩ = 88.)

PIANO. *Strings. f* *pp*

Allegro. LEONORA. *MANRICO.*

Doth the cla-mour of war e'en here pur-sue us? Dan-ger surrounds us, Vainly I would conceal it
 Qua-le d'ar-mi fra-gor poc' an-zi in-te-si? Al-to è il pe-ri-glio—Va-no dis-si-mu-lar-lo

LEONORA. *MANRICO.*

from thee! Daylight will see the foe at our gates, to re-take them. A-las, what turmoil! Fear thou not, for our
 fo-ra! Al-la no-vel-la au-ro-ra as-sa-li-ti sa-re-mo. Ahimè! che di-ci? Mā de' no-stri ne-

(to Ruiz).

troops will be vic - to - rious, They are brave and full of zeal, and I shall lead them. Go
 - mi - ci a - vem vit - to - ria - Pa - ri ab - bia - mo al - lo - ro, ar - dir, bran - do e co - rag - gio. Tu

(Exit Ruiz.)

thou, prepare the sol - diers for a stor - my en - coun - ter, Let all be rea - dy. I soon shall fol - low.
 va - le bel - li - che o - pre, nell' as - sen - za mia bre - ve, a te com - met - to. Che nul - la man - chi.

LEONORA. MANRICO.
 Oh what gloomy pre - sage . . . on our es - pou - sal darkens! Cast away thoughts of
 Di qual te - tra lu - ce . . . il no - stro i - men ri - splen - de! Il pre - sa - gio fu -

Adagio. *Strings.*

Basso.

pp

dolce. Lento. LEONORA. MANRICO.
 sor - row, oh, my be - lov'd . . . one! How can I? The love that hath u - ni - ted our hearts for
 - ne - sto, deh! sperdi, o ca - - ra! E il pos - so? A - mor, su - bli - me a - mo - re, in ta - le i -

pp *pp*

Adagio.
 e - ver shall sustain and in - spire us.
 - stan - te ti fa - vel - li al co - re.

fl. *rall.* *cl.*

MANRICO. *con espress.*

Oh come, let links e - ter - - nal bind the vows we fond - ly
 Ah sì, ben mio; coll' es - - se - re io tuo, tu mia con -

Adagio. (♩ = 50.)Strings. *p*

Viole.

pligh - ted, My soul is strong to dare ev' - ry foe . . . with thee u -
 - sor - te, a - vrò, più l'al-ma in-tre - pi - da, il brac - - cia a-vrò più

Wood.

*p**con dolore.*

- - ni - ted, And if upon the scroll of fate, My name hath been re -
 for - te, Ma pur, se nel - la pa - gi-na Cor. de' miei de-sti - ni è

- - cor - ded, As one of those who fall to-day, 'Twas thy dear fate I
 scrit - to, ch'io re - - sti fra le vit - ti-me, dal fer - - ro o-stil tra

*Fag.**con forza.**dim.*

guar - ded, Ah yes, if I must fall to-day, 'twas thy dear fate I guar - ded, My dy - ing breath shall
 - - fit - to, ch'io re-sti fra le vit - time, dal fer-ro o-stil tra-fit - to, fra que - gli e-stre-mi a -

fly to thee, And bear my fond and last farewell, Beyond the sky I
 - ne - li - ti, a te il pen-sier ver - rà, ver-rà, e so - - lo in ciel pre -

Cl. *Ob. Cl. & Cello.* *Cor. & Fag.*

wait for thee, While thou on earth dost . . dwell, My dy - - ing breath shall
 - - ce - der - ti la mor-te a me par - rà, fra que - - gli es-tre - mi a -

fly . . to thee, And bear my fond and last farewell. Be - yond the sky I
 - - ne - li - ti. la mor - - te a me par - rà, parrà, e so - - lo in ciel pre -

dim. *tr.* *Cl.*

wait for thee, While thou on earth dost . . dwell, beyond the sky I wait for
 - - ce - der - ti la mor-te a me par - - rà, la mor-te a me, a me par -

thee, be-yond the sky, . . beyond the sky I wait for thee, while thou on earth . . . dost dwell, while thou on earth dost
 - - rà, e so-lo in ciel . . e so-lo in ciel pre - der-ti, la mor-te a me . . . par-rà, la mor-te a me par -

LEONORA.

dwell.
rà.The temple's mystic
L'on-da de' suo-ni*Allegro.* (♩ = 80.)

Organ in a Chapel close at hand.

*pp*har-mo-ny,
mis-ti-ci
MANRICO.Doth sum-mon us be-fore the shrine.
pu-ra di-scen-da al cor, al cor!The tem-ple's mys-tic
L'on-da de' suo-nihar-mo-ny
mis-ti-ciSummons us to the
pu-ra di-scen-da al*legg.*Oh come, re-new
Vie-ni, ci schiuthy pligh-ted vow, And for e-ver be
de il tem-pio gio-je di ca-sto a-shrine,
cor!Re-new thy pligh-ted vow, And for e-ver be
ci schiu-de il tem-pio gio-je di ca-sto a-mine, Oh come, re-new
- mor. Vie-ni, ci schiuthy pligh-ted vow, and for e-ver be
de il tem-pio gio-je di ca-sto a-mine,
- mor.re-new thy pligh-ted vow, and for e-ver be
ci schiu-de il tem-pio gio-je di ca-sto a-

mine, Ah! . . . yes, be for e - ver mine, Ah! . . . yes, be for e - ver
 - mor, ah! . . . gio - je di ca - sto a - mor, ah! . . . gio - je di ca - sto a -

mine, Ah! . . . yes, be for e - ver mine, Ah! . . . yes, be for e - ver
 - mor, ah! . . . gio - je di ca - sto a - mor, ah! . . . gio - je di ca - sto a -

pp

mine, for e - ver mine, for e - ver mine, for . . . e - ver mine!
 mor, di ca - sto a - mor, di ca - sto a - mor, di . . . ca - sto a - mor!
pp (Ruiz enters in haste.)

mine, for e - ver mine, for e - ver mine, for . . . e - ver mine!
 mor, di ca - sto a - mor, di ca - sto a - mor, di . . . ca - sto a - mor!
 Vln. and Viol.

(Più vivo, $\text{♩} = 88$.)

RUIZ. MANRICO. RUIZ.

Man - ri - co! What? The gip - sy see,
 Man - ri - co? Che? La zin - ga - ra,

p Bassi Fag. and Cl.

MANRICO.

Oh hea - ven!
 Oh Di - o!

cap - tive, in chains they lead her, to die a cru - el death, the
 vie - ni, tra' cep - pi mi - ra Per man de' - bar - ba - ri ac -

MANRICO.

fun' - ral pile is high - ted. Oh, heav'n! I am of
 - ce - sa è già la pi - ra. Oh ciel! - mie mem - bra o -

Sva. *Tutti.* *p* *Fag.* *Ob. Cl.*

(approaching the window.) LEONORA.

strength be - reft - Faint - ness of death hath seiz'd me! Thou'rt
 - scil - la - no - Nu - be mi co - pre il ci - glio! Tu

f *Vins.* *Viole sustain.* *f* *p*

MANRICO.

trem - bling! That gip - sy - didst thou know! she
 fre - mi! - E il deg - gio! - Sap - pi - lo, io

Ob. Cl. Fag.

LEONORA.

Oh say! Ah!
 Chi mai! Ah!

is - my mo - ther!
 son - suo fi - glio!

Tutti. *f*

MANRICO.

Ye wretches! I fly to punish ye, When I can col - lect my
 Ah! vi - li! - il rio spet - ta - co - lo qua - si il re - spir m'in -

Cl. *Strings, Viole sustain.* *p*

sen - ses my faith-ful Ru - iz, call out an ar-med band, fly,
 vo - la! — Ra - du - na i no - stri — af - fret - ta - ti, Ru - iz — va,

Cor & Fag.

(Exit Ruiz in haste.)

fly, has - ten, has - ten!
 va — tor - na — vo - la!

Tutti.

ff

Allegro. (♩ = 100.)

Trem - ble, ye ty - rants, I will chas -
 Di quel - la pi - ra l'or - ren - do

Wood.

4 Corni, Viole & 2nd Violin.

Fag. & Basso pizz.

p

- tise . . . ye, My fla - ming bea - con ye . . . have up -
 fo - - co tut - te le fi - bre m'ar - se, av - vam -

8va

1st Vln.

- rais'd! Yes, by that bur - ning pile My wrath de -
 - po! Em - pi, spe - gne - te - la, o ch'io fra
 8va.

con tutta forza.
 - fies . . ye, Your blood I'll scat - ter where it hath
 po - co san - gue vo - stro la spe - gne -
 8va.

f Tromba.

- blaz'd! She was my mo - ther ere I a -
 - ro! E - ra già fi - glio pri - ma d'a -
 8va.

- dor'd thee, I'll not de - sert her, though my heart
 - mar - ti, non può fre - nar - mi il tuo mar -
 8va.

- break. Fare - well, be - lov'd one, I, who im -
 - tir . . Ma - dre in - fe - li - ce, cor - ro a sal -
 8va.

p

plor'd thee, My wret - ched mo - ther can - not for -
 var - ti, o te - co al - me - no cor - ro a mo -

Sva.

- sake, My mo - ther I can - not for - sake, my mo - ther I can -
 - rir, o te - co al - men cor - ro a mo - rir, o te - co al - men, o

Piu vivo.

mf *ff* *p* *f*

LEONORA.

- not for - sake. Oh my be - lo - ved, and must thou
 te co a mo - rir! Non reg - go a col - pi tan - to fu -

ff *f*

leave me, Oh, would in death that I might a - wake! Oh, would in
 - ne - sti... Oh quan - to me - glio sa - ria mo - rir! Oh quan - to

ff *f* *p*

death that I might a - wake!
 me - - - - - glio sa - ria mo - rir!

MANRICO.

*Allegro. (♩ = 100.)*Trem - ble, ye ty - rants,
Di quel - la pi - raI will chas - tise . . ye,
For - ren - do fo - coMy fla - ming bea - con
tut - te le fi - breye . . have up - rais'd.
m'ar - se, av - vam - pò!...Yes, by that burn - ing pile,
Em - pi, spe - gne - te - la,*con tutta forza.*My wrath de - fies . . ye,
o ch'io fra po - - coYour blood I'll scat - ter
col san - gue vo - strowhere it hath blazed!
la spe - gne - rò!She was my mo - ther ere I a -
E - ra già fi - glio pri - ma d'a -

- dored thee, I'll not de - sert . . her, Though my heart
- mar - ti, non può fre - nar - mi il tuo mar -

break, Fare - well, be - loved one, I, who im - plored thee,
- tir... Ma - dre in - fe - li - ce, cor - ro a sal - var - ti,

8va. *p*

My wret - ched mo - ther can - not for - sake, My mo - ther
o te - co al - me - no cor - ro a mo - rir, o te - co al -

8va. *Più vivo. mf*

I can-not for-sake, my mo - ther, I can-not . . . for -
- men cor - ro a mo - rir, e te - co al - men, o te . . . co a mo -

ff p f ff

Poco più vivo. Ruiz returns with Soldiers.
Ruiz with TENORS.

- sake! CHORUS. Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
- rir! All' ar - mi! all' ar - mi! all' ar - mi! al ar

(Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
All' ar - mi! all' ar - mi! all' ar - mi! al ar

ff Poco più vivo.

MANRICO.

Fare - well, be - - lov'd one!
Ma - dre in - fe - - li - ce!

thee!
mi!

Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
all' ar - mi! ar - mi, ar - mi all' ar -

thee!
mi!

Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
all' ar - mi! ar - mi, ar - mi all' ar -

My wret - ched mo - - - - - ther I'll ne - ver for - -
Cor - ro a sal - var - - - - - ti, o te - co al - -

thee!
mi!

Lead us to ven - geance, She
Ec - co ne pre - sti a - -

thee!
mi!

Lead us to ven - geance, She
Ec - co ne pre - sti a - -

- sake, I'll ne - ver for - - sake, ne - ver for -
men, o te - co al - - men cor - rò a mo -

shall not die by the fell ty - - rant's
pu - - gnar te - co, o te - - - - co a. mo -

shall not die by the fell ty - - rant's
pu - - gnar te - co, o te - - - - co a. mo -

- sake.
- rir.

stake. Com mand us, we fol - low, we will o - bey
- rir. All' ar - mi! all' ar - mi, all' ar - mi, all' ar -

stake. Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
- rir. All' ar - mi! all' ar - mi, all' ar - mi, all' ar -

Fare - well, be - - lov'd one!
Ma - dre in - fe - - li - ce!

thee! Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
- mi! all' ar - mi! all' ar - mi! all' ar - mi, all' ar -

thee! Com - mand us, we fol - low, we will o - bey
- mi! all' ar - mi! all' ar - mi, all' ar - mi, all' ar -

My wret - ched mo - - ther, I'll ne - ver for - sake, I'll
Cor - ro a sal - var - - ti, o te co al - men, o

thee, Lead us to ven - geance, She shall not
- mi! Ec - - - co - - ne pre - sti a pu - - gnar

thee, Lead us to ven - geance, She shall not
- mi! Ec - - - co - - ne pre - sti a pu - - gnar

ne - ver for - sake, ne - ver for - sake. To arms then, to arms
 te - co al - men cor - ro a mo - rir. All' ar - mi! all' ar -

die by the fell ty - rant's stake, com - mand us, we
 te - co, o te - co a mo - rir. All' ar - mi! all'

die by the fell ty - rant's stake, com - mand us, we
 te - co, o te - co a mo - rir. All' ar - mi! all'

then, to arms!
 - mi all' ar - mi!

fol - low, to arms, to arms, to arms, to arms!
 ar - mi! all' ar - mi all' ar - mi all' ar - mi all' ar - mi!

fol - low, to arms, to arms, to arms, to arms!
 ar - mi! all' ar - mi all' ar - mi all' ar - mi all' ar - mi!

(Exit Manrico in haste, followed by Ruiz and the Soldiers, amid a din of arms, the trumpet calling to battle.)

Sve.

PART IV. (THE TORTURE.)

No. 19.

RECITATIVE AND ARIA.—"LOVE, FLY ON ROSY PINIONS."

A wing of the Palace of Aliaferia; on one side a tower with casements, secured by iron bars. Dark night.

Adagio ♩ = 60.

PIANO.

(Enter Leonora and Ruiz enveloped in cloaks.)

RUIZ (in a whisper.)

like last act

No further; that is the to- wer, with- in whose dungeons pri- so- ners groan un-
Siam giun- ti; ec- co la tor- re, o- ve di sta- to ge- mo- no i pri- gio-

LEONORA.

- heeded. Oh day un- happy, when here they bore him. Leave me, say no more. Here I would awhile be
- nie- ri... Ah! Vin- fe- li- ce i- vi fū trat- to! Van- ne... la- scia- mi, nè ti- mor di me ti

(Ruiz retires.)

lone- ly, who knows but I may save him! Why fear for
pren- da Sal- var- lo io po- trò, for- se. Ti- mor di

1mo tempo.

(Fixing her eyes upon a ring that she wears on her right hand.)

me? my safe-guard, ev - er I have thee near me.
me! Si - cu - ra, pre - sta è la mia di - fe - sa!

Strings. *pp*

The night is dark and threat'ning, and here I wan-der near thy dungeon, oh my be-lov'd one, Ye sigh-ing
In quest'o - scu - ra notte, rav-vol-ta, press-o a te son' i - o, e tu nol sa-i, Ge-mente

ppp

bree - zes, I hear la - men-ting, oh fly and tell him, oh fly and
au - ra che in-tor - no spi - ri, deh, pi - e - to - sa, deh, pi - e -

tell him his love doth near him lin - - - ger!
- - to - sa gli ar-re - ca i miei so - spi - - - ri!

ppp

pp con espress : *tr*

Love, fly on ro - sy pi - nions, Float in a dream a -
D'a - mor sull'a - li ro - se - e van - ne, so - spir do -

Adagio. ♩ = 50.

tr
- round . . him; Bear to the captive some repose, Ah . . . with thy spell surround him, A
- len . . te; del pri-gio-nic-ro mi - se-ro con - for-ta l'e-gra - men-te. com'

breath of hope, oh send tr. . . thou, His lone-ly hours at-tend tr. . . thou, In
au - ra di spe - ran - za a - leg - gia in quel - la stan - za, lo

me - mo - ry, oh waft - him The vi - sions of our
de - sta al - le me - mo - ric, ai so - gni, ai so - gni

dolce secondando il canto.

hap - py days. But tell him not, tell him not my heart will break if
dell' a - - mor mō, deh! non dir - gli im - pro - vi - so le pe - ne, le

Coda:

Or
tell him not . . . my
deh non dir . . . gli im -

fate e - ver-more our hope be - trays, tell him not . . . my
pe - ne, le pe - ne del mio cor, deh! non dir . . . gli im -

Fl. Cl. cresc. p

or *con forza.* *dolce.*

heart will break if fate . . . e - ver be -
 pro - vi - do le pe - ne del mio

heart will break, if fate . . . e - ver be - trays, if for -
 pro - vi - do le pe - ne . . del mio cor, le pe -

Fl.
Ob.
Cl.

8

- tune our hope e'er betrays.
 - ne, le pe - ne del cor.

Andante assai sostenuto. ♩ = 54.

TENORS. 1st. *mezza voce.*

TENORS. 2nd.

Pray that peace may at - tend a soul de - par - ting, Whi - ther no
 Mi - se - re - re d'un' al - ma gia vi - ci - na, Al - la par -

Pray that peace may at - tend a soul de - par - ting, Whi - ther no
 Mi - se - re - re d'un' al - ma gia vi - ci - na, Al - la par -

Pray that peace may at - tend a soul de - par - ting, Whi - ther no
 Mi - se - re - re d'un' al - ma gia vi - ci - na, Al - la par -

(The death bell sounds.)

care or thought of earth can fol - low; Heav'n - ly mer - cy al - lays the pangs of
 - ten - za che non ha ri - tor - no; Mi - se - re - re di lei, bon - tà di -

care or thought of earth can fol - low; Heav'n - ly mer - cy al - lays the pangs of
 - ten - za che non ha ri - tor - no; Mi - se - re - re di lei, bon - tà di -

care or thought of earth can fol - low; Heav'n - ly mer - cy al - lays the pangs of
 - ten - za che non ha ri - tor - no; Mi - se - re - re di lei, bon - tà di -

molto *dim.*

par - ting, Look up, be - yond this life's de - lu - sions hol - -
 vi - na, Pre - da non sia dell' in - fer - nal sog - gior - -

par - ting, Look up, be - yond this life's de - lu - sions hol - -
 vi - na, Pre - da non sia dell' in - fer - nal sog - gior - -

par - ting, Look up, be - yond this life's de - lu - sions hol - -
 vi - na, Pre - da non sia dell' in - fer - nal sog - gior - -

LEONORA.

- low.
 - no.

What voi - ces of ter - ror, for whom are they
 Quel suon, quel - le pre - ci so - len - ni, fu -

- low.
 - no.

- low.
 - no.
 Tutti. *ppp*

pray - ing? With o - mens of fear unknown They dar - ken the
 ne - ste, em - pi - ron quest' a - e re di cu - po ter -

air, *ror,* New hor - rors as - sail . . me, mysen - ses are
 Con - ten - de l'am ba - scia, che tut - ta m'in -

straying, My vi - sion is dim, is it death that is near? Ah is it death,
 ve - ste, al lab - broilre - spi - ro, i pal - pi - ti - al cor, il re - spi - ro, i

is't death that is near?
 pal - pi - ti - al cor!

TRIOBADOUR. (from the tower.)
 Ah! . . . send thy beams, Au -
 Ah! . . . che la mor - te o -

ro - ra, Light . . . me to ear - ly death, Waft her my
 gno - ra è . . . tar - da nel ve - nir a chi de -

LEONORA.

Oh heav'n!
Oh! ciel!pray - er, Waft her my la - test breath,
si - a, a chi de - sia mo - rir!I leave . . . thee, Leo - no - ra, Ah, I leave
ad - di . . . o, ad - dio, Leo - no - ra, ad - di -I am dis - tracted!
Sen - to man - car - mi!thee.
o!

CHORUS.

Pray that peace may at - tend a soul de - par - ting Whi - ther no
Mi - se - re - re d'un' al - ma già vi - ci - na al - la par -Pray that peace may at - tend a soul de - par - ting Whi - ther no
Mi - se - re - re d'un' al - ma già vi - ci - na al - la par -Pray that peace may at - tend a soul de - par - ting Whi - ther no
Mi - se - re - re d'un' al - ma già vi - ci - na al - la par -

Strings.

Bell.

care or thought of earth can fol - low, Heav'nly mer - cy al - lays the pangs of par - ting, Look up, be -
ten - za che non ha ri - tor - no; mi - se - re - re di lei, bon - ta di - vi - na; pre - da noncare or thought of earth can fol - low, Heav'nly mer - cy al - lays the pangs of par - ting, Look up, be -
ten - za che non ha ri - tor - no; mi - se - re - re di lei, bon - ta di - vi - na; pre - da noncare or thought of earth can fol - low, Heav'nly mer - cy al - lays the pangs of par - ting, Look up, be -
ten - za che non ha ri - tor - no; mi - se - re - re di lei, bon - ta di - vi - na; pre - da non

more from Verdi

LEONORA.

Oh night full of
Sull' or - ri - da

- yond this life's de-lu-sions hol - low.
sia dell' in - fer - nal sog - gior - no.

- yond this life's de-lu-sions hol - low.
sia dell' in - fer - nal sog - gior - no.

- yond this life's de-lu-sions hol - low.
sia dell' in - fer - nal sog - gior - no.

Tutti. ppp

an - guish,
tor - re,

what will be thy en - ding?
ahi! par che la mor - te,

With low - er - ing
con a - li di

Heav'n have mer-cy
Mi - se - re - re !

on thy spi-rit!
Mi - se - re - re !

Heav'n have mer-cy
Mi - se - re - re !

on thy spi-rit!
Mi - se - re - re :

Heav'n have mer-cy
Mi - se - re - re !

on thy spi-rit!
Mi - se - re - re !

pi - ni - on
te - ne - bre

destruc - tion is near,
li-bran - do si va . .

Oh gloo - my fore -
Ah! for - se di -

heav'n have mer-cy
mi - se - re - re !

on thy spi-rit,
mi - se - re - re !

heav'n have mer-cy
mi - se - re - re !

on thy spi-rit,
mi - se - re - re !

heav'n have mer-cy
mi - se - re - re !

on thy spi-rit,
mi - se - re - re !

bo - ding,
schiu - se

his doom is im-pen-ding, We meet not a-gain till his death-knell I
gli fian que-ste por - te sol quan - do ca-da - ver già fred - do sa -

heav'n have mercy
mi - se - re - re !

heav'n have mercy
mi - se - re - re !

heav'n have mercy
mi - se - re - re !

hear, not till his death - knell, his knell I
 rà, quan do ca - da - ver fred do sa -

on thy spi
 mi - se - re

on thy spi
 mi - se - re

on thy spi
 mi - se - re

dim.

hear.
 rà.
 TROUBADOUR.

Though here on earth we se - ver, Thou wilt re-mem-ber
 Scon to col san - gue mi o l'a mor che po - si in

rit!
 re!

rit!
 re!

rit!
 re!

Harp.

me:
 te!

In realms a - bove, there I will wait for thee, Leo - no - ra
 non ti scor - dar, non ti scor - dar di me, Leo - no - ra ad -

For - get . . thee can . . I ne - ver! I'm
 Di te, . . di te . . scor - dar - mi! di

mine, We shall not part for e - - ver, Though here on earth we
 - dio, Leo - no - ra ad - di - o, ad - di - o! Scon - to col san - gue

Heav'n have mer - cy
 Mi - se - re - re!

Heav'n have mer - cy
 Mi - se - re - re!

Heav'n have mer - cy
 Mi - se - re - re!

pp Tutti. *Harp:*

thine, I'm thine for e - ver! I'm thine for e - ver, I'm thine for e - ver,
 te, di te scordar - mi! di te scordar - mi! di te scor - dar - mi!

se - ver, Thou wilt re - mem - ber me, In realms a - bove there I will wait for
 mi - o l'a - mor che po - si in te! Non ti scordar, non ti scordar di

on thy spi - rit, heav'n have mer - - cy
 mi - se - re - re! mi - se - re - - re!

on thy spi - rit, heav'n have mer - - cy
 mi - se - re - re! mi - se - re - - re!

on thy spi - rit, heav'n have mer - - cy
 mi - se - re - re! mi - se - re - - re!

Harp & Strings. Pizz.

e - ver - more I'm thine, For - get . . thee can . . I ne - ver! I'm
Sen - to man - car - mi, Di te . . di te . . scor - dar - mi! di

thee, We part but not for e - - ver, Though here on earth we
me, ad - dio Leo - no - ra, ad - di - - o, Scon - to col san - gue

on thy spi - - - rit, Heav'n, have mer - cy,
mi - - - se - re - - - re! mi - se - re - re!

on thy spi - - - rit, Heav'n, have mer - cy,
mi - - - se - re - - - re! mi - se - re - re!

on thy spi - - - rit, Heav'n, have mer - cy,
mi - - - se - re - - - re! mi - se - re - re!

thine, I'm thine for e - ver, I'm thine for e - ver, I'm thine for e - ver,
te . . di te . . scor - dar - mi! di te scor - dar - mi! di te scor - dar - mi!

se - ver, Thou wilt remem - ber me! In realms a - bove there I will wait for
mi - o, l'a - mor che po - si in te! Non - ti scor - dar, non - ti scordar di

on thy spi - rit, Heav'n, have mer - - - cy,
mi - se - re - re! mi - se - re - - - re!

on thy spi - rit, Heav'n, have mer - - - cy,
mi - se - re - re! mi - se - re - - - re!

on thy spi - rit, Heav'n, have mer - - - cy,
mi - se - re - re! mi - se - re - - - re!

6 3 6 3 3 3 *f*

e-ver-more I'm . . thine, I'm thine for e-ver, I'm thine, I'm thine for e-ver, I'm thine, . . . I'm
Sen-to man-car - - mi, di te scordarmi! di te, di te scordarmi! di te!

3 3 *f*

thee, we part, but not for e - - ver, Leo - no - - ra mine. . . .
 me, ad - dio, Leo-no-ra, ad-di - - o, Leo - no - - ra, ad - di - - o!

on thy spi - - - rit, heav'n have mer - cy up - on thee. . .
 mi - - se - re - - - re! mi - se - re - re! mi - se - re - - re!

on thy spi - - - rit, heav'n have mer - cy up - on thee. . .
 mi - - se - re - - - re! mi - se - re - re! mi - se - re - - re!

on thy spi - - - rit, heav'n have mer - cy up - on thee. . .
 mi - - se - re - - - re! mi - se - re - re! mi - se - re - - re!

Tutti.

LEONORA. *a piacere.*

thine! I'm thine! For e - ver I'm thine!
 te! di te! scor - dar - mi di te!

Strings.
pp colla parte. *p*

sotto voce ed agitato.

Thee I love with love e - ter - nal, Death it - self shall not di - vide us, In this
 Tu ve - drai che a - mo - re in ter - ra mai del mio non fu più for - te; vin - se il

Allegro agitato. (♩ = 116.)

hour of doom su - per - nal, That one boon is not de - nied us; One more ef - fort yet to
fa - to in a - spra guer - ra, vin - ce - rà la stes - sa mor - te, O col prez - zo di mia

save thee, And per - chance with thee to fly, Or I seal the love I gave thee, And with
vi - ta la tua vi - ta sal - ve - rò, o con te per sem - pre u - ni - ta nel - la

*Fl.
Cl.
Fag.*

joy for thee I die, I'll seal the love I gave . . thee. With joy, with joy for thee I
tom - ba scen - de - rò, con - te per sem - pre u - ni - ta si nel - la tom - ba scen - de -

allarg.
Cl.
allarg colla parte.
Fag.

die. One more ef - fort yet to save thee, And per - chance with thee to fly, Or the
- rò! O col prez - zo di mia vi - ta la tua vi - ta sal - ve - rò, o con

1mo tempo.
*Fl.
Cl.*
Vln. Ob.

love . . . I gave . . thee, I will seal, and for thee die, I will seal the love I
te . . . u - ni - ta nel - la tom - ba scen - de - rò! o con te per sem - pre u -

Fl. Ob., etc.
Sva
*Fl.
Cl.*

gave thee And with joy for thee I die, for thee, for thee, for thee I
 - ni - ta nel - la tom - ba scen - de - rò! con te per sem - pre, per sempre u -

Vln.

die, for thee I die, Yes, I
 - ni - ta nel - la tom - ba scen -

Fl. Ob. Cl. *Sva.*

will die.
 de - rò!

Sva. *Tutti.*

p *ff*

sotto voce.

Thee I love with love e - ter - nal, Death it - self shall not di - vide us, In this
 Tu ve - drai che a mo - re in ter - ra mai del mio non fu più for - te vin - se il

hour of doom su - per-nal That one boon is not de - mied us, One more ef - fort yet to
 fa - to in a - spra, gucra, vin - cc - rà la stes - sa mor - te O col prez - zo di mia

save thee, And per-chance with thee to fly, Or I seal the love I gave thee, And with
 vi - ta la tua vi - ta sal - ve - rò, o con te per sem - pre u - ni - ta nel - la

allarg.
 joy .. for thee I die. I'll seal the love I gave ... thee, With joy, with
 tom - ba scen - de - rò! con - te per sem - pre u - ni - ta, si nel - la

allarg. colla parte.

tempo 1mo.
 joy for thee I die. One more ef - fort yet to save thee, And per - chance with thee to
 tom - ba scen - de - rò! O col prez - zo di mia vi - ta, la tua vi - ta sal - ve -

tempo 1mo.

h. in.
 fly, Or the love . . . I gave . . . thee, I will seal . . . and for thee
 - rò, o con te . . . u - ni - ta nel - la tom - ba scende - - -

Sva.

die, I will seal the love I gave thee, And with joy for thee I
 - rò, o con le per sem - pre u - ni - ta nel - la tom - ba scen - de -

die! for thee, for thee, for thee I die, for thee I die!
 - rò! con te per sem - pre, per sem - pre u - ni - ta nel - la tom - ba

Yes, will
 ba scen de
 8va.

poco più mosso.
 die! Ah, yes! with joy
 rò! ah, si! con te
poco più mosso.

for thee, yes, with joy for thee I
 con te nel - la tom - ba scen - de -
 8va.

die!
rò!
8va..

Ah, yes!
ah si!

with
con

joy
te, for thee, yes, with
con te nel - la

8va.

joy tom for thee I die, yes, for thee I will
8va. ba - scen de - rò, scen - de - rò, scen - - de -

die, I will die.
rò, scen de - rò!

8va.

8va.....

The musical score is written for a voice and piano. The voice part is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. The score is divided into six systems. The first system shows the vocal line with lyrics 'die! rò! 8va..' and 'Ah, yes! ah si!'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The second system continues the vocal line with 'joy te, for thee, yes, with con te nel - la'. The piano accompaniment includes a section marked '8va.' and a dynamic marking 'ff'. The third system shows the vocal line with 'joy tom for thee I die, yes, for thee I will' and '8va. ba - scen de - rò, scen - de - rò, scen - - de -'. The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures. The fourth system continues the vocal line with 'die, I will die. rò, scen de - rò!'. The piano accompaniment features a section marked '8va.'. The fifth system shows the vocal line with '8va.....' and the piano accompaniment with a section marked '8va.....'. The sixth system concludes the piece with a final chord and a fermata.

No. 20. RECIT. AND DUET.—"HERE, AT THY FEET, A SUPPLIANT."

SCENE.—A door opens from which enters the Count, followed by attendants; Leonora stands aside.

VOICE. COUNT (to his attendants).

You mark me? When 'tis dawn on this spot be-head him. Burn at the stake his
 U - di - ste? Co-me al-beg - gi, la scu-re al fi - glio, ed al - la ma-dre il

PIANO.

Allegro. (The attendants enter the tower.)

mo - ther. If I ex-ceed the pow'r for life and .
 ro - go. A-bu-so for-se qucl po-ter che

Strings. ff

justice the Prince to me con - fi - ded, 'tis love im-pels me, it is her fa - tal beau-ty!
 pie-no in me tras-mi - se il pren-ce! A tal mi trag-gi, don-na per me fu - ne - sta!

And have I lost her! Since Cas-tel-lor hath fall'n, of her no tidings have
 O - v'el - la è ma - i! Ri - pre-so Ca - stel-lor, di lei con-tez - za non

reach'd me; in vain I've questioned, vain - ly have striv'n to find her! Ah, cru - el maid, where
 eb - bi, e fu-ro in-dar - no tan - te ri - cer-che e tan - te!... Ah, do - ve sei, cru -

con forza.

LEONORA.

Allegro vivo. $\text{♩} = 88$.

171

(coming forward.)

COUNT.

LEONORA.

COUNT.

art thou? I'm here, be - side thee. Those accents, thou here! and wherefore? Behold me. 'Mid strife and
 - de - le? A te da - van - te. Qual vo - ce, co - me! tu, don - na? Il ve - di. A che ve -

Vln. Fl. Ob. & Cl.

Allegro vivo.

LEONORA.

COUNT.

tur-moil. When thou hast doomed him to des - truction, how canst thou ask me? The trai - tor
 - ni - sti? E - gli è già pres - so all'o - ra e - stre - ma, e tu lo chie - di? O - sar po -

LEONORA.

COUNT.

name not. It is for him I am come to ask for mer - cy! Go, thou art
 - tre - sti? Ah si, per es - so pie - tà, pie - tà do - man - do? Che? tu de -

LEONORA.

Ah no!
Pie - tà!Ah no!
Pie - tà!

ra - ving, Thou art raving! Ah! I to show pi - ty to my
 - li - ri! Tu de - li - ri! Ah!... io del ri - val sen - tir pie -

Fl.
Cl.

ppp

Move thou his heart, oh heav'n, to mer - cy!
 Cle - men - te Nu - me a te l'i - spi - ri...

Move thou his
 Cle - men - te

foe?
- tà?

I to show pi - ty to my foe?
 io del ri - val sen - tir pie - tà?

Fl.
Ob.Fl.
Cl.

Fl.

heart, oh heav'n, to mer-cy!
Nu-me a te l'i - spi-ri...

No, nought shall move . . me but ven - geance, no
E sol ven - det - - ta mio Nu - me, ven -

thought have I but ven - - geance, no thought have I but
- det - ta è sol mio Nu - - me, ven - det - ta è sol mio

LEONORA.
Oh hear my pray'r, for pi - ty I sue, - oh hear my pray'r, for pi - ty I
Pie - ta !... pie - tà, do-man-do pie - tà! pie - tà, pie - tà, do-man-do pie -

ven-geance,
Nu - me, ask me not! ask me
va! va! va! va! va!

Fl. Fl. Ob. & Cl.

Andante con moto.
LEONORA. (throws herself in despair at his feet.)

sue!
- tà!

Here, at thy feet a
Mi - ra, di acer - be

not!
va!

Andante con moto. ♩ = 88.
Strings.
pp

sup - pli - ant, Oh, . . . let my tears im - plore thee!
 la - gri - me Ob. spar - go al tuo pie - de un ri - o!

Fag.

Ob. Fl.

portando la voce.
 If nei - ther tears nor pray'rs a - vail My life - blood I'll pour be -
 non ba - sta il pian - to? sve - na - mi, ti be - vi il san - gue

VI. Fl.

Fag.

- fore thee. Let me die, let me die, if vain - ly I kneel be -
 mi - o - sve - na - mi, ti be - vi il san - gue

Ob. Fag.

- fore thee, Then tread up - on my life - less corse, But
 mi - o cal - pe - sta il mio ca - da - ve - re, .. ma

harm not the Trou - ba-dour!
 sal - va il Tro - va - tor!

COUNT.

Oh! would that with a thou - sand deaths
 Ah! dell' in - de - gno ren - de - re

Sva.

Ob. Cl.

Tromba Cor & Fag.

Strings Cor. pp, & Bassi pizz.

I could prolong his an - guish, E'en with the pangs that rend my heart,
 vor - rei peg-gior la sor - te— fra mil-le a - tro - ci spa - si - mi

LEONORA.

Let me die!
 Sve - na - mi—

Thus I would have him languish; I hate him the more thou lovest him, That
 cen - tu - pli - car sua mor - te— Più l'a - mi e più ter - ri - bi - le di -

love I will not en - dure, I hate him the more thou lov'st him, That ...
 - vam - - pa il mio fu - ror, più l'a - mi, e più ter - ri - bil di - -

LEONORA.

Yes, tread up-on my life - less corse, But
 Cal - pe - stai il mio ca - da - ve - re, ma

love I will not en - dure.
 - vam - pa il mio fu - ror!

harm . . not the Trou - ba - dour!
sal - va il Tro - va - tor!

Be-hold me,
Mi sve - na,

I hate him, the more thou lo - vest him, That
Più l'a - - - mi, e più ter - ri - bi - le, *Vln. & Fl.* di

a sup - pliant, be-hold me a sup - pliant,
mi sve - na, cal - pe - sta il mi - o,

love I will not en - dure, . . . I hate him, the more thou
vam - - - pa il mio fu - ro - re, più l'a - - - mi e più ter -

Oh, let me implore thee, spare him, oh,
ca - da - ver, ma sal - va, sal - va, deh!

lov'st him, that . . . love I will not en - dure.
- ri - bil, di . . . vam - pa il mio fu - ror!

spare . . . thou, spare the Trou - ba - - dour!
Sal - - - va, . . . sal - va il Tro - va - - tor!

No, no, that
E più ter - -
Ob. Cl. & Cello. tr

Oh, spare him,
Lo sal - va,

love I'll not en - dure, I'll not en - dure. I
- ri - - bi - le di - vam - pa il mio fu - ror. Più

Fl. & Fl.

oh, spare him, oh, spare him, oh, spare him. Yes,
lo sal - va, lo sal - va, lo sal - va, Cal -

hate him, the more thou lov - est him, that love I will not en - dure. I
l'a - mi, e più ter - ri - bi - le, di - vam - pa il mio fu - ror. Più

Più mosso. ♩ = 104.

ppp tread thou up - on my life - less corse, but harm not the Trou - ba - dour!
a pe - sta il mio ca - da - ve - re, ma sal - va il Tro - va - tor!

ppp hate him, the more thou lov - est him, that love I will not en - dure!
l'a - mi, e più ter - ri - bi - le, di - vam - pa il mio fu - ror!

LEONORA. (the Count is going, but Leonora clings to him). COUNT. LEONORA.

Hear me, Release me, Mer-cy!
Con - te, Nè ces - si? Gra-zia!

Allegro assai vivo. ♩ = 84.

Strings. pp

COUNT.

Nought up - on earth can buy the trai - tor's free - dom. Leave me now,
 Prez - zo non av - vial - cu - no ad ot - te - ner - la sco - sta - ti

LEONORA.

There is a price, one on - ly, thou wilt not re - fuse it,
 U - no ve n'ha sol u - no ed i - o te l'of - fro

COUNT.

Strange thy words, thy
 Spie - ga - ti qual

(extends her hand to him, with grief.)

My - self! I of - fer thee my
 Me stes - sa! E com - pie - re sa -

mean - ing, say?
 prez - zo, di?

Say'st thou sin - cere - ly?
 Ciel! tu di - ce - sti?

Strings and Wood.

hand, thou hast my pro - mise,
 - prò la mia pro - mes - sa.

Un - bar those gates and
 Di - schiu - di - mi la

Or am I dreaming?
 E so - gno il mi - o.

dim.

to his dun-geon lead me, And let me bear him ti-dings of free-dom,
 via fra quel - le mu - ra Ch'ei m'o-da, che la vit - ti - ma fug - ga,

COUNT. LEONORA.
 And I'm thine. Oh swear it. I swear by hea-ven, who knows my in - most
 e son tu - a. Lo giu - ra. Lo giu - ro a Di - o che l'a-ni-ma tut - ta mi

Tutti. *Sva.....*

COUNT. (A Guard appears, to whom the Count whispers.)
 pur-pose! Ho there!
 ve - de! O - là!

p (Leonora takes poison from the ring.)

LEONORA. (to Leonora turning back.)
 (I shall be thine, but mute, cold and life-less.) I
 (M'à-vrai, ma fred - da, e - sa - ni - me spo - glia.) Co -

COUNT.

(aside, with joy.) LEONORA. Allegro brillante. (♩ = 132.)
 motto vivace.
 spare his life. Oh joy! he's sav'd, my bea-ting heart with thanks to heav'n o'er-
 lui vi - vrà. Vi vrà! Con - ten - de il giu - bi - lo i det - ti a - me, Si -

Sva.. *Vln.*
Fl. *Cl.* *p*

a

- flow - eth, The pow - - er that on high doth reign . a - lone, my pur - pose
- gno - re - ma eoi . . . fre-quen-ti pal - pi - ti . . mer - ee ti ren - de il

Fl.
Ob.
Fl. &c.

Sva

a

know - eth, Oh death, come on, I fear thee not, joy - ously I a -
co - re! Or *il* mio fi - ne, im - pa - vi - da, pie - na di gio - - ja at

a

- wait thee, I'll tell . . . him with my dy . . . ing breath . . that through me he's
- ten - do, po - trò . . . dir - gli, mo - ren - do; sal - - vo tu sei per

Sva

COUNT.

sav'd!
me!

b Oh turn on me those beam-ing eyes, re-peat those words of hea - ven,
Fra te che par - li? Vol - gi - mi, mi vol - gi il det - to an-co - ra,

Fl.
Ob.
Cl.

Cello Pizz.

1

c

(he's sav'd,)
(Vi - vrà)

Tell me I was not drea-ming . . . that thou thy faith hast gi - ven . . . She's mine, she's mine, oh
o mi parra de-li - rio . . . quan-to ascol-ta - i fi - no - ra . . . Tu mia! tu mia! ri -

Cor.

Cor. & Fag.

bliss di-vine, ah scarce can I be-lieve it, Joy-ous-ly I re-ceive it, the
 - pe - ti - lo il dub - bio cor se - re - na. Ah! ch'io lo cre-do ap-pe - na, u-

Cor. Cor. & Fag.

boon for which I crav'd, Ah! I can scarce-ly be-lieve . . . it, the
 - den - do - lo da te! ah! io lo cre-do ap-pe - na, u-

LEONORA.
 Oh joy! he's sav'd, my bea - ting heart with thanks to heav'n o'er-
 Vi - vra! con-ten - de il giu - bi - lo i det - ti à me, si-

boon for which I crav'd!
 - den - do - lo da te!

Fl. Cl. Cor. & Strings. Fag.

- flow - eth, I'll tell him with my dy - ing breath that through me he's
 - gno - re Po - trò dir - gli, mo - ren - do, sal - vo tu sei per

Sva.

Poco più mosso.
 sav'd! Ah, he is sav'd, ah, he is sav'd, ah!
 me! sal - vo tu sei, tu sei per me!

can I be-lieve it, can I be-lieve it ah!
 Tu mia, tu mi a, tu mia, tu mi a, ah!

Poco più mosso. Vln. & Ob. F.

(♩ = 144.)

he's sav'd, 'tis thro' me he's sav'd, thro' me he's sav'd, ah, he is
 ah! sal - vo tu sei per me, tu sei per me! sal - vo tu

re - peat, oh repeat that word of hea - ven, repeat . . it! can I be-lieve
 tu mi - a, ah! ch'io lo cre-do ap-pe - na, ap-pe - - na, tu mia, tu mi - -

sav'd, ah, he is sav'd, he's sav'd, 'tis thro' me he's
 sei, tu sei per me! ah! sal - vo tu sei per

it, can I be-lieve it, ah, re - peat, ah, re-repeat that word of
 - a, tu mia, tu mi - - a, ah! tu mi - a, ah! ch'io lo cre-do ap-

sav'd, thro' me he's sav'd. Away, away, Thou hast my pligh - ted
 me, tu sei per me!) Andiam... Andiam, E sa - cra la mia

hea - ven, re - peat . . it. Thy pro-mise, oh repeat!
 - pe - na, ap-pe - - na!) Giu - ra - sti... Pen - sa-ci!

Tutti.

word! (Oh joy, he's saved! my bea - ting heart with thanks to heav'n o'er -
 fè! (Vi - vra! Con-ten - de il giu - bi - lo i det - ti a me, Si -

She's mine, she's mine, oh bliss di - vine, ah, scarce can I be -
 Tu mia!... tu mia!... ri - pe - ti - lo il dub - bio cor se -

a'

- flow - eth, I'll tell : : him with my dy - - ing breath, : : :
 - gno - re, Po - tro : : : dir - gli, mo - ren - - do, sal - : : :

- lieve it, I scarce be - lieve it, this
 - re - - na, lo cre - - - do ap - pe - na, u -
Sve

that through me . . he's . . sav'd, yes, I'll tell him he is sav'd, yes, I'll tell him he is
 vo tu sei . . per . . me, ah sal - vo tu sei per me, ah sal - vo tu sei per

boon for which I crav'd, ah the boon for which I crav'd, ah the boon for which I
 - den - do - lo da te, si u - den - do - lo da te, si u - den - do - lo da

(they enter the tower.)

sav'd, through me he's sav'd, through me he's sav'd!
 me, tu sei per me, tu sei per me!

crav'd, for which I crav'd, for which I crav'd.
 te, da te, da te, da te!

No. 21. FINALE IV.—DUET.—“YES, I WILL REST, FOR MY SOUL IS WEARY.”

A gloomy dungeon, with a barred window; a door at the back, a dimly burning lamp hangs from the ceiling. Azucena reposes on a rough pallet, Manrico seated near her.

Largo. (♩ = 60.)

PIANO.

Tutti. ppp

sempre pianissimo.

MANRICO.

AZUCENA.

Mo-ther, thou'rt waking? Would that I could slum-ber, Vain-ly I close my wea-ry
Ma-dre, non dor-mi? L'in-vo-cai, più vol-te, mà fug-ge il son-no a que-ste

Strings.

eye-lids!
lu-ci!

Raise me.
Pre-go.

MANRICO.

'Tis the damp air of night with-in this dun-geon
L'au-ra fred-da è mo-le-sta al-le tue mem-bra

AZUCENA.

chills thee. Ah! from out this tomb of the living would that we were in safe-ty! In this dungeon the
for-sc? No; da que-sta tom-ba di vi-vi so-lo fug-gir vor-re-i, per-chè sen-to il re-

MANRICO.

(wringing his hands.) AZUCENA. *(rising.)* *Largo.*

air I breathe doth choke me.
spi-ro sof-fo-car-mi.

A-las!
Fug-gir!

Oh son, des-pair not;
Non at-tri-star-ti,

it is not
Far di me

Largo.

Vlms. & Cl.

MANRICO.

AZUCENA.

fa - ted, that our foe . . des - troy us. Ah! why not? Why not? with a veil of
 stra - zio, non po - tran - no i cru - di. Ah! co - me? Ve - di?... le sue fo-sche im-

darkness, with cold and war-ning fin-ger the hand of death is on me! Ah! When they
 - pron - te, m'ha già se-gna-to in fron-te il di - to del - la mor-te! Ah! Tro - ve -

sf *sf* *Fag. & Basso.*

(with fierce exultation.) *pausa lunga.*
 find me, I shall be a corpse, i-cy, motionless, ty - rants, I fear ye not, Oh
 - ran-no, un ca-da-ve - re, mu-to, ge-li-do!.. an - zi u-no sche-le-tro, Non

MANRICO.
 Mother!
 Ces-sa!

Allegro. *cresc. e string.*
 lis - ten! They are co-ming! 'Tis the hour of my doom, See, where the stake is
 o - di? gen-te ap-pres - sa,... i car-ne - fi-ci son,... vo - gli-o-no al ro - go

Allegro. (♩ = 84.)
p Strings. *cresc.*

burning, Oh save . . me, save thy mo-ther!
 trar-mi! Di - fen - - di la tua ma - dre!

f

MANRICO.

Andante. ♩ = 66.

There's no one, cast off thy
Al - cu - no, ti ras - si -

p

AZUCENA.

cresc. (with terror.)

I hear them!
Il ro - go!...

The tor-ture, the fire 'tis ligh -
Il ro - go!.. il ro - go!.. il ro -

ter - rors, there's no one, . . oh be-lieve me.
- cu - ra, al - cu - no . . . qui non vol - ge.

MANRICO.

Allegretto. ♩ = 60.

- ted! Oh doom of ter - ror! Oh mo-ther, poor mo-ther!
- go!.. pa - ro - la or - ren - da! oh ma - dre, oh ma - dre!

Fl. & Cl.

Strings.

tr

tr

Fag.

AZUCENA.

My mo - ther,
Un gior - no

tr

did they not drag her from her dun-geon, with
tur - ba fe - ro - ce l'a - - - va tu - a con -

Allegro animato.

cur - ses, and burn her! See, high up the flames are
- dus - se al ro go! Mi - ra là ter - ri - bil

Sva.

Tutti. ff

ri-sing! Soa-ring a-bove her head! Dost hear the scorching? Her frenzied cry at
vam - pa! El - la n'è toc - ca giù! giù l'ar-so cri-ne al ciel man-da fa -

Tromboni & Fag.

parting, See, from their orbits starting, those sad eyes glaz'd with horror!
- vil-le! Os - ser - va le pu - pil-le fuor dell' or - bi - ta lo-ro!

Sva.

tutta forza. *dim.* (Falls overwhelmed in the arms of Manrico)

Take me a - way, ah, no lon - ger can I bear . . . it!
Ahi, chi mi to - glie a spet - ta - col sì a - tro - - - ce!

Tutti. *dim.* *p* *Strings.*

MANRICO.

If a - ny love remains in thy bo-som, if
 Se m'a - mian-cor, se vo - ce di fi - glio ha

Cello.

thou art yet my mo - ther, oh hear me; Cease thy ter - rors to number and seek re - pose from thy
 pos - sa d'u-na ma - dre in se - no, ai ter - ro - ri dell' al-ma o - bli - o cer - ca nel

allarg. (conducts her to the couch.) AZUCENA, *tutta a mezza voce.*
 sor - rows in soothing slum - ber.
 son - no, e po - sa e cal - ma.

Yes, I will
 Sì, la stan -

Andantino. (♩ = 72.) *p. 156*
Strings pizz.

rest, for my soul is wea-ry, Let me for - get that the past is drea - ry,
 - chez - za m'op - pri - me, o fi - glio... Al - la qui - e - te io chiu - do il ci - glio,

But if the visions fear - ful that haunt me, dar - ken my slumber wake me, my son, . .
 Ma se del ro - go ar - der si ve - da L'or - ri - da fiam-ma, de - sta-mi al - lor . .

Ob. Cl. Fag. *p.* *f.*

MANRICO.

Sleep, oh my mo - - ther, And may hea - ven grant thee
Ri - po - sa, o ma - - dre, Id - di - o con - ce - the da

Fl. Cl.

pp leggierissimo.
Strings arco.

Rest from thy sor - - rows ere day is done.
Men tri - sti òm - ma - - gi - ni al tuo cor.

cresc.

f

pp

Fag. Cl. Vlna.

AZUCENA. (between sleeping and waking.)

Home to our mountains thou yet shalt
Ai no - stri mon - ti... ri - tor - ne -

Ob. Fag.

Strings pizz.

take me, No fear or sor - row, there shall o'er - take thee, In hap - py slum - ber
re - mo... L'an - ti - ca pa - ce i - vi go - dre - mo!... Tu can - te - ra - i...

lull me with sing - ing, As in those bles - sed days, I shall have rest . . .
sul tuo li - u - to, In son - no pla - ci - do... io dor - mi - rò

MANRICO.

Rest thee, oh
Ri - po - sa,

Fl. Cl.

dolciss.
Cello arco.

Fag.

mo - ther, to hea - ven wing - ing, My heart shall pray that thou may'st hav -
ma - dre, io pro - no e mu - to La - men - te al cie - lo ri - vol - ge

AZUCENA.
In hap - py slum - ber, oh lull me with sing - ing, Oh bles - sed days thou and
Tu can - te - ra - i, sul tu - o li - u - to In son - no pla - ci - do
- rest.
- rò. I watch here and pray that
La men - te al cie - lo

(by degrees
I shall have rest, In hap - py slum - ber oh lull me with sing - ing, Oh bles - sed
io dor - mi - rò, Tu can - te - ra - i sul tu - o li - u - to In son - no
thou may'st have rest.
ri - vol - ge - rò, I watch here and
La men - te al

(falls to sleep.)
days, thou and I shall have rest, Oh bles - sed days,
pla - ci - do io dor - mi - rò. io dor - mi - rò
pray that thou may'st have rest.
cie - lo ri - vol - ge - ro. *Vin. & Viole divisi, con sordini.* Then rest . . . thee, Oh
Ri - po - sa, o -

we shall have rest, Oh bles - sed days, we shall have
 io dor - mi - rò io dor - mi - rò io dor - mi

mo - ther, Then rest . . . thee, oh mo -
 ma - dre, ri - po - sa, o ma

rest, we shall have rest, we shall have rest.
 - rò io dor - mi - rò io dor - mi - rò.
 (Manrico remains kneeling beside her.)

- ther, thou shalt have rest, thou shalt have rest.
 - dre, La men - te al ciel ri - vol - ge - rò.

morendo.

No. 22.

RECITATIVE AND TRIO.—“NO WORD OR SIGN?”

(The door opens, enter Leonora.)

Allegro assai vivo. ($\text{♩} = 100$) MANRICO.

VOICE. She! do my eyes in the gloom de -
 Che! Non m'in - gan - no! quel fio - co

Vlrs. arco.
 PIANO. *p*

LEONORA.

'Tis I, Man - ri - co, my Man - ri - co!
 Son io, Man - ri - co, mio Man - ri - co!

- ceive me? Oh my Leo - no - ra!
 lu - me? Oh mia Leo - no - ra!

Tutti. Vln. *cresc.*

MANRICO.

Oh! . . . thou hast re -
Oh! . . . mi con -

Ob. Fagotti sustain.

- len - ted, oh, mer - ci - ful hea - - ven, Ne'er could I hope ere . .
- ee - di, pie - to - so Nu - - me, gio - ja sī gran - de . .

Flauti.
Cl.

cresc.
Corni.

LEONORA.

MANRICO.

dy - ing, for such rap - ture. Thou shalt not die - I come to save thee. Save me? Ah, how
an - zi ch'i - o mo - ra? Tu non mor - rai ven - go a sal - var - ti. Co - me! A sal -

pp

LEONORA.

(Beckons to the door.)

MANRICO.

canst thou? Who sent thee? Oh, leave me, there's not a moment, oh, hasten, hasten. I go with -
- var-mi? fia ve - ro! Ad - di - o! Tron - ca ogn' in - du - gio t'af - fretta par - ti! E tu non

LEONORA.

Thou must, de - lay not! Fly, hasten,
Re - star degg' i - o! Deh! fuggi!

- out thee? And why? No,
vie - ni? Re - star! No,

Cor. sustains.

know it!
- ten-do!

Ah, . . . hast thou sold thy-self to that
Ha, . . . quest' in - fa-me l'a - mor ven -

Vins. & Wood.

Oboi & Celli.

Cor. Esg. & Cl.

LEONORA.

Be not so cru - el!
Oh quant' in - giu - sto!

traï - tor?
- du - to.

Sold . . . what on earth a - lone I
Ven - du - to un co - re che mi - o giu -

Vln.

Oh, by thy wrath . . . thou art blin - ded, these ac - cents
Oh co - mè l'i - ra ti ren - de, ti ren - de

prize!
- rò!

Fl. Cl.

shew it, I have not wrong'd . . . thee; too late, . . . too late . . . thou'lt
cie - co! Oh quan-to in - giu - sto, cru - del, . . . cru - del . . . se

The
In -

know it, But now, oh lis-ten, de-lay no lon-ger, no pow'r can save thee when this hour
me-co! T'ar-ren-di, fug-gi o sei per-du-to, nem-me-no il cie-lo sal-var ti

traï - tor!
- fa - me!

flies!
può!

Ah, . . . hast thou sold thy-self to that
Ha . . . quest' in - fa-me l'a - mor ven

Vins. Fl. Ob. Cl. & Cello.

*Fl. Ob. Trombe.
& Cello.*

Cl. Cor. Fag.

Oh, by thy wrath thou art blin - ded, these ac - cents shew it.
Oh, co-me l'i - ra, ti ren - de, ti ren - de cie-co!

traï - tor!
- du - - to.

Sold . . . what on earth a-lone I
Ven - du-to un co-re, che mi-o giu -

Fl. Cl.

Fl. Ob. Tr. Cello.

I have not wrong'd thee, too late, ah, too late thou'lt know it, I have not wrong'd thee, too late, too late thou'lt
Oh co-me l'i - ra ti ren - de, ti ren - de cie-co! Oh quanto ingiu - sto, cru-del, cru-del sei

prize!
- rò!

The traï - - tor!
In - fa - - me!

thou'st
ha

Fl. Cl.

Vi. Fl. Ob. Cl.

Cor. Fag.

know it! But now, oh, has - ten, de - lay no lon - ger, no pow'r can save thee, when this hour
 me - co! T'ar - ren - di, fug - gi, o sei per - du - to, nem - me - no il cie - lo, sal - var ti

sold
 quest' to a
 in

flies. de - lay no more, de - lay no more, no pow'r can save when this hour
 può, nem - me - no il ciel, sal - var ti può, nem - me - no il ciel, sal - var ti

AZUCENA.

Ah!
 Ah!

tra - tor, the heart on earth that most I
 - fa - me, ven - du - - - to un cor che mio giu -

Cor. & Viola.

Meno mosso come prima.

flies! Ah, hasten, hasten, delay no longer, no pow'r can save thee, when this hour
 può. Ah! fuggi, fug-gi, o sei per-du - to, nemme-noil cie - lo, sal-var ti

Home to our moun-tains thou yet shalt take me, No fear or sor - row there shall o'er -
 Ai no - stri mon - ti ri - tor - ne - re - mo - l'an-ti-ca pa - ce i - vi go -

prize! No! Sold to a trai - -
 - rò! No! Ha quest' in - fa - -

Meno mosso come prima.

Strings pizz. Fl.

flies. *pub.* Oh, hasten, hasten, delay no longer, no pow'r can save . . thee, when this hour
Ah! fuggi, fug-gi, o sei per-du-to, nem-meno il cie - lo, sal-var ti

- take thee, In happy slum-ber lull me with sing - ing, As in those blessed days I shall have
- dre - mo - tu suone - ra - i sul tuo li - u - to - In son-no pla - ci-do io dor - mi -

- tor, No! Sold to a trai -
- me - No! l'amor ven-du -

Fl.

flies; *pub.* Oh, has - ten, haste, de - lay no lon - ger, no pow'r can save, when this hour
Ah! fug - gi, fug - gi, o sei per - du - to, nem - me - no il ciel, sal - var ti

rest. *rò.* As in son - - - those
In son - - - no

- tor. *to.*

Fl.
Cl.

Fag.

flies, when this hour flies, oh, hasten, haste, de - lay no
pub, sal - - var ti pub, ah! fug - gi, fug - gi, o sei per -

bles - - - sed days I shall rest, as
pla - - - ci - do dor - mi - rò - in

Ah, thou hast sold the heart that a - lone I prize,
Ven - du - to un cor che mi - o, che mio giu - rò!

lon-ger, no pow'r can save when this hour flies, when this hour
 du - to, nem-me-no il ciel, sal-var ti può, sal - - var ti
 in those bles - - sed days I shall
 son - - no pla - - ci - - do dor - mi -
 Ah thou hast sold the heart . . that a-lone I
 ven-du-to un cor; che mi - o, che mio giu -

flies, no pow'r can save, when this hour
 può, sal - - var ti può, sal - - var ti
 rest . . . oh bles-sed days, ah . . I shall have rest,
 rò . . . tu can - te - rai, ah! . . io dor - mi - rò,
 prize, ah thou hast sold the heart I
 rò, un cor, un cor, che mio giu - - -
 sempre. più piano.

flies, no pow'r can save when this hour flies, no pow'r can save when this hour flies.
 può, nem-me-no il ciel sal-var ti può, nem-me-no il ciel sal-var ti può.
 ah! . . as in those bles-sed days I shall have rest.
 ah! . . in son - no pla-ci - do, io dor - mi - rò.
 prize, yes, thou hast sold the heart I prize, yes, thou hast sold the heart I prize.
 rò ven - du-to un cor, che mio giu - rò! ven - du-to un cor, che mio giu - rò!

No. 23. FINALE IV.—LAST SCENE.—“RATHER A THOUSAND DEATHS I'D DIE.”

Allegro assai mosso. (♩ = 108.) MANRICO. *(Leonora has fallen at the feet of Manrico.)* LEONORA.

VOICE. *Strings arco.* Be-gone now! No, I
Ti sco - sta! Non re -

PIANO. *pp* *sciolte.*

leave thee not, Turn thee a mo-ment, my sen - ses
spin - ger - mi... Ve - di?... lan - guen - te, op - pre - sa io

fail me, No more, I
man - co, MANRICO. Ah, ces - sa,

Go, thou faith-less one, go, ere I curse thee.
Va... ti ab - bo - mi - no... ti ma - le - di - co...

Vln. & Fl. *Fag. sustain.* *Cl. & Ob. sustain.* *Corni sustain.*

pray thee! Not in this hour such words as these. My soul would
ces - sa! Non d'im - pre - car, di vol - ge - re per me la

Ob. tacet. *Corni lmo. only.* *Fag. tacet.*

fly to heav'n with words of bles-sing! What tre - mor of
pre - ce a Dio è que - sta l'o - ra! Un bri - vi - do

Fl. tacet. *Cor. tacet.*

LEONORA (*falls on her face.*)

an - guish doth freeze my sen-ses? Man - ri - - co!
 cor - se nel pet - - to mi - o! Man - ri - - co!

f Trombones, etc.

Vln.

LEONORA.

Ah, I feel I'm
 Ho la mor - - te in

MANRICO (*flies to raise her.*)

Dear one! turn to me, tell me— Thou'rt
 Do - na! sve - la - mi nar - ra— La

Strings only.

p

dy - ing, Ah, 'tis the poi - son, 'twas swif - ter than I thought, now
 se - no. Ah! fu più ra-pi-da la for - za del ve - le - no

dy - ing!
 mor - te!

Cor. Fag. Cello. Cello sustains.

death is up - on me!
 ch'io non pen - sa - va!

Oh, ter - - ri - ble!
 Oh ful - - mi - ne!

Vln. Sva.

ff Tutti sustain.

pp Strings & Fag.

Bassi.

LEONORA.

(touching her breast.)

Touch me, my hand is i - cy, but
 Sen - ti la ma - no è ge - lo - ma

here, 'tis burning, 'tis fire and torment!
 qui, qui fo - co ter - ri - bil ar - de!

MANRICO.

Oh, heav'n, have mer-cy!
 Che fe - sti, o cie - lo!

Ra - ther a thousand deaths I'd die than without thee to live!
 Pri - ma che d'al - tri vi - ve - re - i - o vol - li tua mo - rir!

Andante.

Ra - ther a thousand deaths I'd die than without thee to live!
 Pri - ma che d'al - tri vi - ve - re - i - o vol - li tua mo - rir!

Oh, madness to lose this
 In - sa - no! - ed io quest'

Andante. (♩ = 50.)

Cl. Fag.

Cl.

Strings pizz.

dolce.

Cor. Fag.

an - gel, Ah! say that thou wilt for - give!
 an - ge - lo o - sa - va ma - le - dir!

Più mosso.

(the Count enters and stands on the threshold.)

My senses va - nish,
 Più non re - si - sto!

death is up - on me, I'm
 Ec - co l'i - stan - te! - io

an - gel, Ah! say that thou wilt for - give!
 an - ge - lo o - sa - va ma - le - dir!

I doubted thee!
 Ah! mi - se - ra!

Più mosso.

Ob. Cl. Fag.

an - gel, Ah! say that thou wilt for - give!
 an - ge - lo o - sa - va ma - le - dir!

(Seizes his hand in sign of farewell.)

dolce. 3

dy - ing, Man-ri - co! An - gels of mer - cy, leave me not, I im -
 mo - ro... Man-ri - co! Or la tua gra - zia, pa - dre del cie - lo im -

Ah!
 Ciel!

COUNT.

Ah!
 Ah!

Cello and Pag.

1o. Tempo.

- plore you. Ra - ther a thousand deaths I'd die . .
 - plo - ro. Pri - ma che d'alt - ri vi - ve - re,

COUNT. (aside.)

For this they have de-lu-ded me, Their scorn I'll not for - give.
 Ah! vol - le me de-lu-de-re, e per co-stui mor - ir!

1o. Tempo.

p.

pp

than without thee to live.
 i - o vol - li tua mo - rir!

Oh mad-ness! to lose this an - gel! Ah . . say that thou wilt for -
 In - sa - no! ed io quest' an - ge - lo . . o - sa - va ma - le -

Ah! they have both de - lu - ded me! . . their scorn I'll not for -
 Ah! vol - le me de - lu - de - re, . . e per co - stui mo -

dolce.

(in agony.)

rather a thousand, thousand deaths I'd die, than without thee to live, rather a thousand, thousand
 prima che d'al-tri, d'al-tri vi - ve-re, io vol - li tua mo - rir! prima che d'al-tri, d'altri

- give! I doub - ted this an - gel, for - give -
 - dir! ed i - o quest' an - ge - lo o -

- give! Ah! they have both de - lu - ded me, their scorn I'll not for -
 - rir! ah! vol - le me de - lu - de-re, e per costui mo -

Vln. arco. Cl. & Ob.

Cl. Tromba Fag. Cello.

deaths I'd die, I'd die than without thee to live, ra-ther a thousand, thousand
 vi - ve-re, io vol - li, vol-li tua mo-rir! pri-ma che d'al-tri, d'al-tri

me, doub - ted this an - gel, Oh say thou dost for-give! I
 sa - va, ed io quest' an-ge-lo o sa - va ma - le - dir! ed

- give, their scorn I'll not for - give! Ah!
 - rir, e per co - stui mo - rir! Ah!

deaths I'd die, than with - out thee to live, ra - ther a thou - sand, thou - sand
 vi - ve-re, io vol - li tua mo - rir! pri-ma che d'al - tri, d'al - tri

doub - ted this an - gel, for - give -
 i - o quest' an - ge - lo o -

they have both de - lu - ded me, their scorn I'll not for -
 vol - le me de - lu - de-re, e per cos - tui mo -

deaths, I'd die, I'd die, . . . than without thee to live! Man-ri-co, Fare -
vi - ve-re, io vol - li, vol - li tua mo - rir! Man-ri-co! *ad -*

me, doub - - ted this an - gel, oh say thou dost for- give! Leo - no - ra!
sa - va, ed io quest' an-ge-lo o - sa - va ma - le - dir! Leo - no - ra!

give, their scorn I'll not for - give!
rir, e per co - stui mo - - rir!

tremolo.
ppp colla parte.

pp (dies.)
 well then, I leave thee.
di - o, io mo - ro...

ah for - give me!
ah! ah! mi - se - ra!

(Signing to the guards to lead away Manrico.)

ah! she dies!
ah! ah! mo - rir! To death ye
Sva. *Sia trat - to al*

Tutti. ff Allegro. J = 88.

MANRICO (led off by the guards). AZUCENA. (scarcely awake.)
 lead him. *cep - po.* Mo - ther! fare-well, oh mo - ther! Man -
Sva. *Ma - dre! ah ma - dre ad - di - o!* *Sves.* Man -

ff *p* *ff*

COUNT. AZUCENA.
 ri - co! My son, where art thou? Upon the scaffold. Oh heaven!
 ri - co! *Ov'è mio fi-glio?* A mor - te cor-re. Ah fer-ma!

Sva.... *ff* *pp*

pp

(The Count drags Azucena
to the window.)

COUNT.

AZUCENA.

COUNT.

help me!
M'o-di!

See him!
Ve-di!

Stay them!
Cie-lo!

He's pu-nish'd!
E spen-to.

Sva

ff

AZUCENA.

Man-ri-co was thy bro-ther!
Egl'e-ra tuo fra-tel-lo!

Oh fear-ful
Ei' qua-le or-

(falls senseless by the window.)

Thou art a-veng'd, oh mo-ther!
Sei ven-di-ca-ta, o ma-dre!

day!
ror!

And yet I live!
E vi-vo an-cor!

ff

INDEX.

PART I.—(The Duel.)

1. INTRODUCTORY CHORUS	...	"Arouse ye"	...	1
2. CAVATINA—(Bass)	...	" <i>All' erta</i> "	...	3
3. SOLO AND CHORUS	...	"When the good Count di Luna"	...	3
		" <i>Di due figli</i> "	...	10
4. RECIT. AND CAVATINA—(Sop.)	...	"Anon on the eaves"	...	16
		" <i>Mori di paura</i> "	...	16
5. RECIT. AND ROMANCE—(Ten.)	..	"No star shone on the heav'nly vault"	...	28
		" <i>Tacea la notte placida</i> "	...	28
6. RECIT. AND TRIO—(Sop. Ten. & Bar.)		"Nought upon earth is left me"	...	31
		" <i>Deserto sulla terra</i> "	...	31
		"Trait'ress, where art thou?"	...	31
		" <i>Infida, qual voce</i> "	...	31

PART II.—(The Gipsy.)

7. CHORUS OF GIPSIES	...	"See how the darkness"	...	43
		" <i>Vedi le fosche notturne</i> "	...	43
8. SONG—(Mezzo-Sop.)	...	"Fierce flames were soaring"	...	48
		" <i>Stride la vampa</i> "	...	48
9. CHORUS AND SOLO	...	"Sad is thy morning song"	...	52
		" <i>Mesto è la tua canzon</i> "	...	52
10. RECIT. AND NAR.—(Mezzo-Sop.)	..	"In chains to her doom"	...	55
		" <i>Condotta ell' era</i> "	...	55
11. RECIT. AND DUET—(Mezzo-Sop. & Ten.)		"I assaulted, he feebly defended"	...	63
		" <i>Mal reggendo all' aspro</i> "	...	63
12. RECIT. AND ARIA—(Bar.)	...	"In the light of her sweet glances"	...	77
		" <i>Il balen del suo sorriso</i> "	...	77
13. FINALE A. CHORUS OF NUNS	...	"Ah, 'mid the shades of error"	...	89
		" <i>Ah, sì l' error t'ingombra</i> "	...	89
14. B. SOLO—(Sop.)	...	"I turn to Him, who alone"	...	93
		" <i>Degg' io volgermi a quel</i> "	...	93
15. C. CONCERTED PIECE	...	"Can I believe the vision blest?"	...	96
		" <i>E deggio e posso crederlo</i> "	...	96

PART III.—(The Gipsy's Son.)

16. CHORUS OF SOLDIERS	...	"Now the dice invite our leisure"	...	113
		" <i>Or coi dadi ma fra poco</i> "	...	113
17. RECIT. AND TRIO—(Mezzo-Sop. Bar.)	}	"There my days obscurely glided"	...	121
		" <i>Giorni poveri vivea</i> "	...	121
18. RECIT. AND ARIA—(Ten.)	...	"Oh come, let links eternal bind"	...	137
		" <i>Ah sì, ben mio coll' essere</i> "	...	137

PART IV.—(The Torture.)

19. RECIT. AND ARIA—(Sop.)	...	"Love, fly on rosy pinions"	...	152
		" <i>Amor, sull' ali rosee</i> "	...	152
20. RECIT. AND DUET—(Sop. & Bar.)	...	"Here at thy feet, a suppliant"	...	170
		" <i>Mira di acerbe lagrime</i> "	...	170
21. LAST FINALE A. DUETTINO—(Mezzo- Sop. & Ten.)	}	"Yes, I will rest, for my soul is weary"	...	183
		" <i>Sì, la stanchezza m' opprime, oh figlio</i> "	...	183
22. B. TRIO—(Sop. Mezzo- Sop. & Ten.)	}	"No word or sign"	...	190
		" <i>Parlar non vuoi</i> "	...	190
23. C. FINAL SCENE	...	"Rather a thousand deaths I'd die"	...	195
		" <i>Ti scosta! non respingermi</i> "	...	195





